

## ESEKIELI

Sanam me Esekieli u Gusunon gari yini gerua u wawa Babilonia u yoru dimo ka win mero bisibu Yuda gabu. U wawa yoo te so, Babilonigibu ba sere Yerusalemu kosuka.

**Gbiikaa**, u Yudaba somo ma Gusuno u koo bu siri kpa u de yibera bu Yerusalemu wari bu kamia. Yiruse, Gusuno u koo maa bwese tukunu siri yen so nu win tambu dam dare. Itase, u Yudaba nukuru yemiasiam, domi Gusuno u no mwereu kua ma u koo de bu wurama Yerusalemuo kpa ben sia yu wera. Nnese, u wa win kasiru so nge me Yinni Gusunon saa yeru ta koo kparam wurama.

### *Tire ten kpunaa*

1. Esekielin sokuru, wiru 1n di sere wiru 3.
2. Gari yi u gerua Yudaban so yibera bu sere Yerusalemu wari, wiru 4n di sere wiru 24.
3. Gari yi u gerua bwese tukunun so, wiru 25n di sere wiru 32.
4. Ba koo Yerusalemu seeya, wiru 33n di sere wiru 39.
5. Saa yee kpaaru kasiru so, wiru 40n di sere wiru 48.

### *Yinni Gusuno u tii Esekieli soosi*

<sup>1-3</sup> Wdo tenasen suru nnesen so noobuse soora Esekieli, yaku kowo Busin bii u wa daa te ba mo Kebarin gooro ka Yuu be ba yoru mwerima sannu. Miya u wa wolla kenara ma Gusuno u dera u kasiru wa. U ka nun gari kua ma win dam nun nenua. N deema sina boko Yoyakimun wo noobusewa mi, ye u ka wa yoru so Babilonia.

<sup>4</sup> Wee ye u wa kasi te so. U woo bako wa ga seema saa so yesan nom geu gian di ga guru wiru sowa ka guru maakinu. Ma yam bururam mu guru wii te sikerene. Ma ten suunu so n ballimo nge sii gan te ba wariasia. <sup>5</sup> Guru

wii te sɔɔ, hunde koniba nne ba wãa mi be ba ka tɔmbu weene. <sup>6</sup> Ben baawure wuswaa nne ka kasenu nnewa u mɔ. <sup>7</sup> Ben kɔri yi dende. Ma ben naasu su ka naa buun naa kaburosu weene, ma su ballimɔ nge sii gan te ba wɔriasia. <sup>8</sup> Kasa yen baayeren temɔ, tɔnun nɔmuwa ga wãa mi. Nɔma yen baayere ya demiewa mi wuswaa ka kasa ye, ya mɛera. <sup>9</sup> Kasa ye kpuro ya nɔsu girarinewa. Hunde koni be, bɔ n sɔimɔ, ba ku ra sɔire. Mi ba dɔɔ, miya ba ra n mɛera. <sup>10</sup> Hunde koni ben baawure u wuswaa mɔwa nne. Tia ya sãa tɔnun wuswaa. Yen nɔm geu gia, gbee sunɔn wuswaa. Yen nɔm dwaru gia keten wuswaa. Yen biru gia maa gunɔ bakerun wuswaa. <sup>11</sup> Ben baawuren kasa yiru ya demiarewa wɔllɔ ma ya girarinɛ mi gia. Ma yiru ye ya maa tie ya ben wasi wukiri. <sup>12</sup> Mi wuswaa yen baayere ya wãa, mi giawa ya mɛera. Yen sɔna mi ba kɔ bu da kpuro, ba ra dewa ba kun sɔire. <sup>13</sup> Hunde koni ben baa sɔɔ, dɔɔ gɛɛya yi wãa mi, yi fiãmɔ nge wii bɔnnu. Dɔɔ win yam bururam mu kpã. Min diya dɔɔ buri yi yarimɔ nge guru maakinu. <sup>14</sup> Hunde koni be, ba ra n sãuwa nge guru maakinu, ba n dɔɔ, ba n wee.

<sup>15</sup> Ye u bu mɛera mɛsum, yera u uruu wa ya tem girari ben baawuren bɔkuɔ. <sup>16</sup> Uruu be, ba ballimɔwa nge kpee gobiginu. Ma ba weene. Ma n sãare uruu baayere ya wãa uruu gaa sɔɔ. <sup>17</sup> Ba koo kpɔ bu da bera nne kpuro sɔɔ ba kun tii sɔiyɛ. <sup>18</sup> Ben gunum mu nanum mɔ. Ma ben nɔsu sɔɔ n sãare gãanu mani mani ni nu ballimɔ. <sup>19</sup> Hunde koni be, bɔ n sanum seewa, uruu be, ba ra n wãawa ben bɔkuɔ. Bɔ n maa yɔɔwa, ka be sanna. <sup>20</sup> Hunde koni be, ba ra dewa mi ba kɔ, adama ka uruu be sanna. Domi beya ba uruu be gawe. <sup>21</sup> Yen sɔna bɔ n sɔimɔ, uruu be, ba ra n maa sɔimɔ. Bɔ n yɔra kpa uruu be, bu yɔra. Bɔ n maa seewa, kpa uruu be, bu maa se. Domi hunde koni ben hunde ya wãawa uruu be sɔɔ.

<sup>22</sup> Ma gãanu terie hunde koni ben wɔllɔ nu ballimɔ

nge kpee gobiginu. <sup>23</sup> Ma ba ben kasa yiru yiru demie ya girarine gāa nin temə. Ma yiru yiru ye ya bu tie ya ben wasi wukiri. <sup>24</sup> Sanam me ba siimə, yera na ben kasan wəkinu nəomə nge nim wəkun wəkinu, n̄ kun me nge Gusunə Dam kpurogiin nə, n̄ kun me nge tabu kowo wuurun wəkinu. Adama ye ba yōra, ba ben kasa ye kuruawa. <sup>25</sup> Ma na maa wəkinu nəomə gāa nin wəllun di. <sup>26</sup> Ma na gāanu wa mi, nu ka sina kitaru weene, nu ballimə nge kpee gobiginu. Ma na maa gāanu wa nu sō sina kita ten wəllə nu ka tənū weene. <sup>27</sup> Ma n sāare tənū wi, u ballimə nge sii gan te ba wəriasia dōn suunu sə. Ma yam bururam ka n̄n sikerene. <sup>28</sup> Yam bururam me, mu ka guru waa weene ye ya ballimə sanam me gura nemə. Yeniba kpuro ya sāawa Yinni Gusunən yiikon girima.

*Gusunə* u Esekieli gəra

*Isireliban* mi

Ye u ye kpuro wa me, yera u yiira u wuswaa tem girari. Ma u nua goo u ka n̄n gari kua.

## 2

<sup>1</sup> U nee, tənun bii, a seewo a yōra, kpa n nun gari sō.

<sup>2</sup> Sanam me u ka n̄n gari yi m̄, yera Yinni Gusunən Hunde u n̄n yəwa ma u n̄n yōrasia. Ma u yēro swaa daki wi u ka n̄n gari m̄ mi. <sup>3</sup> U nee, tənun bii, na nun gəriə Isireliban mi, be ba man seesimə. Wee be, ka ben baababa ba man tora sere ka gisə. <sup>4</sup> Tən be, ba swaa tau, ba maa gōru bəəbu. Ben miya na nun gəriə kpa a bu sō a nee, ameniwa ne, Yinni Gusunə na gerua. <sup>5</sup> Na nee, wee ba sāa mem nə sariba. Ba nun swaa daki? Ba n̄ nun swaa daki? Ka me, ba koo gia ma Gusunən səmə u wāa ben suunu sə.

<sup>6</sup> Wune Esekieli, a ku bu nasia, a ku maa ben garin berum ko, baa me n ko n sāare a wāa sāki ka niin suunu

sɔɔ. Domi ba sãawa mem nɔɔ sariba. <sup>7</sup> Ba nun swaa daki? Ba ñ nun swaa daki? A gesi bu sãɔwɔ ye na gerua, baa me ba sãa mem nɔɔ sariba.

<sup>8</sup> Adama wunɛ, tɔnun bii, a nɔɔwɔ ye kon nun sɔ. A ku ko mem nɔɔ sari nge bwese te. A wunen nɔɔ wukio kpa a tem ye kon nun wɛ.

<sup>9</sup> Saa yera Esekieli u nɔmu gagu wa ga demie win mi gia, ga tireru neni te ba kurua. <sup>10</sup> Nɔmu ge, ga tire te kusia win wuswaaɔ. Ba tu yoruawa bera yiru kpuro. Gari yi yi yorua tire te sɔɔ, yiya weeweenu ka wuri ka nuku sankiranun gari.

### 3

<sup>1</sup> U maa nɛɛ, tɔnun bii, a tire teni temwɔ kpa a da a ka Isireliba gari ko.

<sup>2</sup> Ye u nɔɔ wukia, yera Gusunɔ u tire te kpɛɛ mi, u dera u tu tema. <sup>3</sup> Ma u nɛɛ, tɔnun bii, a wunen nukuru yibio kpa a wunen wasi diisia ka tire te na nun wɛ mi.

Ye u tire te tema, ma ta nùn dore nge tim.

<sup>4</sup> Yera u maa nɛɛ, Esekieli, a seewo a da Isireliban mi kpa a bu nen gari sɔ. <sup>5-6</sup> N ñ mɔ na nun gɔriɔ bwese tuku dabinun mi, nìn barum mu nɔɔbu sɛ, a ñ maa kpɛ a ben gari tubu. Adama Isireliban miya na nun gɔriɔ. Nà n daa nun gɔra bwese tuku nin mi, nu koo nun swaa daki, <sup>7</sup> adama wee, Isireliba ba ñ nun swaa dakimɔ. Domi ba ñ kī bu nen gere nɔ yèn sɔ be kpuro ba swaa tau ma ben gɔru ga bɔɔbu. <sup>8</sup> Yen sɔ, kon maa wunen tii bɔbiasia kpa a swaa taaya nge be, <sup>9</sup> a n gɔru bɔ nge kperu. A ku berum ko ben swaa taa bin sɔ. Domi ba sãawa bwese te ta ku ra mem nɔ.

<sup>10</sup> Ma u maa kpam nɛɛ, Esekieli, a swaa dakio a nɔ kpa a gari yi kon nun sɔ nene wunen gɔruɔ. <sup>11</sup> Yen biru, kpa a da a wunen mero bisibu deema mi ba yoru dimɔ. Ba nun

swaa daki? Ba ò nun swaa daki? A gesi bu sɔwɔ ma nena na ka bu gari mɔ.

<sup>12</sup> Yera Gusunɔn Hunde u Esekieli sua ma u nɔɔgiru nua win biruɔ ta gerumɔ ka dam ta mɔ, bu Yinni Gusunɔ siaro mi u wɔa u win yiiko baka sɔsimɔ.

<sup>13</sup> Ma u hunde koni ben kasan wɔkinu nɔɔmɔ ya soonamɔ ka sere maa ben uruuban wɔkinu. Wɔki ni, nu kpɛa n banda. <sup>14</sup> Gusunɔn Hunde wi u nùn sua mi, u ka nùn doona, ma win dam nùn nenua. Ma Esekielin mɔru seewa u burisina. <sup>15</sup> U tura Teli Abibuɔ, Kebarin daarun bɔkuɔ mi yoo be, ba wɔa. Ma u sina ka biti baka ben suunu sɔɔ sɔɔ nɔɔba yiru.

*Esekieli* koo Isireliba kirɔ ko

<sup>16</sup> Sɔɔ nɔɔba yiru yen biru, Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, <sup>17</sup> wunɛ tɔnun bii, kon de a Isireliba nɔni doke. Kaa n da nen gari swaa daki kpa a ka bu kirɔ ko. <sup>18</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ, nà n tɛ nɛɛ, tɔn kɔso goo u koo gbi, ma a ò nùn kirɔ kue u win daa kɔsa ye deri u ka win wɔaru wɔra, tɔn kɔso wi, u koo gbiwa win daa yen sɔ. Wuna kon maa win yem bikia. <sup>19</sup> Adama à n nùn kirɔ kua, ma u ò win daa kɔsa ye deri, u koo gbiwa win daa kɔsa yen sɔ kpa wunɛ a wunen wɔaru wɔra. <sup>20</sup> Gemgii ù n gem deri u kɔsa kua ma a ò nùn kirɔ kue, ma na nùn yina beria, u koo gbiwa kɔsa yen sɔ. Na ò win yellun daa gea garisimɔ, adama wuna kon win yem bikia. <sup>21</sup> À n maa nùn kirɔ kua u ku ka durum ko, ma u ò durum ye kue, u ò gbimɔ. Wunen tii a maa wunen wɔaru wɔrawa mi, domi a nùn kirɔ kua.

*Esekieli*

*kun* maa kpɛ u gari ko

<sup>22</sup> Yinni Gusunɔn dam mu Esekieli yɔɔwa ma u nùn sɔɔwa u nɛɛ, a seewo a da wɔwɔ. Miya kon nun gari sɔ.

<sup>23</sup> Ma u seewa u da wɔwa mi. Ma u Gusunɔn yiikon girima wa nge sanam mɛ u raa wɔa Kebarin daarun bɔku

mi. Ma u yiira ka dam u siriru tem girari. <sup>24</sup> Yera Gusunɔn Hunde u maa nùn yɔɔwa. Ma u nùn seeya u yɔrasia. Saa ye sɔɔra Yinni Gusunɔ u nɛɛ, a doo a tii kɛnusi wunen dirɔ. <sup>25</sup> Mɛya ba koo nun bɔke kpa a kpana a yari tɔɔwɔ, tɔmbu bu nun wa. <sup>26</sup> Kon de wunen yara yu wunen daro mani kpa a kpana a gari ko. Mɛya a n̄ kaa kpĩ a maa bu gerusi be, be ba ku ra mɛm nɔ mi. <sup>27</sup> Adama n̄ n ka nun gari kua, kon wunen nɔɔ wukia. Saa ye sɔɔra kaa tɔn be s̄ɔ a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Adama ben gaba ba koo nun swaa daki, gaba kun maa nun swaa dakimɔ. Domi ba s̄awa bwese te ta ku ra mɛm nɔ.

*Gusunɔn sɔmɔ u nɛɛ,*

*ba koo Yerusalemu tarusi*

#### 4

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, wunɛ Esekieli tɔnun bii, a biriki suo kpa a ye doke wunen wuswaaɔ a Yerusalemun weenasia ko ka yora biriki yen wɔllɔ. <sup>2</sup> A ye koowo nge wuu ge ba tarusi, a kuku yenu doke kpa a gungunu bani a sansani gira kpa a tabu sinambu yi yi a ka sikerena. <sup>3</sup> A sii si su yasu suo kpa a su doke wunɛ ka ganan baa sɔɔ, kpa a su wuswaa kisi. Ba koo gu tarusi, wunen tii kaa n gu yɔre, kpa ye kpuro ya n s̄aa yĩreru Isireliban s̄ɔ.

<sup>4</sup> Yen biru kpa a kpuna ka wunen yɛsi nɔm dwardugia kpa a n Isireliban toranu sɔɔwa sere t̄ɔɔ te kaa se. <sup>5</sup> T̄ɔɔ nin geeru ta kon s̄awa w̄ɔɔ sin geeru, s̄i sɔɔ Isireliba ba man torari. Nu s̄awa s̄ɔɔ gooba wunɔbu ka wene ka wɔkuru (390). T̄ɔɔ ni kpuro sɔɔra kaa n ben tora ni sɔɔwa. <sup>6</sup> Yen biru kpa a gɔsia a ka wunen yɛsi nɔm geugia kpuna s̄ɔɔ weeru kpa a wahala ko Yudaban toranun s̄ɔ. S̄ɔɔ teeru ta ko n s̄awa w̄ɔɔ tia. <sup>7</sup> Kpa a wunen wuswaa kisi Yerusalemu gia ye ba tarusi, kpa a ye ḡaseru kpare kpa a yen gari gere. <sup>8</sup> Mɛya nɛ, Yinni Gusunɔ kon ka nun

wɛɛ bɔke kpa a ku ra sīra. Mɛya kaa n kpī ka yēsi tia ye, sere tɔɔ te na nun bura mi, tu ka yibu. <sup>9</sup> Kpa a alikama ka swii ka gbɛɛ ka dāsi ka dobi sua a ye menna gbɛɛ teeru sɔɔ a burina a ka pɛɛ ko. Yera kaa n da di sere sɔɔ gooba wunɔbu ka wɛnɛ ka wɔku te, tu ka yibu, kpa a n kpī ka yēsi tia ye. <sup>10</sup> Pɛɛ kure piibuwa kaa n da di nge garamu goobun (200) saka sɔɔ teeru. Nge mɛya kaa n dimɔ mi sere tɔɔ te, tu ka yibu. <sup>11</sup> Mɛya nim mɛ kaa maa nɔ mu ko n saka mɔwa, ditiri tian sakawa kaa n da nɔ sɔɔ teeru. <sup>12</sup> Tɔmbun bii gbebusa kaa ka pɛɛ wɔ. Kaa n da ye wɔwa ben nɔni biru. <sup>13</sup> Nge mɛya Isireliba ba ko n da ben dīanu di ka disi tɔn tukobun suunu sɔɔ mi kon bu yarinasia.

<sup>14</sup> Esekieli u Yinni Gusunɔ wisa u nɛɛ, na tii nɛnua disi kpuron di. Na n̄ yaa goru garu diire saa nɛn piiburun di. Na n̄ maa yaa disigia gaa tende. <sup>15</sup> Yinni Gusunɔ u wisa u nɛɛ, a naa bisu suo a ka wunɛn doo ko kpa a tɔmbun bisu deri.

<sup>16</sup> Kon dīanu fiiko ye ya tie Yerusalemɔ kpeesia kpa bu bu dīanu ka nim saka kua kpa bu di bu nɔ ka nuku sankiranu ka wururabu. <sup>17</sup> Nge mɛya ba koo dīanu ka nim bia kpa ba n nuki sankire be kpuro. Ba koo woorawa ben toranun sɔ.

*Gusunɔ* u koo Isireli sɛyasia

## 5

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, wunɛ tɔnun bii, a kɔɔ suo ge ga nɔɔ do kpa a ka wunɛn seri ka wunɛn toburu kɔni. Yen biru kpa a kilo sua a seri yi yīre kpa a yi bɔnu ko suba ita. <sup>2</sup> Kpa a sube teeru sua a dɔɔ doke Yerusalemun suunu sɔɔ sanam mɛ yen tarusibun tɔra yiba. Yen biru kpa a maa sube teeru sua a n ka tu kɔɔ ge soomɔ a ka wuu ge sikerena. Yeniban biru kpa a maa suberu itase sua a pusi yam kpuro, yen biruwa kon bu takobi suesi. <sup>3</sup> Kpa a seri

yin fiiko kure wunen yaberun swaa buaa. <sup>4</sup> Kpa yi saa, a gee sua a dɔɔ doke kpa dɔɔ wi, u Isireliba kpuro seesi.

<sup>5</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, yīre ni, Yerusalemuwa nu ka yā. Wee na ye kua handunian suunu. Tɔn tukobun tem mu ye sikereneɛ. <sup>6</sup> Ma yen tɔmbu ba man seesi n kere bwese tuku ni nu ka bu sikereneɛ. Domi ba nen woodaba yina. Ba ñ nen gere swīi. <sup>7</sup> Yen sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, wee ba man seesi n kere bwese tuku ni nu ka bu sikereneɛ, ma ba ñ nen woodaba mem nɔwɛ. Ba ñ maa nen gere swīi ye na bu sɔɔwa. Ben daa kɔsa ya mam bwese ni nu ka bu sikereneɛgia kere. <sup>8</sup> Yen sɔ, nen tii kon bu seesi. Kon bu siriwa handuniagibun wuswaaɔ. <sup>9</sup> Kpa n bu seɛyasia bi na ñ daa bu koore ben būu sãanun sɔ. Mɛya na ñ maa bin bweseru mɔ kpam. <sup>10</sup> Yen sɔna tundoba koo ben bibu tem, kpa bibu bu maa ben tundobu tem. Kon bu siriwa n go, kpa n be ba tie yarinasia handunian goonu nne saa.

<sup>11</sup> Wee ba nen sãa yeru disi doke ka ben būnu kpuro. Yen sɔ, sere ka nen wãaru nen tii kon bu biru kisi, na ñ maa bu mɛɛrimɔ ka wɔnwɔndu. <sup>12</sup> Bã n bu bɔnu kua subenu ita, sube teeru ta koo gbiwa Yerusalemun nukurɔ, bararu ka gɔɔrun sɔ, kpa suberu yiruseru tu maa gbi tabu saa Yerusalemun biruɔ. Kpa n maa sube te ta tie mini yarinasia handunian goonu nne kpuro saa. Kon bu takobi suesiwa. <sup>13</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ kon bu nen mɔru seesiwa mam mam sere nen bwɛra yu ka kpuna. Nà n bu mɔru kɔsie, saa yera ba koo gia ma na ñ kī ba n sãa mem nɔ sariba. <sup>14</sup> Ben tem mu koo ko bansu, kpa mu beere bia bwese ni nu bu sikereneɛn wuswaaɔ. <sup>15</sup> Kon bu siriwa ka nen mɔru baka n bu seɛyasia ka dam. Kpa bwese ni nu ka bu sikereneɛ mi, nu bu yɛɛ. Adama yeni ya ko n sãawa nge kirɔ ye ya koo de ben tii bu berum duura. Nɛ Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>16</sup> Kon de bu gbisuku gɔɔrun sɔ. Gɔɔ te, ta koo bu nɔni sɔwa nge be ba sɛɛnu twee. Kon ben dĩa ni nu tie



kpeerasia kpa bu gbisuku gđorun sđ. <sup>17</sup> Kon bu gđoru ka gbeeku ye sure kpa yi ben bibu go. Bararu ka tñ goberu ka tabu, ye kpurowa ya koo bu kpeerasia. Ne Yinni Gusunwa na yeni gerua.

*Be ba* būnu sāamā

## 6

<sup>1</sup> Yinni Gusunā u nee, <sup>2</sup> wune tñnun bii, a wunen wuswaa seeyo Isireliban guunun bera gia, kpa a nen gari gere be ba wā min sđ. <sup>3</sup> A nee, ne, Yinni Gusunā kon be ba wā Isireliban guunā ka gungunā ka nin wōwi sō wōrima ka takobi, kpa n ben gunguu nñ mi ba ra bū yāku ko kāsuku. <sup>4</sup> Kon ben bū yāku yenu kāsuku ka mi ba ra nu turare dđ dokeye, kpa ben gonu nu n wōruka ben būnun nuurō. <sup>5</sup> Kon Isireliban gonu kpī ben bwāarokunun wuswaa. Kpa n ben kukunu yaruku ben bū yāku yeno. <sup>6</sup> Wuu sñ mi ba wā kpuro, su koo kowa bansu. Kpa n ben yāku yenu kāsuku ni ba kua gungunu wōllō. Kon ben bwāaroku ni gura n kāsuku, kpa nu kun maa wā mi. Meya kon bwāaroku ni ba ra ka sō sā suriri. Ye ba gesi seka ka nōma ya koo kam kowa mam mam. <sup>7</sup> Ben suunu sō gaba koo wōruku bu gbisuku. Saa ye sō, ba koo gia ma nena na sā Yinni Gusunā. <sup>8</sup> Adama kon de bu kisira tabun di, kpa ba n yarinē tem tukumā. <sup>9</sup> Saa ye sō, be, be ba kisira ba koo man yaaya mi ba yoru dimā. Domi kon ben gđru ge wā ge ga ñ ka ne turo yđ. Kon ben sakara nñi wā yi ba ka būnu mēera. Ben tii ba koo tii tusi, kđsa kpuro ye ba kuan sđ. <sup>10</sup> Saa ye sōra ba koo gia ma nena Yinni Gusunā. N ñ kam sō na ka bu gerusi, ye na nee, kon bu wahala yeni kpēe.

<sup>11</sup> Wee ye ne, Yinni Gusunā na nun sđmā. A nōma suo kpa a ka naasu tem so a nee, wanyo. Wee Isireliba ba kđsa kua ya kpā. Yen sđ, ba koo gbi tabu sō, ka gđoru sō, ka bararu sō. <sup>12</sup> Wi u toma, barara ta koo nñ go. Wi

u maa wāa turuku, tabu sǎra ba koo nùn go. Wi u koo sina yenuǎ, ba koo nùn tarusiwa kpa u gbi gǎrun sǎ. Kon bu mǎru seesiwa mam mam. <sup>13</sup> Saa ye sǎ, ba koo gia ma nena na sǎa Yinni Gusunǎ bà n wa gonu kpī ben bǔnun bǎkuǎ ka sere ben yǎku yenuǎ ka gungunǎ ka guunuǎ ka dǎa kubenuǎ ka dǎa koo bakanǎ mi ba ra raa bǔnu turare dǎo dokeye, ya n nubu duroru mǎ. <sup>14</sup> Kon bu nen nǎmu demie kpa n de tem me, mu ko bansu saa sǎo yǎsan nǎm dwarun di n ka girari Dibilaǎ sǎo yǎsan nǎm geu gia. Mi ba wāa kpuro kpa bu gia ma nena na sǎa Yinni Gusunǎ.

*Isireliban seeyasiabu*

*bu turuku kua*

## 7

<sup>1</sup> Yinni Gusunǎ u Esekieli sǎowa u nee, <sup>2</sup> wune tǎnun bii, a swaa dakio a nǎ ye na gerumǎ bee Isireliban sǎ. Na nee, kpeera wee. Ta pusi been tem goonu nne kpuro sǎo. <sup>3</sup> Tǎ ta koo bee deema. Kon de nen mǎru yu bee wǎri. Kon bee siriwa nge me been sanu sanusu sǎa. Kpa n bee kǎsa ye i kua kpuron are kǎsie. <sup>4</sup> Na ñ bee meerimǎ ka wǎnwǎndu. Nà n bee seeyasiamǎ, na ñ tii nenumǎ. Kǎsa ye i kua yera kon bee kǎsia. Kpa i gia ma nena na sǎa Yinni Gusunǎ.

<sup>5</sup> Ameniwa ne, Yinni Gusunǎ na gerua. Na nee, kǎsa wee, ya ñ maa ka gaa weene. <sup>6</sup> Kpeera wee, kpeera wee. Wee ta seemǎ ta wee been mi. Wee ta sisi. <sup>7</sup> Bee Isireliba, bee be i wāa tem me sǎo, saa ya turuku kua. Tǎo te, ta turuku kua, ta ko n sǎawa wahalan tǎru. Tǎo te sǎo, nuku do bun kuuki kun maa nǎoramǎ guunu wǎllǎ. <sup>8</sup> Tǎ kon de nen mǎru yu se. Na ñ ye yǎrasiamǎ ma n kun mǎ ya ka tii sara. Kon bee siriwa nge me been daa ya ne. <sup>9</sup> Na ñ bee meerimǎ ka wǎnwǎndu. Nà n bee seeyasiamǎ, na ñ maa tii nenumǎ. Kǎsa ye i kua yera kon bee kǎsie kpa i gia ma ne, Yinni Gusunǎwa na bee seeyasia.

<sup>10</sup> Tɔɔ te wee ta tunuma, ta turuku kua. Bɔbunu ka tii suabu bu sosimɔ. <sup>11</sup> Bɔbunu nu kua nge deka ye ba ra ka tɔmbu so. Gãanu kun maa bæe tiammɛ. Tɔn dabiru ta koo gbi. Baa wɔkinu kun maa nɔɔramɔ. Goo kun maa weeweenu mɔ̀ bæen sɔ. <sup>12</sup> Saa ya turuku mɔ̀. Tɔɔ te, ta wee. Wi u dwemɔ u ku yɛeri. Wi u maa dɔramɔ u ku swĩ. Domi nɛ, Yinni Gusunɔn mɔru sisi tɔn be ba wãa tem mɛ sɔɔ kpuron sɔ. <sup>13</sup> Wi u dɔra u n̄ maa ye u dɔra wasi u mwa baa ù n wãa wãaru sɔɔ. Domi gari yi ba gerua tɔn be kpuron sɔ, yi koo koora. Goo sari wi u koo yakiara yèn sɔ baawure u wãa kom beretɛke sɔɔ. <sup>14</sup> Wee ba kɔba so ba sɔɔru kpa. Adama ben goo kun tabu seemɔ, domi nɛ, Yinni Gusunɔn mɔru seewa be tɔn dabi ten sɔ.

### Goo sari

#### *wi u koo* sɛyiasiabu kisirari

<sup>15</sup> Yinni Gusunɔ u maa Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, tabu ko n wãawa swɛɛ sɔɔ kpa baranu ka gɔɔnu nu n wãa yenusɔ. Tɔmbu ba koo gbi tabu sɔɔ yakasɔ. Be ba maa wãa wuu sɔɔ ba koo gbiwa gɔɔru ka baranun sɔ. <sup>16</sup> Be ba maa kisira ba koo kpikiru dawa guunu wɔllɔ nge kparukonu kpa bu weeweenu ko ben toranun sɔ.

<sup>17</sup> Ben nɔma ko n sãare dam sarirun sɔ.  
Kpa ben dũa yu diiri.

<sup>18</sup> Ba koo saaki sebewa kpa bu ben seri kɔni nuku sankiranun sɔ.

Ba koo nanda kpa sekuru bu mwa.

<sup>19</sup> Ba koo gobi kɔ swɛɛ sɔɔ,

kpa bu ben wuraba garisi nge kubanu,

domi sii geesu n̄ kun mɛ wura

yen gaa kun kpɛ yu bu faaba ko Gusunɔn mɔrun tɔru sɔɔ.

Ba n̄ gãanu wasi ye ya koo bu debu,

n̄ kun mɛ ye ya koo ben bine kpunasia,

domi sii geesu ka wura yera ya dera ba tora.

<sup>20</sup> Ba tii sua ben wuran sã.

Ma ba ka ye bwāroku bakanu kua ni nu nanum m̄.

Yen s̄na n̄e, Yinni Gusun̄o kon de bu ye tusi.

<sup>21</sup> Kon de t̄n tukobu bu ben dukia ye gura,

kpa be ba ñ Gusun̄n b̄eɛɛ ȳe bu ye tubi di bu ye kpuro  
disi doke.

<sup>22</sup> Na ñ ka b̄eɛ yinam̄

sanam m̄e gben̄bu ba koo n̄en s̄a yerun dukia disi doke  
bu gura.

<sup>23</sup> A ȳni s̄̄ru koowo domi tem m̄e, mu t̄n gowobu  
yibawa.

M̄eya b̄een wuu ge, ga t̄mbu yiba be ba daa b̄̄b̄oya m̄.

<sup>24</sup> Kon bwesenu sokuma ni nu nuku k̄̄suru bo,

kpa nu b̄een ȳenusu m̄w̄eri.

Kon b̄een damgibun tii suabu kpeesia.

Kpa n de bu b̄een s̄a yenu disi doke.

<sup>25</sup> Kam kobu wee.

I ko i faaba kasu, adama i ñ wasi.

<sup>26</sup> K̄̄sa ya koo sosi k̄̄sa s̄̄.

M̄eya labaari k̄̄si yi ko yi n n̄̄ram̄o yi n d̄̄.

I ko i Gusun̄n s̄m̄bu bikia bu k̄̄siru kasu kpa bu b̄e s̄̄  
ye ya koo na.

Adama ȳ̄ku kowobu ba ñ ko n Yinni Gusun̄n wooda ȳ̄.

B̄een guro gurobu ba ñ maa bwisi ḡe m̄o bu t̄nu k̄̄.

<sup>27</sup> B̄een sina boko u koo ḡ̄o sina

kpa sina bibu ba n wurure.

T̄mbu kpuro ba ko n diirim̄o.

Kon bu kuawa nge m̄e ben kookoosu n̄e.

Saa ye s̄̄ra ba koo gia ma n̄ena na s̄a Yinni Gusun̄o.

*Ba b̄̄nu s̄̄am̄o*

*Yinni Gusun̄n s̄a yer̄o*

## 8

<sup>1</sup> Wǎo nǎoba tiasen suru nǎoba tiasen sǎo nǎobuse sǎo, Esekieli u sǎ win dirǎ ka Yudan guro gurobu. Yera Yinni Gusunǎn dam nùn yǎowa. <sup>2</sup> Yera u mǎera u wa gǎanu kurama nu ka tǎnu weenǎ. Win pǎran tem gia ya sǎa nge dǎo ma win wǎllu gia ya ballimǎ nge sii gan te ba wǎriasia. <sup>3</sup> Ma u gǎanu demia nge nǎma u ka wi, Esekielin seri nǎnua. Kǎsi te sǎo, Gusunǎn Hunde nùn sua wǎllǎ ma u ka nùn da Yerusalemuǎ. U deema yen kǎnnǎ ge ga wǎa sǎo yǎsan nǎm geu gia ba bwǎaroku gagu yǎrasie ge ga Gusunǎn nisinu seeye. <sup>4</sup> Ma Gusunǎ Isireliban Yinnin yiikon yam bururam nùn kure mi nge mǎ u raa mu wa wǎwaǎ. <sup>5</sup> U nǎe, tǎnun bii, a mǎerio sǎo yǎsan nǎm geu gia.

Ma u mǎera. U wa yǎku yerun duu yerǎ bwǎaroku gaga yǎ ge ga Gusunǎn nisinu seeye. <sup>6</sup> Ma Yinni Gusunǎ u nǎe, tǎnun bii, a wa ye ya kooramǎ mi? Wee Isireliba ba bǔnu sǎamǎ bu ka man gira nen sǎa yerun di. N ñ maa ye tǎna, kon kpam nun gam sǎosi.

<sup>7</sup> Ma u maa nùn sua u ka da tǎowǎ sǎa yerun yaaran kǎnnǎowǎ. Ma u wǎru gagu wa ganaǎ. <sup>8</sup> Gusunǎ u nǎe, tǎnun bii, a gana ye yabo.

Ma u ye yaba u deema kǎnnǎ gaga wǎa mi. <sup>9</sup> U nǎe, a duo kpa a wa kom kǎsum mǎ tǎn be, ba mǎ mini.

<sup>10</sup> U dua mi. Ye u wa wee, yǎe yi yi ra kabiri ka yǎe kǎsi gǎen weenasii ba kua gani sǎo ba ka sikerena ka sere maa bǔnu kpuro ni ba ra sǎ. <sup>11</sup> Ma u Isireliban guro gurobu wa tǎnu wata ka wǎkuru yǎen weenasii yi kpuron wuswaǎ. Ma Yaasania Safanin bii u wǎa be sǎo. Bukuro ben baawure u turare ka gǎanu neni yǎ sǎo ba ra turare dǎo doke. Ma turaren wiisu bǎkua wǎllǎ tuku tuku. <sup>12</sup> Yinni Gusunǎ u bikia u nǎe, tǎnun bii, a wa ye Isireliban guro gurobu ba mǎ asiri sǎo? Ben baawure u win bǔu yeru

mə. Ma ba tii gafara kuammɛ ba m̀, nɛ, Yinni Gusunə na n̄ bu waamə. Domi na ben tem deri.

<sup>13</sup> U nɛɛ, a na a maa wa ye ba m̀ ye ya yeni kere.

<sup>14</sup> Ma u ka n̄n da win s̄a yerun kənnəwə ge ga s̄ə yɛsan nəm geu gia mɛera. U deema tən kurəba s̄ə ba b̄u wi ba m̀ Tamusi swiyyammɛ. <sup>15</sup> Yera u maa nɛɛ, a wa nge mɛ mi n s̄a? Tɛ, a na a maa gam wa ye ya yeni kere.

<sup>16</sup> Ma u n̄n sua u ka da s̄a yerun yaaraə ȳaku yeru ka dii dɛerarun kənnən baa s̄ə. Miya u t̄ambu yenda n̄əbu wa ba s̄a yeru biru kisi ba yiire s̄ə yari yeru gia ba s̄ə s̄amə. <sup>17</sup> Gusunə u maa nɛɛ, wunen tii a wa ye ba m̀. Yeniba kpuron kobu ya n̄ Yudaba tura, ma ba maa k̄sa m̀ ba goonamə tem mɛ s̄ə bu ka nen m̄ru seeya. Adama beya ba tii w̄ru deka s̄akumə. <sup>18</sup> Nen tii kon bu ye ba kua k̄sie ka nen m̄ru baka. Na n̄ bu mɛerimə ka w̄n̄w̄ndu. Ba koo wuri kowa ka dam bu ka man somiru kana. Adama na n̄ bu swaa dakimə.

### Yerusalemun sɛɛyasiabu

## 9

<sup>1</sup> Yen biru Esekieli u Yinni Gusunən n̄ə nua. U nɛɛ, i susima bɛɛ be i ko i Yerusalemugibu sɛɛyasia. Baawure u n win tabu ȳanu neni ni u koo ka bu kam koosia.

<sup>2</sup> Yera u wa wee t̄ambu n̄əba tia ba yarima saa s̄a yerun kənnə ge ga w̄a gungunu w̄llu gian di, s̄ə yɛsan nəm geu. Ma ben baawure u win tabu ȳanu neni ni u koo ka t̄ambu kam koosia. Ma ben suunu s̄ə goo u w̄a u ȳaku kowon yaberu doke ba ḡanu s̄re win kpaka s̄ə n̄ s̄ə u koo yore. Yera u na u ȳra ȳaku yerun b̄kuə te ba kua ka sii gandu. <sup>3</sup> Ma Gusunən yiiko ye ya raa w̄a w̄llun k̄sobun weenasibu s̄ə, ya seewa ya da s̄a yerun kənnə gia. Ma Yinni Gusunə u durə wi soka wi u ȳaku kowon ȳanu doke mi, ka ḡa n̄ s̄ə u koo yore. <sup>4</sup> U n̄n s̄əwa u

nɛɛ, a doo wuu suunu sɔɔ a tɔmbu yĩreru koosi sirikanɔɔ be ba weeweenu mɔ̄ kɔ̄sa ye tɔmba mɔ̄ Yerusalemuɔn sɔ̄.

<sup>5</sup> Ma Esekieli u nua durɔ wi, u be ba tie sɔ̄mɔ u mɔ̄, i durɔ wi swĩiyɔ wuu ge sɔɔ kpa i tɔmbu so i go. I ku bu mɛeri ka wɔnwɔndu. I ku tii nɛnɛ. <sup>6</sup> I bu goowo mam mam tɔkɔnu ka aluwaasiba ka wɔndiaba ka tɔn kurɔbu ka bibu. Adama i ku be ba yĩreru koosi mi baba. I toruo saa nɛn sɔ̄a yerun di.

Ma ba torua ka Isireliban guro gurobu be ba wɔ̄a dii ten kɔnnɔwɔ. <sup>7</sup> U nɛɛ, i sɔ̄a yee te disi dokeo i ten yaari tɔn gonu yibie. Yen biru kpa i da tɔwɔ i tɔmbu go.

Ma ba yara tɔwɔ ba tɔmbu sɛsuka ba go.

<sup>8</sup> Sanam mɛ tɔmba tɔn be goomɔ, Esekieli u yɔ̄ mi. Yera u yiira u siriru tem girari, u nɔɔgiru sua wɔllɔ u nɛɛ, Yinni Gusunɔ kaa Isireli be ba tie kpuro gowa wunen mɔru yen sɔ̄?

<sup>9</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, be Isireliba ka Yudaban torana nu kpɛ̄a. Wee ben tem mɛ sɔɔ, tɔn gobera ta wɔ̄a, gem sari. Domi ba mɔ̄, nɛ, Yinni Gusunɔ na ben tem deri. Na ñ maa waamɔ ye ba mɔ̄. <sup>10</sup> Yen sɔ̄na nɛn tii nà n bu sɛeyasiamɔ, na ñ bu mɛerimɔ ka wɔnwɔndu. Na ñ maa tii nenumɔ. Kon bu ben daa kɔsiewa ye ba kua.

<sup>11</sup> Durɔ wi u yãku kowon yãnu doke mi, u Yinni Gusunɔ sɔ̄wɔa u nɛɛ, wee, na kua kpuro ye a man sɔ̄wɔa.

## 10

### *Yinni Gusunɔ*

*u maa* Esekieli tii sɔ̄ɔsi

*(I maa mɛerio 1:1-28)*

<sup>1</sup> Esekieli u mɛera wɔllun kɔ̄sobun weenasii ben wɔllɔ. Ma u kpee gobigiru wa ta ka sina kitaru weenɛ. <sup>2</sup> Ma Gusunɔ u durɔ wi u yãku kowon yãnu doke mi sɔ̄wɔa u nɛɛ, a duo uruu ben baa sɔɔ, be ba wɔ̄a wɔllun kɔ̄so ben

temə. Kpa a dɔɔ gɛɛ gure wunen nɔmaɔ wəllun kɔso ben suunu sɔɔn di kpa a da a dɔɔ gɛɛ yi wisi wuu ge sɔɔ.

Yera Esekieli u wa durɔ wi, u da u dɔɔ gɛɛ yi sua. <sup>3</sup> Sanam mɛ u tura sãa yee ten mi, wəllun kɔso be, ba yɔ ten nəm geu gia. Ma guru wiru ta dii te yiba. <sup>4</sup> Ma Yinni Gusunɔn yiikon girima ya seewa wəllun kɔso ben wəllun di ya da sãa yee ten kɔnnɔwɔ. Ma sãa yee te, ta wiisu yiba. Yera Yinni Gusunɔn yiikon giriman yam bururam sɔɔsira sere ka ten yaaraɔ. <sup>5</sup> Ma wəllun kɔsobun kasenun wəkinu nu nɔra sere sãa yee ten yaaraɔ. Ma n sãare nge Gusunɔ Dam kpurogiin nɔɔwa ga gari mɔ. <sup>6</sup> Yera Yinni Gusunɔ u wi u yãku kowon yãnu sebua mi sɔɔwa u nɛɛ, a doo a dɔɔ sua uruu be sɔɔ, wəllun kɔso ben baa sɔɔ. Ma durɔ wi, u da uruu ben bɔkuɔ. <sup>7</sup> Ma kɔso ben turo u nɔma demie dɔɔ gia, wi u wãa ben suunu sɔɔ. Ma u ka ye dɔɔ gura u durɔ wi wɛ. Ma durɔ wi, u ka doona.

<sup>8</sup> Ma n sãare tɔnun nɔma yarima saa kɔso ben kasan tem di. <sup>9</sup> Ma Esekieli u maa uruu nne wa, yen baayere ya wãa wəllun kɔso ben turo bɔkuɔ. Uruu yen baayere ya ballimɔwa nge kpee gobigiru. <sup>10</sup> Ye kpuro ya weenɛwa ma n sãare tia wãa tian sɔɔwɔ. <sup>11</sup> Ya koo kpɪ yu sɪ beri nne kpuro ya kun tii sɪiyɛ. Ma ya dɔɔ mɪ gia wəllun kɔsobun wira wãa. <sup>12</sup> Kɔso ben wasi ka biru ka nɔma ka kasenu, ye kpuro ya nɔni mɔwa. Nge meya maa uruu nne ye kpuro ya mɔ. <sup>13</sup> Ma Esekieli u nua ba uruu be sokumɔ woo guna. <sup>14</sup> Wuswaa nneɛwa wəllun kɔso ben baawure u mɔ. Wuswaa gbiikaa ya ka Gusunɔn gɔradogia weenɛ. Yiruse ya ka tɔnugia weenɛ. Itase ya ka gbee sunɔgia weenɛ. Nnɛse maa ya ka gunɔ bakerugia weenɛ. <sup>15</sup> Ma wəllun kɔso be, ba yɔɔwa wəllɔ. Ba sãare nge hunde koni ye u wa Kebarin daarun bɔkuɔ. <sup>16</sup> Bã n swaa wɔri, uruu be, ba ra n maa swaa wɔriwa. Bã n seewa bu ka yɔ, uruu be, ba ku ra bu deri. <sup>17</sup> Bã n yɔra, uruu ben tii ba ra yɔrewa. Bã n yɔɔwa ba ra ka bu yɔwa. Domi hunde koni beya, ba uruu



be gawe.

*Yinni Gusunən yiiko*

*ya sãa yee te derimə*

<sup>18</sup> Yera Yinni Gusunən yiikon girima ya doona dii kənnə gen min di ma ya na ya sina wəllun kəso be səw. <sup>19</sup> Yera Esekieli u wa kəso be, ba ben kasi dərria ba seewa ba yəwəwa ka uruu be. Ma ba da ba yəra sãa yerun kənnəwə ge ga wãa səw yari yeru gia. Ma Gusunə Isireliban Yinnin yiikon girima ya ballimə ben wəllə. <sup>20</sup> Hunde koni ben bwesera Gusunə u dera u raa wa Kebariə. Ma u gia ma wəllun kəsoba. <sup>21</sup> Ben baawure u wuswaa nne mə ka kasenu nne. Ma ba noma mə nge tənugia ya wãa ben kasan temə. <sup>22</sup> Ben wuswəe yi, yi ka hunde koni ye u wa Kebariə migii weene. Ben baawure u dəwə deederu mi u wuswaa kisi.

*Yinni Gusunə*

*u koo Yerusalemugibu siri*

*ben toranun sə*

## 11

<sup>1</sup> Yinni Gusunən Hunde u Esekieli sua ma u ka nən da sãa yerun kənnəwə ge ga wãa səw yari yeru gia. Kənnə gen miya u təmbu yenda nəəbu wa. Be səw, u Yaasania Asurin bii tuba ka Pelatia Benayan bii. Be kpuro ba sãawa Isireliban wirugibu. <sup>2</sup> Yinni Gusunə u nne, tənun bii, tən be a wa mi, ba sãawa be ba kəsa bwisikumə ma ba təmbu bwisi kəsi kəmə Yerusalemuə. <sup>3</sup> Ba mə, n n mə tē sa ko dinu bani. Domi Yerusalemu ya sãawa nge wekeru. Ma beɛe yen təmbu sa sãa nge yaa ye ya wãa te səw. <sup>4</sup> Yen sə, tē tənun bii, a bu gerusio.

<sup>5</sup> Ma Yinni Gusunən Hunde u nən yəwəwa u nne, a bu səwəwə a nne, ne, Yinni Gusunə na yē ye be Isireliba ba bwisikumə ka ye ba gerumə. <sup>6</sup> Wee ba begibu goomə dabi

dabinu wuu ge sɔɔ. Ma gɔnu yiba ben swɛɛ sɔɔ. <sup>7</sup> Yen sɔ, begii be ba go mi, ba sɔawa nge yaa. Ma wuu gen tii ga sɔa nge wekeru. Adama be ba tie ba wasi, ba koo bu yarawa bu ka doona. <sup>8</sup> Wee ba tabun berum mɔ. Adama kon de taa bi, bu bu deema. Ne, Yinni Gusunɔwa na ye gerua. <sup>9</sup> Kon de bu yari wuu gen di. Kpa n bu tɔn tukobu nɔmu beria. Nge meya kon ka bu sirisina. <sup>10</sup> Tabu sɔra ba koo gbi. Kon bu siri be Isireliba, ben tem nɔɔ bura yerɔ. Saa ye sɔra ba koo gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ. <sup>11</sup> Wuu ge, ga n bu nɛnumɔ nge wekeru. Ba n ko n maa sɔa nge yaa te sɔɔ. Ben tem nɔɔ bura yerɔwa kon bu siri. <sup>12</sup> Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ wɔn gere ba n mem nɔɔwe, ka wɔn woodaba ba n swii. Ma ba sere bwese tuku ni nu ka bu sikerɛnɛn gari swii.

<sup>13</sup> Sanam me Esekieli u Yinni Gusunɔn gari yi gerumɔ, yera Pelatia Benayan bii u kpuna u gu. Saa ye sɔra Esekieli u wuswaa tem girari u nɔɔgiru sua u nɛɛ, Yinni Gusunɔ, kaa dewa Isireli be ba tie bu gbisuku?

*Yinni Gusunɔ* u koo win tɔn

*be ba* yarine menna

<sup>14</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>15</sup> tɔnun bii, wee, be ba wɔa Yerusalemɔ ba Isireliba, wunen mero bisibu, ka be ba tie bwisi kɛmɔ ba mɔ, bu yɔro mi ba yoru dimɔ mi, ba n ka Yinni Gusunɔ tonde, domi be, be ba wɔa Yerusalemɔ mi, beya ba tem me wɛ. <sup>16</sup> Adama a bu sɔɔwɔ a nɛɛ, baa me na dera ba yarine mi, ba wɔa tem tukumɔ, sɔɔ teeru ko na n ka bu wɔa nge me na ra n wɔa sɔa yerɔ. <sup>17</sup> Kpa n bu menna n yara bwese nin suunu sɔɔn di mi ba yarine mi, n bu Isireliban tem wɛ. <sup>18</sup> Meya ba koo na kpa bu bɔu ni kpuro wuna ni ba ra raa sɔ mi, ni nɛ, Yinni Gusunɔ na n kɔ. <sup>19</sup> Kon bu gɔru teu wɛ kpa n bu bwisiku kpaanu wɛ. Kon ben gɔru ge ga raa bɔɔbu nge kperu mi wuna, kpa n bu gɔru kpɔɔ wɛ ge ga du. <sup>20</sup> Kpa bu ka nɛn gere mem nɔɔwa,

bu nen woodaba swii. Ba ko n saawa nen tombu, kpa na n maa saa Gusunɔ ben Yinni. <sup>21</sup> Adama be ba yɔrari ba ben kiru swii ba da ba bɔnu saama ni ne, Yinni Gusunɔ na n ki mi, kon bu ben kookoosun are kasia. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Yinni Gusunɔn* yiikon girima

ya yara Yerusalemun di

<sup>22</sup> Yen biruwa wollun kɔso be, ba kasi deria ba seewa ka ben uruu be sannu. Ma Yinni Gusunɔn yiikon girima ya sɔɔsire ben wollɔ. <sup>23</sup> Ma win yiikon girima ye, ya seewa wuu suunun di ya da ya waa guuru garun wollɔ, wuun sɔɔ yari yeru gia. <sup>24</sup> Ma Gusunɔn Hunde u Esekieli sua kasi te sɔɔ, u ka wurama Babiloniɔ mi Isireliba ba yoru dimɔ. Saa yera kasi te u waama mi, ta kpa. <sup>25</sup> Ma u Isireli be ba yoru dimɔ mi, sɔɔwa kpuro ye Yinni Gusunɔ u dera u wa.

Ba koo Isireliba yoru mweeri

## 12

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nee, <sup>2</sup> tonun bii, wee a waa mem nɔɔ sariban suunu sɔɔ. Ba nɔni mɔ adama ba n ki bu ka yam wa. Ba swasu mɔ, adama ba n ki bu ka gari nɔ yɛn sɔ ba bɔ. <sup>3</sup> Yen sɔ, a sɔɔru koowo kpa a se a doona sɔɔ sɔɔ ben baawuren nɔni biru a da a n waa gam. Sɔɔkudo ba koo gia ma ba saa bwese mem nɔɔ sariba. <sup>4</sup> Yen biru Yinni Gusunɔ u nee, a wunen yaɔnu mennɔ a yara wunen dirun di sɔɔ sɔɔ gbɔara. Kpa a yari wuu gen min di yoka ben baawuren nɔni biru nge wi ba yoru mwa. <sup>5</sup> Kpa a gana yaba ben nɔni biru a wunen yaɔnu yara min di. <sup>6</sup> U maa nee, a yaɔ ni sɔɔwo ben nɔni biru kpa a ka nu yari wɔkuru. Kpa a tii wɔke ka yasa a ku ka tem me mɛeri. Domi na kiwa a n saa yireru Isireliban sɔ.

<sup>7</sup> Ma u kua ye Yinni Gusunɔ u nɔn sɔɔwa. U yara sɔɔ sɔɔ gbɔara ka win sɔɔru nge wi ba yoru mwa. Yoka u da

u gbāraru yaba ka nōma u win yāa ni sua u yara wōkuru tām̄bun nōni biru. <sup>8</sup>Buru buru Yinni Gusunō u ka nùn gari kua u nēē, <sup>9</sup>Isireliba, mem nōo sari be, bà n nun bikia ba nēē, mba a mē mi, <sup>10</sup>a bu wisio a nēē, Isireliban sunō wi u wāa Yerusalemuō mi, wiya ye a mō ya ka yā, ka sere maa Isireliba kpuro be ba wāa mi. <sup>11</sup>A sāawa yīreru te ta sōōsimō ma ba koo yoru da tem gam. Ya koo maa koora. <sup>12</sup>Sunō wi u wāa ben suunu sōo u koo win yānu gura wōkuru kpa u yari. Ba koo gbāraru yabawa bu ka yari min di. Kpa u tii wōke u ku ka win tem wa. <sup>13</sup>Ne, Yinni Gusunō kon nùn yina beria kpa u wōri ye sōo. Kon ka nùn da Babilonin temō. Adama u ñ tem mē wasi. Miya u koo gbi. <sup>14</sup>Win sina asakpōbu ka win kōsobu ka win tabu kowobu be kpurowa kon yarinasia kpa n de bu bu takobi sākiri. <sup>15</sup>Saa ye sōora ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunō, nà n bu yarinasia bwese tukunun suunu sōo. <sup>16</sup>Adama kon de gabu bu kisira tabun di ka gōōrun di ka bararun di kpa bu wa bu ka gere kōsa ye ba nē, Yinni Gusunō kua. Saa ye sōo, ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunō.

<sup>17</sup>Yinni Gusunō u maa nēē, <sup>18</sup>tōnun bii, ka nandaba kaa wunen pēē di kpa a n diirimō a n ka nim nōrumō. <sup>19</sup>Kpa a Isireliba sō a nēē, ameniwa nē, Yinni Gusunō na gerua. Na nēē, be, Yerusalemugibu ba koo ben dīanu diwa ka berum kpa bu nim nō ka nuku sankiranu. Domi ben tem mu kua bansu. Gāa ni nu wāa mi kpuro, nu koo kam kowa ben tōn dam dōrebun sō. <sup>20</sup>Wuu si su tōmbu dabi su koo kowa bansu, kpa tem mē kpuro mu kam ko. Saa ye sōora Isireliba ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunō.

*Yinni Gusunōn gari*

*yi koo koora*

<sup>21</sup>Yinni Gusunō u maa Esekieli sōōwa u nēē, <sup>22</sup>mban sōna Isireliba ba ra n mōndu mē ba n mē, wee tōra

denyamə, adama kāsī nin gara kun kooramə. <sup>23</sup> Yen sō, a bu sōwə a nəe, nə, Yinni Gusunə kon de mən te, tu kpe. Ba n̄ maa tu gerumə Isireliə. Adama a bu sōwə a nəe, tōra turuku m̄. Kāsī nin baatere ta koo koorawa. <sup>24</sup> Domi nin garu sari te ta koo kam ko. Nən gari gɛɛ maa sari yi ba gerua bu ka bu n̄ni wōke Isireliə. <sup>25</sup> Nə, Yinni Gusunə, ye na gerua kon ye ko. Ya koo koorawa ya n̄ tɛɛmə. Be, mem n̄wə sariba, ka gem ben n̄ni bira kon de gari yi, yi koorə.

<sup>26</sup> Yinni Gusunə u maa nəe, <sup>27</sup> t̄n̄un bii, wee Isireliba ba nəe, kāsī ni a wa mi, nu n̄ kooramə t̄ɛ. Nu koo koorawa sere saa gaa. Yen sō, a bu sōwə a nəe, <sup>28</sup> nə, Yinni Gusunə na nəe, gari yi na gerua kpuro yi koo koorawa t̄ɛ, ya n̄ tɛɛmə.

Səmə weesugibu

## 13

<sup>1</sup> Yinni Gusunə u maa nəe, <sup>2</sup> t̄n̄un bii, a t̄n̄ be gerusio be ba tii kua nən s̄m̄bu. A de bu swaa daki ye kon bu sō. <sup>3</sup> Wee ye nə, Yinni Gusunə na bu sōm̄. Na nəe, k̄sa koo bu deema be, be ba s̄a gari bakasu. Domi ben tiin bwisikuna ba swīi ba ka gari gerumə, ba n̄ ḡānu ganu waamə. <sup>4</sup> Bɛɛ Isireliba bɛɛn s̄m̄bu ba s̄awa nge gbeeku b̄nu ni nu b̄su bansə. <sup>5</sup> Wee ba n̄ dere bu gb̄r̄arun kuunu k̄re. Ba n̄ maa gb̄r̄aru banɛ tu ka bu ganɛ nə, Gusunən m̄run saa s̄ə. <sup>6</sup> Wee ba kāsī weesuginu saarimə, ma ba gari gerumə yi yi n̄ s̄a gem. Ba m̄, wee nə, Yinni Gusunəwa na bu ye kpuro w̄ɛ. Adama na n̄ bu ḡre. Ma ba tamaa kon ben garin dam sirewa. <sup>7</sup> Adama na nən s̄m̄ be sōm̄ ma ben k̄sinu nu s̄awa ni ben tii ba seka. Ben gari yi maa s̄awa weesu. Ba tamaa nən gariya ba t̄mbu sōm̄. N deema na n̄ mam ka bu gari koore. <sup>8</sup> Yen sō t̄ɛ, kon bu w̄rima domi ba k̄sinu seka ma ba weesu kparamə. Nə, Yinni Gusunəwa na yeni gerumə.

<sup>9</sup> Kon bu nen dam s̄ōsi be, be ba weesu kparamō mi. Ba ñ ayeru wasi nen t̄ambun suunu s̄ō. Ba koo ben yīsa go mi nen t̄ambun yīsa yorua. Ba ñ maa wurō ben temō. Nge meya ba koo ka gia ma nena na s̄ā Yinni Gusunō.

<sup>10</sup> Wee ba nen t̄ambu n̄oni w̄kumō ba m̄, b̄ri yenda w̄ā. Adama b̄ri yendu garu sari. Nen t̄amba gani seeyamō. Ma s̄mō be, ba ye soo t̄enimō. <sup>11</sup> Adama a be ba soo t̄enimō mi s̄ōwō a n̄e, gana ye, ya koo w̄ruma. Guru baka ya koo n̄e ka kpenu sannu kpa woo b̄kō gu se. <sup>12</sup> Gana ye, yà n w̄ruma saa yera t̄amba koo bikia bu n̄e, mba soo yen arufaani ye ba t̄eni mi. <sup>13</sup> Yen s̄, wee ye n̄e, Yinni Gusunō na gerumō. Na n̄e, kon de nen m̄ru yu woo b̄kō seeya, kpa guru baka yu n̄e. Kpa guru kpenu nu n̄e ka dam nu ḡānu kpuro go. <sup>14</sup> Kon gana ye sura yu w̄ruma temō, kpa yen kp̄ekp̄eku gu s̄ōsira. Ya koo b̄e w̄ri kpa i gbisuku. Saa yera ba koo gia ma nena na s̄ā Yinni Gusunō. <sup>15</sup> N̄e, Yinni Gusunō kon nen m̄ru ȳsuwa mam mam gana yen s̄ ka be ba ye soo doken s̄. Saa ye s̄, ba koo gere bu n̄e, gana ye, ya w̄ruma. Be ba raa ye soo doke, ben goo kun maa w̄ā! <sup>16</sup> S̄mō weesugii be, ba kpa be, be ba raa gari gerumō Yerusalemun s̄, be, be ba ra n waamō k̄siru s̄ ma b̄ri yenda w̄ā, adama b̄ri yendu garu sari. N̄e, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

#### S̄mō t̄n kurō weesugibu

<sup>17</sup> Yinni Gusunō u maa n̄e, t̄nun bii, a Isireliban t̄n kurō be ba tii kua nen s̄m̄bu s̄ōwō a n̄e, <sup>18</sup> b̄ruroba ba s̄ā. Domi ba k̄asu gbinumō t̄mbun n̄m w̄inu s̄ō nge b̄ki ma ba t̄mbu kpuro yasi s̄kemō wirō bukurobu ka bibō kpa bu wa ba n ka t̄n be taare. Ba k̄iwa bu nen t̄mbun w̄āru kpeesia kpa na n begiru berua. <sup>19</sup> Wee ba ñ man b̄ere w̄emō nen t̄mbun wuswaa d̄ā n̄m w̄ōnun s̄. Ma ba t̄mbu goomō be n ñ weene bu go. Ma ba gabu deri be n weene bu go. Meya ba ra nen t̄mbu weesu kue

kpa ba n ben wee si swaa daki. <sup>20</sup> Yen sōna ne, Yinni Gusunō na nee, kon bu wōri ben kīa sin sō, si ba ka tōmbun wāaru mwēerimō mi. Kon bu si mwaariwa n gēeku kpa n be ba raa mwa yakia. <sup>21</sup> Kon ben yasi yi gēeku kpa n nen tōmbu yakia ben nōman di. Ba n maa kpē ba n bu mō. Ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunō. <sup>22</sup> Ben weesun sō, ba gemgibu nukuru sankā, be, be na n daa kī n kōsa kua. Ba yina bu tōn kōsobu kirō ko bu ka ben kom kōsum deri kpa bu ben wāaru yakia. <sup>23</sup> Yen sō, ba n maa kāsinu ka gari weesugii mō. Kon nen tōmbu yakia ben nōman di. Nge mēya ba koo ka gia ma nena na sāa Yinni Gusunō.

*Gusunō* u būu sāaru yina

## 14

<sup>1</sup> Sōo teeru Isireliban guro gurobu gabu ba na ba Esekieli deema u ka bu bikiaru kua Gusunōn mi. <sup>2</sup> Yera Yinni Gusunō u nee, <sup>3</sup> tōnun bii, tōn be, ba būu sāamōwa ben gōruō, ma ba tii nu wē, ma nu dera ba wāa durum sōo. Yera ba tamaa kon ben bikiaru wura? <sup>4</sup> A bu sōōwō a nee, ameniwa ne, Yinni Gusunō na gerua. Na nee, Isireli goo ù n tii wē būu sāaru sōo, ma ta dera u toramō, ma u na nen sōmō goon mi u ka nùn bikiaru kua ne, Yinni Gusunōn mi, nen tiiwa kon yēro wisi nge mēn nōo win būnu dabiru ne. <sup>5</sup> Nen wisi biya bu koo de Isireliba bu bwisiku ben gōruō be, be ba man yina ben būu sāarun sō. <sup>6</sup> Yen sō, a bu sōōwō a nee, nena na nee, bu gōru gōsio kpa bu ben būnu deri ka maa kom kōsum me ba mō, me mu n ne, Yinni Gusunō wēremō.

<sup>7</sup> Isireliban goo n kun me sōo goo ben suunu sōo ù n man deri u būnu sāamō ma ta dera u toramō ma u na nen sōmōn mi u ka bikiaru ko nen mi, ne, Yinni Gusunōn tiiwa kon nùn wisi. <sup>8</sup> Kon yēro wōriwa n seeyasia kpa u n sāa seeda ye ba ko n da ka mōndu ko. Kon nùn wunawa nen

tambun suunu sɔɔn di, kpa i gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

<sup>9</sup> Nɛn sɔmɔ goo ù n wura durɔ wi, u nùn nɔni wɔkua, ma u nùn bikiaru kua, nɛ, Yinni Gusunɔwa na dera u kua mɛ. Nɛn tiiwa kon sɔmɔ wi wuna nɛn tambun suunu sɔɔn di. <sup>10</sup> Sɔmɔ wi ka durɔ wi u bikiaru na mi, be kpurowa ba ko n sãa torobu. Ba koo maa ben tora nin are sɔbe. <sup>11</sup> Nge mɛya be Isireliba ba ò maa tondamɔ nɛn swaan di. Ba ò maa ben tii disi dokemɔ ka ben tora dabi ni. Ba ko n sãawa nɛn tambu kpa na n sãa ben Yinni. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Gãanu sari ni nu koo Gusunɔn siribu yɔrasia

<sup>12</sup> Yinni Gusunɔ u maa gerua u nɛɛ, <sup>13</sup> tɔnun bii, su tɛ nɛɛ, tem gam tambu ba man mɛm nɔɔbu sariru kua. Ma na bu nɛn dam sɔɔsi na ben dɔanu kam koosia na bu gɔɔru kpɛɛ ba gbisukumɔ be ka ben yaa sabenɔ kpuro, <sup>14</sup> baa tambu ita beni Nɔwɛ ka Danieli ka Yoobu bà n wãa mi, ba ò kpɛ bu tem mɛn tambu kpuro faaba ko ben gem sɔ. Ben tii tɔnawa ben gem mu koo de bu faaba wa. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>15</sup> N̄ kun mɛ nà n dera gbeeku yɛɛ yi tem mɛ wɔri yi bu go kpuro kpa tem mɛ, mu ko bansu sere goo kun maa sarɔ mi, gbeeku yɛɛ yin sɔ, <sup>16</sup> sere ka nɛn wãaru, baa tambu ita be, bà n wãa tem mɛ sɔɔ, tem mɛgibu ba ò kpɛ bu faaba wa. Tambu ita be tɔnawa ba koo faaba wa, baa ben tiin bibu ba ò kpɛ bu faaba wa. Ma tem mɛ, mu koo kowa bansu.

<sup>17</sup> N̄ kun mɛ nà n dera ba tɔn be tabu wɔrima, ma ba bu kam koosia sere ka ben yaa sabenɔ, <sup>18</sup> baa tambu ita be, bà n wãa mi, be tɔnawa ba koo faaba wa. Sere ka nɛ, Yinni Gusunɔn wãaru, ba ò kpɛ bu mam ben tiin bibu faaba ko.

<sup>19</sup> N̄ kun mɛ nà n dera barara dua tem mɛ sɔɔ, ma ba gbisuka be ka ben yaa sabenɔ, <sup>20</sup> baa Nɔwɛ ka Danieli ka Yoobu bà n wãa tem mɛ sɔɔ, tem mɛn tambu ba ò kpɛ bu



faaba wa ben sã. Be ita ye tɔnawa ba koo faaba wa ben gem sã. Baa mam ben tiin bibu ba ñ kpě bu faaba ko ben gem sã.

<sup>21</sup> Yen biruwa Yinni Gusunɔ u nɛɛ, wee na Yerusalemu wahala baka nne yeni kpěe n ka yen tɔmbu ka ben yaa sabenu go. Yera tabu ka gɔɔru ka gbeeku yeɛ gɔbi ka baranu. <sup>22</sup> Adama gabu ba koo tiara kpa bu bu yara wuun di, kpa bu beɛ deema kpiki yeru mi. Saa ye sɔɔ, ì n ben daa ka ben kookoosu wa, biti kun maa beɛ m̀ kɔsa ye na Yerusalemu kuan sã. <sup>23</sup> Ya koo beɛn nukuru yemiasia ì n ben daa ka ben kookoosu wa. Saa ye sɔɔ, i ko i gia ma n ñ kam sɔɔ na bu wahala yeba kpěe. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Resem dāa te ba dāo doke*

## 15

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, resem dāa ya dāa ye ya tie beɛɛ kere? Yen dāa kāasa ya dāa kāsasi yi yi tie kere? <sup>3</sup> Ba koo kpī bu ye dendi bu ka sɔmburu garu ko? Ba koo kpī bu ka ye gabatia ko? <sup>4</sup> Geema ya wāawa bu ka ye dāo sōre adama yen nɔsu yiru kpuro ka yen suunu sɔɔ yà n dāo mwaara sɔmbu terà ya koo maa kpī yu ko. <sup>5</sup> Sanam mɛ ya ñ dāo mwaare ba ñ ka ye gāanu kue. Kaa sere gere ye ya den dāo mwaara, ya ñ maa garu koorɔ?

<sup>6</sup> Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Nge mɛ dānu sɔɔ resem dāa ba ra dāo doke, nge mɛya kon maa Yerusalemu gibu seɛyasia. <sup>7</sup> Kon bu wɔrima. Ba tamaa ba yara dāon di. Adama dāo wi, u koo na u bu di, kpa bu gia ma nena na sã Yinni Gusunɔ. <sup>8</sup> Kon de ben tem mɛ, mu ko bansu, domi ba man mem nɔɔbu sariru koosi. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Yerusalemu ya raa sāawa*

*nge bii wi ba kɔ*

## 16

<sup>1-2</sup> Yinni Gusunə u Yerusalemu yen kōsa sōsi saa Esekielin nōn di, u nē, <sup>3</sup> Yerusalemu, ba nun marawa Kananin temə. Wunen tundo u sāawa Aməreban bweseru. Ma wunen mero u sāa Hetiban bweseru. <sup>4</sup> Dōma te ba nun mara ba n̄ nun bwia bure. Ba n̄ maa nun wobura a ka dēera. Ba n̄ nun sīre ka bəru. Ba n̄ maa nun bekuru tēkusi. <sup>5</sup> Goo kun wunen wənwəndu kue u sere nun gāa nin gaa kua. Adama ba nun kōwa yakasə dōma te ba nun mara, domi ba nun tusa. <sup>6</sup> Saa ye nē, Yinni Gusunə na sarə wunen bokuə, na wa a wəri m̄ wunen maru yānu sō. Ma na gerua na nē, bu de a n wāa baa mē a yem wobura. <sup>7</sup> Ma na dera a kpēa nge dāa yakasə. A kpēa a kua kurə burə. Wunen bwāsu su ye. Ma wunen seri yi kpēa. Adama terera a sīmə mam mam. <sup>8</sup> Ma na sara wunen bokuə na nun mēera ma na wa saa ya tura su ka kīru ko. Ma na nēn yaberun soo sua na ka wunen tereru wukiri. Ma na ka nun arukawani bokuə ka bōri na nē, a kua nēgii. Nē, Yinni Gusunəwa na yeni gerua.

<sup>9</sup> Ma na nun wobura ka nim, na yem mē a mwaare wuna, ma na nun gum sawa. <sup>10</sup> Ma na nun yabe te ba sōma kua dokea ka bara ni ba kua ka gəna ba buraru koosi, ka sēkatia ye ba kua ka wēē damgii, ka sere yabe geeru. <sup>11</sup> Ma na nun bura yānu dokea ka sumi nōmā ka saba wīirə. <sup>12</sup> Ma na taabu doke wunen wērə ka swaa tonkunu ka sere yasi bēeregia wunen wirə. <sup>13</sup> Nge meya na nun buraru kua ka wura ka sii geesu ka sere beku geeru te ba kua ka wēē damgii ka yabe te ba sōma dokea. Dīa ni a ra maa di, nu sāawa som gem ka tim ka olifin gum. Ma a buram sosimə a dō nge sina kurə. <sup>14</sup> Ma a yīsiru yara bwesenun suunu sō wunen buram sō. Wunen buram mē, mu yibawa nēn bura yāa ni na nun kuan sō. Nē, Yinni Gusunəwa na yeni gerua.

*Yerusalemu*

ya tii kurɔ tanaru kpɛɛ

<sup>15</sup> Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, Yerusalemu, a wunen naane doke wunen buram sɔɔ. Ma a tii kua nge kurɔ tanɔ yɔsi te a yaran sɔ. Tɔnu baawure wi u sarɔ mi kpuro, a ra nùn tii wɛwa. <sup>16</sup> Ma a wunen yãa nɔniginu sua a ka da a wunen gungunu mi a ra bũnu sã buraru kua. Miya a tii wɛ. Ye a kua mi, goo kun yen bweseru waare. Mɛya yen bwesera kun maa kooramɔ. <sup>17</sup> Ma a wunen bura yãa ni ba kua ka wura ka sii geesu sua a ka bũu tɔn durɔbu seka ma a nu sakararu koosi. <sup>18</sup> Ma a wunen yãa ni ba sɔma doke sua a bũu ni wukiri. Ma a maa nen gum ka nen turare sua a nu wɛ. <sup>19</sup> Ma a maa dĩa ni na ra ka nun diisie sua a ka bũu ni yãkuru kua nge mɛ ba ra man yãku nubu durorugiru kue. Dĩa niya som ka gum ka tim. Yeniwa ya koora. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. <sup>20</sup> Adama sakara te, ta ñ nun tura. Ma a wunen bii be a man marua mweera a ka bũu ni yãkuru kua. <sup>21</sup> Wee a nen bibu sakira a ka bũnu yãku dɔɔ mwaararugiru kua. <sup>22</sup> Yen kom kɔsum mɛ sɔɔ, a ñ maa wunen wɔndiaru yaaye ka sanam mɛ a wã tereru wunen maru yem sɔɔ.

<sup>23</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ ma a kua bɔrura kɔsa ye a kuan sɔ. <sup>24</sup> Wee a tii sakara kunu gira ka maa bũu turanu baama kpuro. <sup>25</sup> Wee swaa kɛnanu baama a bũu turanu kua, ma a kom kɔsum kua a tii tɔmbu kpuro wɛ. Be ba gesi sarɔ mi kpuro, ba ra ka nun dendiwa. Ma a wunen sakararu kpɛasia. <sup>26</sup> A ka wunen berusebu Egibitigibu be ba wasin dam mɔ mi, sakararu kua. Ma a wunen sakararu kpɛasia a ka nen mɔru seeya. <sup>27</sup> Yera na nun nen dam sɔɔsi na nun nɔma demie. Ma na nun doke nen yibereban nɔmu sɔɔ. Yibere bera, Filisitiba be ba biti soora wunen daa kɔsan sɔ. <sup>28</sup> Yen biru ma a da a ka Asirigibu sakararu kua, domi a ñ deba. A da a tii bu wɛ. Adama ka mɛ, a ñ deba. <sup>29</sup> Ma a da a ka Kananiba sakararu kua ka Babilonigibu. Ka mɛ, a ñ deba. <sup>30</sup> Anna a dam sariru

wa mi. A tii kuawa nge sakara kowobun yinni. <sup>31</sup> Domi a sakara kunu gira swaa keenanō ma a būu turanu kua baama kpuro, a ku ra mam maa kurō tanō gobi mwε. <sup>32</sup> A sāawa nge kurō tanō sakara kowo wi u durō tukobu mwaamō win durōn ayerō. <sup>33</sup> Kurō tanō baawurewa ba ra gāanu kē. Adama wunε, a durō tanōbu gāanu wēemō kpa a ka bu gawama beri berika kpuron di. <sup>34</sup> Ye kurō tanōbu ba ku ra ko yera a kua sakararu sō, domi ye kaa ka durō tanōbu kēnu mwaari, wunen tiwa a ra bu wē.

<sup>35</sup> Tē, nε, Yinni Gusunō na nεε, Yerusalemu, a man swaa dakio wunε wi a sāa nge kurō tanō. <sup>36</sup> Wee a dera ba wunen dukia yarinasia baama, ma ba wunen tereru wa sanam mε a sakararu mō ka būnu ni a kī, ni nu kun mam waabu wā. Ma a wunen bibun yem yari a ka būu ni yākuru kua. <sup>37</sup> Yen sōna kon wunen kīnasi be menna ka sere maa be a tusa. Be kpurowa kon mennama baama kpuron di, kpa n nun yōsu tereru ben wuswaa. <sup>38</sup> Kon nun seeyasiawa nge mε ba ra tōn gowobu ka kurō tanōbu seeyasie. Yem mu koo nun wukiri nen mōru ka nen nisinun saabu. <sup>39</sup> Kon nun beri wunen kīnasi ben nōmaa. Ba koo wunen kunu ka wunen gunguu ni kōsuku. Ba koo wunen bura yāa ni a doke potiri kpa bu nun yōsu tereru. <sup>40</sup> Saa ye sō, kon tōmbu seeya bu nun seesi bu kpenu kasuku kpa bu nun takobiba sōkiri. <sup>41</sup> Ba koo wunen dia dōō meniki kpa bu nun seeyasia kurō dabinun wuswaa kpa n de wunen sakararu tu kpe. A ñ maa ben goo gāanu wēemō. <sup>42</sup> Nen mōru koo sure. Na ñ maa ka nun nisinu mō. Meya na ñ maa ka nun mōru mō. <sup>43</sup> Ka mε, yèn sō a ñ yaaye nge mε na nun nōri wunen birun di, ma a nen mōru seeya ka wunen kookoosu, yen sō, kon de a yen are wa. Domi a sekuru sari kom kua ma a būnu sāwa.

*Yerusalemuwa ya daa kōsa bo*

<sup>44</sup> Wee be ba ra mən teni ko bu nεε, nge mε mero u s̄ā, nge mēya win bii wəndia u ra n s̄ā, ba koo nεε, wuna ta ka yā. <sup>45</sup> A s̄āawa wunen meron bii wi u durɔ ka bibu yina. A s̄āawa nge wunen maabu be ba durɔ ka bibu yina. Bεen mero u s̄āawa Hεti. Ma bεen tundo u s̄ā Aməregii. <sup>46</sup> Wunen mɔɔ wi u wā s̄ɔ yēsan nəm geu gia, wiya Samari ka yen bii wəndiaba. Wunen wɔnɔ wi u maa wā s̄ɔ yēsan nəm dwaru gia wiya Sodomu ka yen bibu. <sup>47</sup> N ñ mɔ ben yira a swī tɔna. Ye a kua ya kpā. Wee a sankira a bu kere wunen swεε kpuro sɔɔ. <sup>48</sup> Sere ka nen wāaru Sodomu ye ya s̄ā wunen wɔnɔ ya ñ kue nge mε a kua wunε ka wunen bibu. <sup>49</sup> Tora ni ya kua wee. Ya tii sue ma ya wā doo nɔɔru ka bəri yendu sɔɔ. Ya ku ra wɔnwɔndobu ka s̄āarobu somi. <sup>50</sup> Wunen mero bisi be, ba tɔnu bie ba k̄ɔsa kua nen nɔni sɔɔ. Ye na wa mε, yera na bu gira. <sup>51</sup> Wunen mɔɔ Samari kun mam wunen torarun saka kue. Wunen k̄ɔsa ya wigia dabinu kera. Ma wunen kom k̄ɔsum mu dera ba nun sanɔ kera. <sup>52</sup> Wunε wi a ra raa bu taare wē wee a sekuru wa. Domi wunen kom k̄ɔsum mu begim kera. Bā n wunen daa ye mēera ba ra deemewa be, ba mam dεere. Tē a kua sekurugii yèn s̄ɔ bā n wunen daa mēera ba ra wa ba sanɔ s̄ā.

### *Sodomu* ka Samari

ya koo wurama nge yellu

<sup>53</sup> Yinni Gusunɔ u Yerusalemu s̄ɔɔwa u nεε, kon Sodomu ka Samari ka ben bii wəndiaba seeya ka sere maa wunε Yerusalemugibu. <sup>54</sup> Wunen mɔɔ Samari ye, ka wunen wɔnɔ Sodomu ben nukura koo yemia yèn s̄ɔ wunen tii a sekuru wa. <sup>55</sup> Ba koo wurama nge yellu be, ka ben bibu. Mēya maa wunen tii kaa wurama nge yellu wunε ka wunen bibu sannu. <sup>56</sup> Sanam mε a tii sue, a ra ka Sodomu gari kowa ka tii suabu wunen k̄ɔsa yu sere s̄ɔsira batuma sɔɔ. <sup>57</sup> Tē, wuna Edəmuba ka Filisitiba ba koo yēε. Wee ba

nun gema yam kpuro. <sup>58</sup> Ma a wunen sekuru sariru ka daa kōsan are sōwa. Ne Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

<sup>59</sup> Ne, Yinni Gusunō na nee, wee a man gema. A ñ nen arukawani yibie. Yen sō, kon nun kōsie ye a man kua.

<sup>60</sup> Adama ka me, na ñ nen arukawani ye duarimō ye na ka nun bōkua wunen wōndiarun di. Kon maa ka nun arukawani bōke ya n wāa sere ka baadommaō. <sup>61</sup> Kaa bwisiku ye a kua kpa sekuru tu nun mwa nà n nun wunen maabu ka wōnōbu nōmu beria bu nun wiru kpīiya nge wunen bibu. Adama na ñ ye mō arukawani ye na ka nun bōkuan sō. <sup>62</sup> Kon kpm ka nun nen arukawani bōke kpa a gia ma nena na sāa Yinni Gusunō. <sup>63</sup> Kpa a yaaya ye a kua gasō, kpa sekuru tu nun mwa sere a kpana a gari gere. Adama ne kon nun wunen toranu kpuro suuru kua. Ne, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

*Gunō* bakeru ka resem

## 17

<sup>1</sup> Yinni Gusunō u gerua u nee, <sup>2</sup> tōnun bij, a Isireliba mōndu kuo. <sup>3</sup> A nee, ameniwa ne, Yinni Gusunō na gerua. Na nee, gunō bakeru gara wāa ta kasa dēu ma ta san bakasu mō si su nōni bwese bweseka mō. Ma ta yōwa ta da sere Libanin guurun wii kpiirō. Ma ta da ta dāa ye ba mō sedurun wii kpiiru wāa. <sup>4</sup> Ma ta dāa ten kāasa ye ya gunum bo wāa ta ka da ta yi tem mi ba ra tenkuru ko, wuu gè sō tenkuba ba wāa. <sup>5</sup> Ma ta dāa kpii pōtura gaa sua ta da ta gira nge dāa ye ya ra n wāa nim bōkuō mi tem gem mu wāa, mi nim mu yiba. <sup>6</sup> Kpii pōtura ye, ya seewa ya kpēa nge resem koru te ta yasia adama ta ñ gunu. Ma ten kāasi yi mēera gunō bake ten bera gia. Ma ten gbini yi dua tem mēn sōwō. Ma dāa ye, ya gōsia resem, ya kpara ya kāasi kua. <sup>7</sup> Yen biruwa gunō bakeru gara na ta kasa dēu. Ten sansu taasine. Ma resem koo te, ta ten gbini ka

ten kāasi gāsie gunō bake ten mi gia, domi ta tamaa ta koo nim wa mi gia. <sup>8</sup> N deema ta raa girewa tem gem sōō mi nim yiba kpa tu kāasi geenu ko tu bii geenu ma kpa ta n sāa resem gea.

<sup>9</sup> Wee ye nē, Yinni Gusunō na bikia. Na nēē, resem yen bweseru ya koo kpī yu kuura? Gunō bake gbiikii te, ta koo wura tu ye deri ta kun yen gbini wukura? Ta koo wura ta kun yen marum go, kpa ten kpara kpem mē, mu gbera? Ñ n mēn na, n ñ maa tilasi tōn dabinu bu na bu ka ye wuka. <sup>10</sup> Wee ta duura, adama ta koo kuura? Sōō yari yerun woo gā n tu baba, ta ñ koo gbera? Geema ta koo gbera mi ta duura.

#### Mōn ten tubusianu

<sup>11</sup> Yinni Gusunō u maa nēē, <sup>12</sup> a Yudan mēm nōō sari be bikio a nēē, ba mōn ten tubusianu yē? A bu sōōwō a nēē, wee Babilonin sina boko u da Yerusalemuō. U ben sina boko mwa ka win sina asakpōbu ma u ka bu da Babiloniō.

<sup>13</sup> Ma u turo gōsa wi u sāa nge kpīi pōtura sina bibu sōō, u ka nūn arukawani bōkua. U nūn bōrusia. Ma Babilonin sina boko wi, u ben bukurobu gura u ka da win temō.

<sup>14</sup> Kpa Yudaban tem mu biru wura, mu ku maa kuura. Kpa bu win arukawani ye mēm nōōwa. <sup>15</sup> Adama be Yudaba ba Babilonin sina boko wi seesi ba sāmōbu gōra Egibitiō bu ka dumi kasuma ka sere maa tōn dabinu. Wi u yen bweseru kua, u koo kisira? Domi u arukawani kusia.

<sup>16</sup> Nē, Yinni Gusunō na nēē, sere ka nen wāaru, sina boko wi, u koo gbiwa sunō wi u nūn bandu wēn temō. Domi u ñ win nōō mwēeru yibie. Babiloni miya u koo gbi. <sup>17</sup> Baa Egibitin sunō ù n tabu kowo dabiru mō be ba dam mō, u ñ kpē u bu somi bu ka tii yina sanam mē Babilonin sina boko u koo na u wōrusu gbe u tabu sīa kpī u ka tōn dabinu go. <sup>18</sup> Domi durō wi, u maa win nōō mwēeru atafiiru kua, ma u arukawani kusia yē sōō u raa win nōō mwēeru doke. Yen sō, u ñ kisiramō.

<sup>19</sup> Yen sōna nε, Yinni Gusunō na nεε, sere ka nen wāaru, nen arukawaniwa Isireliban sina boko u atafiiru kua u kusia. Yen sō, u koo yen are wa. <sup>20</sup> Kon nùn yina beria kpa u wōri ye sō. Kon ka nùn da Babiloniō. Miya kon nùn siri win naane sari te u kuan sō. <sup>21</sup> Win tabu kowo be ba koo duki su, kon bu naa swīiwa n go ka takobi. Be ba tiara kpa bu yarina nge woo. Saa ye sō, ba koo gia ma nena na yeni gerua.

*Yinni Gusunōn nō mweeru*

<sup>22</sup> Ameniwa nε, Yinni Gusunō na gerua. Na nεε, nen tiiwa kon dāa kāasa kpema mēeri seduru yen wii kpiirō kpa n ye bura, kpa n da n ye gira guuru garun wōllō te ta gunu. <sup>23</sup> Kon ye girawa guuru garun wōllō te ta gunum bo Isireliō. Ten kāasi yi koo kuurawa kpa tu binu ma ta n sāa dāa te ta waabu wā. Gunō bwese bweseka ya koo sokuru ko ten kāasi sō. Kpa su n kukua ten saarō. <sup>24</sup> Saa yera dānu kpuro nu koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunō. Nena na ra dāa ni nu gunu kawε, kpa n ni nu piiburu bo gunum sosi. Meya na ra ni nu wuru bekusu sāa gberasie, kpa n ni nu gberε bōrōm dokea. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua. Meya ya koo maa koora.

*Gusunō u ra baawure siriwa*

*nge mε win daa ya nε*

## 18

<sup>1</sup> Yinni Gusunō u gerua u nεε, <sup>2</sup> Esekieli, mban sōna Isireliba ba ra mōn teni ko bu nεε, baababa ba resεm birenu di, ma ben bibun nōsu yaaya.

<sup>3</sup> Adama nε, Yinni Gusunō, na bεε sōmō ma sere ka nen wāaru, i n maa mōn teni gerumō Isireliō. <sup>4</sup> Geema, nena na baawuren wāaru neni, baaba ka bii. Yen sō, wi u tora wiya u koo gbi.



<sup>5</sup> Su tẽ nɛɛ, goo u wãa u gea m̀, win daa ya wã. <sup>6</sup> U ku ra de gungunɔ u bũu sã. U ku ra maa bũu yãkunu di. U ku ra ka goon kurɔ mɛnnɛ. Mɛya u ku ra maa ka tɔn kurɔ mɛnnɛ sanam mɛ u yasa m̀. <sup>7</sup> U ku ra goo gbɛni. U ku ra maa goo sɔmburu koosie kam. U ra wi u win dibu nɛni win tɔruba wesie. U ra wi g̃ɔra m̀ d̃ianu wẽ. Kpa u wi u tereru s̃imɔ yãnu wẽ. <sup>8</sup> U ku ra tɔnu gobi bɔkure u nim doke. U ku ra n maa wãa weesun swaa sɔɔ. U ra siriwa dee dee, u baawure ǹn win gem wẽ. <sup>9</sup> U ra nen woodaba mɛm nɔɔwɛ mam mam. Tɔnu win bwesera nɛ, Yinni Gusunɔ na ra soku gemgii. Win wãara ta koo dakaada.

<sup>10</sup> Su maa tẽ nɛɛ, durɔ wi, u bii mɔ wi u ra tɔmbu wɔri u go, u ben yãnu gura, ñ kun mɛ u ra daa k̃sa gaa ko. <sup>11</sup> N deema win baaba ku ra yen bweseru ko. Bii wi, u ra bũu yãkuru de gungunɔ. U ra ka gabun kurɔbu mɛnnɛ. <sup>12</sup> U ra bwẽɛbwẽɛ sɔmburu koosie kam. U ra tɔmbu gbɛni. U ku ra be u tɔruba mwaari ye wesie. U ra bũnu sã, kpa u n kom berɛteke m̀. <sup>13</sup> U ra tɔmbu gobi bɔkure u nim doke. N weenɛ tɔnu win bweseru u n wãa? Aawo, u koo gbiwa. Domi u daa k̃sa kua. Win yem mu koo wɔriwa win tii sɔɔ.

<sup>14</sup> Su tẽ nɛɛ, bii wi, u seewa u mara. Ma win bii u seewa u win tondon toranu kpuro wa. Adama u ñ win tondon yira ye sw̃i. <sup>15</sup> U ku ra bũu yãkunu de gungunɔ. U ku ra bũnu sã ni Isireliba ba sãamɔ. U ku ra ka goon kurɔ mɛnnɛ. <sup>16</sup> U ku ra goo sɔmburu koosie kam. U ku ra be ba win dibu nɛni tɔruba mwaari. U ku ra gbɛni. U ra wi g̃ɔra m̀ d̃ianu wẽ. Kpa u wi u tereru s̃imɔ yãnu wẽ. <sup>17</sup> U ku ra n wãa weesun swaa sɔɔ. U ku ra tɔnu gobi bɔkure u nim doke. U ra nen woodaba mɛm nɔɔwɛ. Bii wi, u ñ gbimɔ win tondon toranun s̃ɔ. U ko n wãawa ka gem. <sup>18</sup> Adama tundo wiya u koo gbi win toranun s̃ɔ domi u tɔmbu t̃ya kua u gbena.

<sup>19</sup> I bikiamo i m̀, mban s̄na bii kun win tundon durum are s̄om̄. Geema, bii kun ye s̄om̄ ỳn s̄ u gea kua. Ma u s̄a dee dee n̄n yira s̄o, u n̄n woodaba m̄m n̄owa mam mam. Yen s̄na u ko n w̄a. <sup>20</sup> Wi u tora, wiya u koo gbi. Bibu ba ñ ben baababan toranun are s̄om̄. Meya baababa ba ñ maa ben bibun toranun are s̄om̄. Kon gemgii n̄n win are w̄e ỳn s̄ u kom gem kua. Kpa n maa t̄n k̄so s̄eɣasia ỳn s̄ u k̄sa kua.

### K̄san kiro

<sup>21</sup> T̄n k̄so ù n win daa k̄sa deri, ma u gem sw̄i nge m̄e n̄n wooda ya gerua kpuro, u ñ maa gbim̄. <sup>22</sup> Kon win toranu kpuro duari, kpa n de u n w̄a gea ye u m̀n s̄. <sup>23</sup> I tamaa n̄, Yinni Gusun̄ na k̄i t̄n k̄so u gbi? Aawo. Ye na k̄i, yera u ḡru ḡsia kpa u n w̄a. <sup>24</sup> Adama wi u gem deri, ma u daa k̄sa m̀ nge t̄n k̄so, i tamaa u ko n w̄a? Aawo. Kon win yellun daa gea ye duariwa kpa n de u gbi win daa k̄sa ka win m̄m n̄o sarirun s̄. <sup>25</sup> B̄e Isireliba, i m̀, n̄n gere ye, ya ñ s̄a dee dee. I swaa dakio i n̄. N̄n gerewa ya ñ s̄a dee dee? Nge b̄eya i saka saram̄. <sup>26</sup> Gemgii ù n gea deri, ma u k̄sa m̀, u koo gbiwa k̄sa yen s̄. <sup>27</sup> T̄n k̄so ù n maa win daa k̄sa deri, ma u daa gea m̀, u win w̄aru w̄oram̄wa. <sup>28</sup> U ko n w̄a, domi u gia ma k̄sa u raa m̀, ma u ye deri. Ñ n m̄n na, u ñ maa gbim̄. <sup>29</sup> B̄e Isireliba i m̀, n̄n gere ya ñ s̄a dee dee. Adama n ñ m̄e, b̄eya i saka saram̄. <sup>30</sup> Yen s̄, kon baawure siriwa nge m̄e win daa ya s̄a. Ñ n m̄n na, i b̄en daa k̄sio i k̄sa deri. I ku de b̄en daa k̄sa yu b̄e kam koosia. <sup>31</sup> I b̄en daa k̄sa derio kpa i b̄en ḡrun bwisikunu ḡsia. Mban s̄na i ko i tii go. <sup>32</sup> I ȳe ma n̄, Yinni Gusun̄, na ñ goon ḡo k̄i. Ñ n m̄n na, i ḡru ḡsio kpa i wa i n w̄a.

Ba Isireliban sinambu

ḡo wuri kuamme

## 19

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, a gɔɔ swīiyɔ Isireliban sina bibun sɔ̄, a nɛɛ,

<sup>2</sup> ben mero u sãawa nge gbee sunɔ niu geu ge ba yẽ gbee sinansun suunu sɔɔ.

Ga ra n gen binu kpunɛwa ga n nu diisiamɔ.

<sup>3</sup> Ma ga gen buu teu seeya ga kua kpɛmbu.

Ga gu yaa mwaabu sɔ̄ɔsi, ma ga tɔmbu sɛ̄sukum wɔ̄ri.

<sup>4</sup> Ye sɔba gen gari nua, ma ba gu yina beria. Yera ba gu mwa ka kɔkɔru ba ka da Egibitiɔ.

<sup>5</sup> Ma gen mero ga mara gu wurama. Adama ga temanabu kpana, ga wa n ñ koorɔ.

Yen biruwa ga maa gen buu teu sua ga seeya ga dam kua, ga kua gbee sunɔ kpɛmbu.

<sup>6</sup> Ma ga wɔ̄ri gbee sinansun wuuru sɔɔ. Ga yaa mwaabu mɛera.

Ma ga tɔmbu sɛ̄sukum wɔ̄ri.

<sup>7</sup> Ga tem min sina kpaaru wɔ̄ri ga sura.

Ma men wusu kua bansu. Ma tɔmbu ka ye ya wãa tem mɛ sɔɔ kpuro ya berum soora gen kukiribun sɔ̄.

<sup>8</sup> Ma bwesenu nu menna nu ka gu tabu kua.

Bwese ni, nu nawa yam kpuron di.

Ba gu suura kua ga wɔ̄ri.

<sup>9</sup> Ma ba gen wẽru yaba ba taabu doke

ba gu s̄ari diru garu s̄aw.

Yen biru ba ka gu da Babilonin sina bokon mi.

Ma ba gu kenusi

sere ba ñ maa gen kukiribu n̄awm̄w Isireliban guun̄w.

<sup>10</sup> Yinni Gusun̄w u maa n̄eε,

ben m̄ero u s̄awa nge res̄em

ye ba duura daa toran b̄akūw.

Res̄em ye, ya ra ma.

Ya maa k̄asi yiba nim m̄e ya waam̄an s̄w.

<sup>11</sup> Ya k̄asi damgii m̄w yi ba koo kp̄i bu ka sina d̄eki ko.

Ya waabu w̄a, yen gunum ka yen k̄asi dabinun s̄w.

<sup>12</sup> Adama ba ye wuka ka m̄aru

ba sura tem̄w.

Woo ge ga wee s̄w̄ yari yerun di,

ga yen marum gberasia.

Yen k̄asi damgii yi, yi gbera yi d̄w̄ mwaara.

<sup>13</sup> T̄ẽ ya gire tem gbebum s̄aw

mi ḡaanu ku ra kpi.

<sup>14</sup> Ma d̄w̄w u yara saa yen k̄asin di

u yen marum mwa.

Ya ñ maa k̄asa damgia m̄w

ye ya koo ko sina d̄eka.

Womu geni ga s̄awa ḡw̄w wuri. Geya ba ko n da ko b̄a n  
ḡw̄w wuri m̄w.

### *Isireliba*

*ba* Yinni Gusun̄w seesi

## 20

<sup>1</sup> Sanam m̄e Isireliba ba w̄a yoru s̄aw Babilonīw, yoo ten w̄d̄w n̄w̄ba yirusen suru n̄w̄busen s̄w̄w w̄akuruse s̄w̄ra ben guro gurobu gabu ba na Esekielin mi u ka bu bikiaru kua Yinni Gusun̄an mi. Ma ba na ba sina win wuswaāw.

<sup>2</sup> Yera Yinni Gusun̄w u n̄eε, <sup>3</sup> t̄onun bii, a t̄on beni s̄w̄w̄w̄w a n̄eε, ameniwa n̄e, Yinni Gusun̄w na gerum̄w. Na n̄eε, n ñ

Isireliba ba nawa bu ka nen kīru bikia? Sere ka nen wāaru na ñ wuramō bu man gāanu bikia.

<sup>4</sup> Tē a sōaru koowo a ka bu siri. A bu yaqyasio kom kōsum mē ben baababa ba man kua. <sup>5</sup> Ye nē, Yinni Gusunō na gerumō wee. Na nē, sanam mē na be, Isireliba gōsa be, be ba sāa Yakōbun bweseru na bu nōō mwēeru kua ka bōri. Ma na bu tii sōōsi Egibitiō, na bu sōōwa na nē, nēna na ko n sāa ben Yinni. <sup>6</sup> Yen dōma tera na bu nōō mwēeru kua ka bōri na nē, kon bu yara Egibitin di. Kpa n ka bu da tem mē na bu gōsia sōō mi tim ka bom mu yiba. Tem mē, mu sāawa mē mu tem kpuro buram kere. <sup>7</sup> Na bu sōōwa na nē, baawure u win būu ge u kōde sāa derio kpa u ku raa tii disi doke ka Egibitin būu ni. Domi nēna na sāa Gusunō ben Yinni.

<sup>8</sup> Ka mē, ba man seesi ba yina bu man swaa daki. Ben goo kun būu ni deri, ñ sōō ben kōde wāa. Ba ñ Egibitin būu ni deri. Ma na bwisika n bu mōru kpuro seesi n bu wōri Egibitiō. <sup>9</sup> Adama na bu deri, domi na ñ kī nen yīsiru tu sankira bwese tukunun suunu sōō yēn sō na tii bwese tuku ni sōōsi <sup>10</sup> sanam mē na Isireliba yara Egibitin di na ka da gbaburō. <sup>11</sup> Ma na bu sōōwa ye ba koo ko ka sere nen woodaba ye ba koo swīi ba n ka wāa. <sup>12</sup> Na bu tōō wērarugiru wē ta n sāa yīreru te ta sōōsimō ma nē, Yinni Gusunōwa na bu wuna nenem. <sup>13</sup> Adama be Isireliba ba man seesi gbaburō ba ñ nen woodaba ka nen gere mēm nōōwe ye bā n swīi ba ko n wāaru mō. Mēya ba ñ maa nen tōō wērarugiru mēm nōōwe sere na bwisika n ka bu mōru ko n bu kpeerasia gbaburō. <sup>14</sup> Adama nā n ye kua, bwese tukunu nu koo nen yīsiru gem, nīn nōni biru na bu yara Egibitin di. <sup>15</sup> Yen sōna gbaburō na nōmu sua na bōrua na nē, na ñ maa ka bu dōō tem buram mē sōō, mi tim ka bom mu kokumō mē na bu nōō mwēeru kua. <sup>16</sup> Domi ba ñ nen woodaba ka nen gere mēm nōōwe. Mēya ba maa nen tōō wērarugii te disi doke yēn sō ben gōru ga woo būnun mi

gia. <sup>17</sup> Ka mε, na ben wɔnwɔndu wa na n̄ bu go gbaburɔ.

*Isireliba* ba n̄ ben

*mεm* nɔɔbu sariru deri

<sup>18</sup> Na ben bibu sɔɔwa gbaburɔ na nεε, bu ku ben baababan yira swīi, bu ku ko ye ba bu sɔɔwa, bu ku maa tii disi koosi ka ben būnu. <sup>19</sup> Adama bu nε Gusunɔ ben Yinnin woodaba ka nen gere swīiyɔ kpa bu ka ye kpuro sɔmburu ko. <sup>20</sup> Bu nen tɔɔ wɛrarugiru wunɔ nenem kpa ta n s̄a yīreru nε ka ben baa sɔɔ, te ba koo ka gia ma na s̄aawa Gusunɔ ben Yinni. <sup>21</sup> Adama ka mε, bii be, ba man seesi, ba n̄ nen woodaba ka nen gere mεm nɔɔwe ye b̄a n swīi ba ko n wāaru mɔ. Ba nen tɔɔ wɛrarugiru disi doke. Ma na bwisika n ka bu nen mɔru seesi gbaburu mi. <sup>22</sup> Adama bwese tukunu nu ku ka nen yīsiru gem s̄o, na n̄ bu gāanu kue. Domi bwese nin wuswaaɔra na be, Isireliba yara Egibitin di. <sup>23</sup> Gbaburu miya na nɔma sua wɔllɔ na b̄ɔrua na nεε, kon bu yarinasia bwesenu sɔɔ ka tem tukumɔ. <sup>24</sup> Domi ba n̄ nen woodaba ka nen gere mεm nɔɔwε. Ma ba nen tɔɔ wɛrarugii te disi doke. Ma ba ben kɔde doke ben baababan būnu sɔɔ. <sup>25</sup> Nena na maa bu wooda wε ye ya n̄ bu gea maruamme ka ye ya n̄ bu wāaru wεmɔ. <sup>26</sup> Na dera ba disi duura ye ba ka ben bii gbiikobu yāku d̄ɔɔ mwaararugiru m̄ɔ, kpa nanum bu mwa kpa bu gia ma nena na s̄a Yinni Gusunɔ.

*Gusunɔ* u koo Isireliban

*būu* s̄aaru kpeesia

<sup>27</sup> Yinni Gusunɔ u nεε, tɔnun bii, a Isireliba sɔɔwɔ a nεε, wee ye nε, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nεε, ben baababan tii ba man tora, ba n̄ nen arukawani yibie. <sup>28</sup> Na ka bu da tem mε sɔɔ mε na bu nɔɔ mwεeru kua na sire ka b̄ɔri. Miya ba ben bine doke gungunu gia ka d̄a kubenu gia. Ma ye kpuro ya kua ben būu yāku yenu. Miya ba ra yāku d̄ɔɔ mwaararuginu ko ka sere ni ba ra ko ka gberun

dīanu ka tam kpa bu turare dǎǎ doke. Ye kpuro ya dera nen mǎru seewa. <sup>29</sup> Ma na bu bikia na nɛɛ, mba gunguu ni, n̄n mi i ra n naamǎ. Saa yen dǎma ten di, ba ben yǎku yenu sokumǎ gungunu. <sup>30</sup> Yen sǎ, a bu sǎwǎ a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunǎ na gerua. Na nɛɛ, bu ku tii disi koosi nge ben baababa. Bu ku maa b̄nu gasiri bu sǎ. <sup>31</sup> Wee t̄ɛ, ba tii disi m̄ ba b̄nu gasirimǎ ba ka nu k̄ɛnu daawammɛ ma ba ka nu ben bibu yǎkunu kuammɛ. Yera ba tamaa ba koo bikiaru ko nen mi? Aawo, sere ka nen wǎaru na ñ wuramǎ bu bikiaru ko nen mi. Nɛ, Yinni Gusunǎwa na yeni gerua. <sup>32</sup> Ba tamaa ba koo ko nge bwese ni nu tie, kpa ba n dǎnu ka kpenu sǎamǎ. Adama n ñ koorǎ. <sup>33</sup> Sere ka nen wǎaru ka dama kon bu w̄ri kpa n bu seesi, kpa na n bandu dii be sǎ. <sup>34</sup> Kon bu yara bwese tuku nin suunu sǎn di mi ba yarinɛ kpa n bu menna n bu nen dam ka nen mǎru sǎsi. <sup>35</sup> Kon ka bu da gbaburǎ be tǎna mi goo kun wǎa. Miya kon bu siri. <sup>36</sup> Kon bu siri nge mɛ na ben sikadoba siri gbaburǎ sanam mɛ ba wee Egibitin di. Nɛ, Yinni Gusunǎwa na yeni gerua. <sup>37</sup> Saa ye sǎ, kon bu tilasi ko ka sena ba n ka sǎa nge nen yǎa gǎǎ kpa bu arukawani ye mem nǎwa ye na ka bu bǎkua. <sup>38</sup> Kon bu wuna ben suunu sǎn di be ba man seesi ka be ba sǎa tǎn k̄sobu kpa n bu yara tem mi ba wǎan di. Adama ba ñ dǎǎ Isireliǎ. Saa ye sǎra be, Isireliba ba koo gia ma nena na sǎa Yinni Gusunǎ. <sup>39</sup> T̄ɛ, wee ye nɛ, Yinni Gusunǎ na maa gerua ben sǎ. Na nɛɛ, bu doo bu ben b̄nu sǎ. Adama amen biru, ba koo man mem nǎwa. Ba ñ maa nen ȳsiru sankumǎ ka ben b̄u sǎaru. <sup>40</sup> Domi Isireliba kpurowa ba koo man sǎ Isirelin guurǎ te na gǎsa nen sǎ. Miya kon ka bu n̄nu geu mɛeri. Kpa n bu yǎkunu bikia ka k̄ɛ gee ni ba sǎru kua nen sǎ. <sup>41</sup> Nà n bu yara bwese tukunun suunu sǎn di mi ba raa yarinɛ ma na bu mennama, saa yera kon bu mwa nge yǎku nubu durorugiru. Bwese tuku ni, n̄ n wa mɛ, kpa nu gia ma

nena Yinni Gusunɔ Dɛero. <sup>42</sup> Mɛya ben tii ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ nà n bu kpara na ka da Isireliɔ mi na ben baababa nɔw mweeru kua. <sup>43</sup> Ba koo bwisiku daa kɔsa ye ba kua yellu, yè sɔw ba tii disi doke kpa bu tii tusi kɔsa ye ba kuan sɔ. <sup>44</sup> Saa ye sɔw, ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ nà n bu sɛyasia nen yĩsirun beeren sɔ. N ñ mɔ ben daa kɔsa ye ba kuan sɔ. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Labaari kɔsa Isireliban sɔ

## 21

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u gerua u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, a mɛerio sɔw yɛsan nɔm dwarɔ, kpa a bu gerusi be ba wãa dãa sɔw mi. <sup>3</sup> A de bu nen gari swaa daki yi kon gere dãa sɔw ge ga wãa sɔw yɛsan nɔm dwaru gia mi. A nɛɛ, kon gu dɔw doke, kpa dɔw wi, u dãa bekunu ka gbebunu mwa. Dɔw wi, kun gbimɔ. Tɔmbu kpurowa ba koo dɔw soora saa sɔw yɛsan nɔm dwarun di n ka da nɔm geuɔ. <sup>4</sup> Tɔmbu kpurowa ba koo wa ma nɛ, Yinni Gusunɔwa na dɔw wi sɔrua, u ñ maa gbimɔ.

<sup>5</sup> Ma Esekieli u Yinni Gusunɔ sɔwɔwa u nɛɛ, wee ba ra n ka man wɔki ba n mɔ, suka na ra n bu kuamme.

<sup>6</sup> Ma Yinni Gusunɔ u nùn sɔwɔwa u nɛɛ, <sup>7</sup> wunɛ, tɔnun bii, a mɛerio Yerusalemu gia kpa a Isirelin tem ka men sãa yenu gerusi. <sup>8</sup> A Isireliba sɔwɔw a nɛɛ, wee ye na gerumɔ ben sɔ. Na nɛɛ, kon bu deema, kpa n nen takobi woma yen kararun di kpa n gemgii ka tɔn kɔso go. <sup>9</sup> Kon beɛ kpuro kpeerasia. Yen sɔna kon nen takobi woma saa yen kararun di, kpa n tɔmbu go saa sɔw yɛsan nɔm dwaru gian di n ka da nɔm geuɔ. <sup>10</sup> Tɔmbu kpuro ba koo gia ma na nen takobi woma saa yen kararun di, na ñ maa ye wesiamɔ mi. <sup>11</sup> Yen sɔ, wunɛ tɔnun bii, a yãaro a weeweenu ko nge wìn gabu ga bɔwra. <sup>12</sup> Bã n nun bikia mban sɔna a weeweenu mɔ, kaa bu wisiwa a nɛɛ, labaari kɔsa a nua.



Ya koo maa tunuma. Kpa t̄mbun toronu nu kara. Ba koo ḡoma dwiiya. Kpa ben w̄ruḡaru tu kpe, bu d̄uunu soona. Wee, ya koo na ya mam tunuma. Ne, Yinni Gusun̄wa na yeni gerua.

Takobi ya wee

<sup>13</sup> Yinni Gusun̄ u maa nee, <sup>14</sup> wunε t̄nun bii, a t̄mbu gerusio. A bu s̄ōw̄ ye ne, Yinni Gusun̄ na gerua. Na nee, takobi gaa wee ya wee, ya n̄ō d̄ēr̄awa mam mam.

<sup>15</sup> Ya ballim̄, yera ba koo ka t̄mbu go.

I tamaa b̄een bandu ta ñ kpeem̄ \*,

<sup>16</sup> adama ba takobi ye n̄ō d̄ēr̄awa ba neni.

Ba ye t̄n gowo n̄mu berie.

<sup>17</sup> A gb̄āro, kpa a weeweenu ko, wunε t̄nun bii.

Domi ba ye nen t̄mbu Isireliba ka ben sinambu suesi.

<sup>18</sup> Wee ba be kpuro yibereba n̄mu beria.

A wunen̄ n̄ma b̄okuo, n̄ni sw̄ā bakara wee.

B̄een bandu t̄ n w̄ruma maa ni.

Ne, Yinni Gusun̄wa na yeni gerua †.

<sup>19</sup> T̄ε wunε t̄nun bii, a bu gerusio.

A taka koowo n̄n teeru, yen biru n̄n yiru, yen biru n̄n ita, a ka takobi yen dam s̄ōsi.

Domi ya s̄āwa takobi

ye ya ka ḡō wee.

Ḡō bokowa ya ka wee baaman di.

<sup>20</sup> Ya baawuren w̄ruḡarun dam buam̄.

Ya dera ba w̄rukum̄.

Wee na dera ya w̄ā baawuren k̄nn̄w̄.

---

\* 21:15 - Naa sin suku Heberum s̄ō mu ñ d̄εere. † 21:18 - Naa sin sukum ka Heberum mu ñ d̄εere.

Wee ya ballimɔ nge guru maakinu,  
ya sɔɔru sãa yu ka go.

<sup>21</sup> Na maa ye sãɔmɔ na mɔ̀,

yu soowo nɔm geu gia, kpa yu wura nɔm dwaru gia.

Takobi nɔɔ durora wunɛ,

a doo mi ba nun tii.

<sup>22</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔn tii, kon taka ko kpa n nen mɔru  
kpuro sãɔsi mam mam sere yu ka sara. Nɛ, Yinni  
Gusunɔwa na yeni gerua.

### Babilonin sina boko

#### *u koo Yerusalemu wɔri*

<sup>23</sup> Yinni Gusunɔ u kɔam gerua u nɛɛ, <sup>24</sup> wunɛ tɔnun  
bii, a swaa yiru yabo ye ya koo sãɔsi mìn di Babilonin  
sina boko u koo ka tabu duuma. A de ye yiru ye, yu yari  
wuu teun di kpa a yen baayere yĩreru ko yu ka sãɔsi wuu  
gèn mi ya dɔɔ. <sup>25</sup> Kaa swaa yiru ye kowa, tia ya n dɔɔ  
Raba gia, ye ba koo swii bu ka Amɔniba tabu wɔri, tia  
maa Yerusalemu gia ye ba koo swii bu ka Yudaba tabu  
wɔri. <sup>26</sup> Domi wee Babilonin sina boko u wãa swaa yiru  
yen kɛɛnanɔ u bikiaru mɔ̀ bũu ni ba mɔ̀ Terafimun mi, ka  
sɛɛnu ka yaa woru. <sup>27</sup> Ma bikia te, ta Yerusalemu sãɔsi  
win nɔm geu sɔɔ. Tɛ, u koo wooda wɛ bu Yerusalemu wɔri  
ba n tabun kuuki mɔ̀. U koo tabu yãnu yi yi Yerusalemun  
kɔnnɔsɔ. Kpa bu gungunu ka kuku yenu ko mi, bu ka ye  
wɔri. <sup>28</sup> Adama Yerusalemugibu ba tamaa win bikia ten  
gari yi ñ sãa gem. Domi ba tamaa u koo bu deri arukawani  
ye ba ka nùn bɔkuan sɔ. Adama u ñ ben toranu duari.  
Yen sɔ, u koo bu wɔri. <sup>29</sup> Yen sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ na bu  
sãɔmɔ na mɔ̀, wee ben mem nɔɔbu sari te ta sãɔsiramɔ ben  
daa sɔɔ, ta man ben toranu yaayasiamɔ ma nu bu taare  
wɛɛmɔ. Ba ñ maa nu deri. Yen sɔ, kon bu nɔmu doke n  
mwa.

<sup>30</sup> Wunε maa Isireliban kparo, wunen tōra turuku m̀. Wunen toranu nu den tura mε. <sup>31</sup> Ba koo wunen sina furō pota. Gāanu koo kəsi. Be ba tii kawe ba koo wolle suara. Kpa be ba tii sue bu wəruma. <sup>32</sup> Kon de Yerusalemu yu ko bansu mam mam. Ya koo koorawa saa ye wi kon yen dam wē u tunuma.

*Ba koo Amōniba tabu wəri*

<sup>33</sup> Yinni Gusunō u maa nεε, wunε tōnun bii, a Amōniba gerusio ben kom k̄sum mε ba Isireliba kuan s̄. A bu s̄ōwō a nεε, wee, ba takobi nō d̄ēera ya ballimō ya bu mara yu go. <sup>34</sup> Ben k̄asi weesugii ni ka gari weesugii yin s̄, ba koo bu gowa nge t̄n k̄sobu be ba wiru b̄ōra. Domi ben tōra turuku m̀, ben toranu nu den tura mε. <sup>35</sup> Bu ben takobiba wesio ben karanō. Kon bu siri mi ba bu mara. <sup>36</sup> Kon bu m̄ru seesi n bu wure nge d̄ō kpa n bu t̄mbu n̄mu b̄eria be ba koo bu wəri ka dam bu kam koosia. <sup>37</sup> Kon de d̄ō u bu di, kpa ben yem mu yari ben tem suunu s̄ō. Ba ñ maa bu yaayamō. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

*Yerusalemugibun daa k̄sa*

## 22

<sup>1</sup> Yinni Gusunō u gerua u nεε, <sup>2</sup> wunε tōnun bii, a s̄ōru koowo a ka Yerusalemugibu siri be ba s̄a t̄n gowobu mi. A ku sika ko. A de bu bwisiku ben daa k̄sa ye ba kuan s̄. <sup>3</sup> A bu s̄ōwō a nεε, nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua. Wee ba t̄mbu goomō. Yera ya koo de ben wuu Yerusalemun tii yu kam ko. Wee ba bwārokunu sekumō ma ba ben tem disi doke. <sup>4</sup> T̄n be ba go mi, ben taarewa. Ba tii disi doke ye ba ka tii bwārokunu kua. Nge meya ba ka ben wāarun t̄nu kawa. Yen s̄na kon de bwese tukunu nu bu yēε. <sup>5</sup> Be ba toma ka be ba wāa turuku ba koo bu yēε yèn s̄ ben wuu Yerusalemun yīsira b̄ere bia, ma ya burisire.

<sup>6</sup> Wee be, Isireliban sinambu ba tãmbu dam dõremõ ba goomõ Yerusalemu ye sãõ. <sup>7</sup> Ma yen tãmbu ba ben merobu ka ben tundobu gema. Gaba sãbu dam dõremõ. Gaba maa gobekuba ka gõminibu taki dimõ. <sup>8</sup> Tãmbu ba ñ nen sãa yeru daabu kĩ. Ba ñ maa kĩ bu nen tãõ wẽrarugiru mem nõõwa. <sup>9</sup> Gaba wãa ba ben winsim kãsa gerumõ bu ka nùn go. Meya maa tãmbu ba ra bũnun dĩanu di gungunun wõllõ kpa ba n sekuru sari kookoosu mð. <sup>10</sup> Gabu ba wãa ba ra ka ben tondon kurõbu kpunε. Gabu ba ra mam tøn kurõbu gabe sanam mε ba yasa mð. <sup>11</sup> Gaba maa wãa ba sakararu mð ka ben bensim kurõbu, ñ kun mε ka ben biin kurõ ñ kun mε ka ben sesu tundo tuosibu. <sup>12</sup> Gaba maa wãa be ba ra wure bu gobi mwa bu ka tãmbu go. Gaba wãa ba ra are beke kasu bà n ben winsim gobi bøkura. Gaba wãa be ba ben winsim taki dimõ bu ka gobi ko. Ma ba nε, Yinni Gusunõ duari mam mam. Nε, Yinni Gusunõwa na yeni gerua.

<sup>13</sup> Wee kon bu so be, Yerusalemugibu ben gbena ka tøn be ba gon sõ. <sup>14</sup> Nã n bu wõri yen tãõ te, ba ñ ko n maa dam ka mwia mõ. Nε, Yinni Gusunõwa na yeni gerua. Ya koo maa koorã. <sup>15</sup> Kon de bu yarina ba n wãa bwese tukunu sãõ. Kpa bu da baama. Nge meya kon ka ben disi yi wuna Yerusalemu ye sãõn di. <sup>16</sup> Bwese ni nu tie, nu koo bu gem. Saa ye sãõ, ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunõ.

<sup>17</sup> Yen biru, Yinni Gusunõ u maa nεε, <sup>18</sup> tønun bii, wee nen nõni sãõ Isireliba ba sãa nge sii bisu ñ kun mε nge sii gandu ñ kun mε nge sii kpikisu ñ kun mε nge pεerum ñ kun mε nge sii wõkusu si ba doke sãwatia sãõ bu ka su sãwa. Ba sãawa nge sii geesun bisu. <sup>19</sup> Yen sãna nε, Yinni Gusunõ na nεε, kon bu menna Yerusalemu sãõ. <sup>20</sup> Nge mε ba ra sii geesu ka sii gandu ka sii wõkusu ka sii kpikisu ka sii pεerum menna bu doke sãwatia sãõ, kpa bu dõõ doke su ka yanda, nge meya kon bu menna nen mõru sãõ, kpa n bu deri bu yanda. <sup>21</sup> Kon bu menna sube teeru sãõ, kpa

n bu kpɛɛ nen mɔrun sundu sɔɔ kpa bu yanda nge sisu. <sup>22</sup> Nge me sii geesu su ra yande dɔɔ sɔɔ, nge meya ben tii ba koo yanda Yerusalemun suunu sɔɔ. Saa yera ba koo gia ma na ka bu mɔru seewa.

<sup>23</sup> Yinni Gusunɔ u maa gerua u nɛɛ, <sup>24</sup> tɔnun bii, a Yerusalemugibu sɔɔwɔ a nɛɛ, ben tem mu sɔawa nge mi gura ku ra nɛ. Yen sɔ, kon de mu kam ko nen mɔrun saa sɔɔ. <sup>25</sup> Ben sɔmɔbu ba sɔawa nge gbee sinan si su kukirimɔ sanam me su yaa wa su sɛre. Domi ba tɔmbu goomɔ. Ma ba gabun gobi ka dukia wɔramɔ. Ma ba derimɔ kurɔ gɔminibu ba dabiamaɔ. <sup>26</sup> Ben yɔku kowobu ba ku ra nen woodaba mem nɔɔwɛ. Ba ku ra maa nen sɔa yeru beere wɛ. Ba ku ra wunane ye ya sɔa negia ka ye ya n sɔa negia. Ba ku ra maa tɔmbu sɔɔsi ye ya deere ka ye ya n deere. Ba ku ra mam nen tɔɔ wɛrarugii te mem nɔɔwɛ. Ye kpuro sɔra ba ku ra man beere wɛ. <sup>27</sup> Ben sinambu ba sɔawa nge gbeeku yeɛ. Domi ba tɔmbu goomɔ bu wa bu ka ben bine suresia. <sup>28</sup> Ben sɔmɔbu ba ye kpuro wukirimɔ nge gɔa ni ba soo tɛeni. Wee ba bu kɔsi weesuginu ka gari weesugii sɔmɔ. Ba gerumɔ ba mɔ, gari yi ba tɔmbu sɔmɔ yi weewa nen min di. N deema nɛ, Yinni Gusunɔ na n bu gɔanu sɔɔwa. <sup>29</sup> Tem men tɔmbu ba dam dɔrenamɔ ba gbenimɔ ba sɔarobu ka be ba n dam mɔ taaremɔ. Ma ba sɔbu taki dimɔ ba gem biramɔ. <sup>30</sup> Wee na goo kasu ben suunu sɔɔ u gbɔraru bani u ka sikerena, n kun me u yɔra kururu mi, u ka tem me yina n ku ka mu kam koosia. Adama na n goo wa. <sup>31</sup> Kon bu mɔru seesiwa. Na n yɔramɔ sere nen mɔru yu ka kpe. Kon de bu ben daan are kɔsie. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Samari ya sɔa nge kurɔ tano

## 23

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, kurɔbu yiruha ba

wāa be kpuro mero turo. <sup>3</sup> Ma ba da ba kurɔ tanaru di Egibitiɔ ben wɔndiaru sɔɔ. Miya ba ben bwāsu sɛkura. Ba ben toronu bɔkasi. <sup>4</sup> Mɔɔn yīsira Ohola. Wɔnɔgira maa Oholiba. Ohola u sāawa Samari. Oholiba u maa sāa Yerusalemu. Na bu sua kurɔbu ma ba man bii tɔn durɔbu ka tɔn kurɔbu marua. <sup>5</sup> Ohola wi, u kua naane sarirugii, u kurɔ tanaru wɔri. Ma u Asirigibu kīa too too be ba wāa win bɔkuɔ. <sup>6</sup> Tɔn be, ba yāa wunɔmginu doke domi ba sāawa tem yērobu ka siri kowobu. Ba sāawa aluwaasi durɔ burabu. Ma ba maasɔru yē. <sup>7</sup> Beya Ohola u tii wē. Be ba sāa Asirin wirugibu mi, be kpurowa u ka sakararu kua. U bu kīa too sere u ben būnu sāwa. <sup>8</sup> U n win sakara te deri te u raa kua Egibitiɔ. Domi sanam mɛ u sāa wɔndia, ba ra n ka nùn kpunamɔ ba n win bwāsu babirimɔ, ma ba nùn sakararu kpɛɛ. <sup>9</sup> Yen sōna na nùn deri win kīnasi Asirigii ben nɔmuɔ. <sup>10</sup> Ma ba win yānu potira ba nùn yōsu tereru. Ma ba win bibu gura ba ka doona. Yen biru ba win tii go ka takobi. U sɛyasiabu wa bi bu kua seeda tɔn kurɔ be ba tien sō.

### Yerusalemu ya sakararu kua

<sup>11</sup> Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, Oholan wɔnɔ Oholiba u win mɔɔn sakara kookoo si wa. Ka mɛ, wigira ta boya sere ta n ka nɔɔ gerurɔ. <sup>12</sup> Ma win tii u Asirin tem yērobu kīa ka ben siri kowobu. Tɔn be, ba sāawa aluwaasi durɔ burabu. Ba yāa buranu doke, ba maa maasɔru yē. <sup>13</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na wa ma Oholiban tii u disi mɔ. Be kpuro swaa tia yera ba swīi mi. <sup>14</sup> Oholiba wi, u mam kua ye ya sakararu kere. Sōɔ teeru u tɔmbun weenasibu wa ba yorusi gani sɔɔ. Ba bu kuawa ka gāa swāanu. Tɔn be, ba sāawa Babilonigibu. <sup>15</sup> Ba kpaki sēke pɔraɔ, ma ba dawani nɔni bwese bwesekagii bɔkua wirɔ. Be kpuro ba sāawa nge sinambu ba ka Babilonigibu weene. <sup>16</sup> Ye u bu wa mɛ, yera u bu kīa sere u sɔmɔbu gɔra Babiloni mi. <sup>17</sup> Ma ba

na win mi ba ka nùn kpuna ba nùn sakararu kpɛɛ sere win bwɛra yɔɔwa ben min di. <sup>18</sup> U win sakara te sɔɔsi batuma sɔɔ. Ma nen gɔru ga doona win min di nge me ga raa doona win mɔɔn min di. <sup>19</sup> Ka me, u sakara te mɔ u dɔɔwa nge me u kua win wɔndiarun saa sɔɔ Egibitiɔ, <sup>20</sup> mi u tii kurɔ dama kowobu wɛ be ba ra n kurɔbu yɔɔmɔ nge ketekunu n̄ kun me nge dumi.

### Yerusalemun seeyasiabu

<sup>21</sup> Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, Oholiba, wee a maa wure a wura sekuru sariru sɔɔ te a raa kua wunen wɔndiaru sɔɔ sanam me a dera Egibitigibu ba wunen bwɛsu babura. <sup>22</sup> Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Kon de wunen yellun kɔnasi be a tusa mi tɛ bu nun seesi kpa bu na baama kpuron di bu nun wɔri. <sup>23</sup> Beya Babilonigibu ka Pekodigibu ka Koagibu ka sere maa Asirigibu. Ben aluwaasi durɔ burɔ be ka ben tem yɛrobu ka ben sinambu ka ben tabu durɔbu be kpuro ba yɔɔwa dumin wɔllɔ. <sup>24</sup> Wee ba nun wɔrim wee ba tabu yɔnu neni ka tabu kekeba yi dumi gawe. Ba menna ba dabi ba ka nun sikerene yam kpuro. Be kpuro ba sii furɔsu doke ma ba tɛrenu neni. Kon bu siribu nɔmu sɔndia kpa bu nun siri ka ben wooda. <sup>25</sup> Kon nun mɔru seesi kpa n de bu nun wɔri ka dam. Ba koo wunen wɛru ka wunen swasu bɔɔri kpa bu nun dakura tabu sɔɔ, kpa bu wunen bibu gura. Be ba tiara kpa bu be dɔɔ meni. <sup>26</sup> Ba koo wunen yɔnu gura kpa bu wunen bura yɔnu wuna. <sup>27</sup> Kon wunen sekuru sariru kpeesia te a mɔ saa yee yellun di Egibitiɔ. Wunen nɔni kun maa wurɔ ben mi gia. A n̄ maa bu yaayamɔ.

<sup>28</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, wee na nun bɛri be a tusan nɔmuɔ, bɛn mi wunen bwɛra kun maa wɔa. <sup>29</sup> Ba koo nun nɔni sɔ tusirun sɔ kpa bu wunen dukia gura bu nun deri ka nɔm dira basi mam mam. Wunen sekuru sariru ka wunen sakara te, ta koo sɔɔsira. <sup>30</sup> Ye kpurowa ya koo nun deema

domi a ka bwese tukunu sakararu kua ma a tii disi doke  
bũu sãarun swaa sɔɔ. <sup>31</sup> A wunen mɔɔn yira swii. Yen sɔna  
kon de a nen mɔrun nɔra ye nɔ nge wi. <sup>32</sup> Ne, Yinni Gusunɔ  
na maa nɛɛ,

kaa ka nɔra ye nɔ

ye wunen mɔɔ u ka nɔra.

Nɔra ye, ya yasu, ya maa dɛu.

Yera ya koo de bu nun yɛɛ

bu yaakorɔ koosi.

Nɔra ye, ya nen mɔru yibawa sere ka nɔɔwɔ.

<sup>33</sup> Ya koo nun go nge tam

kpa yu nun nɔni sɔ.

Nɔra ye, ya ra ka nuku sankiranu ka kam kobu nɛwa.

Yera wunen mɔɔ Samari u nɔra.

<sup>34</sup> Kaa ye nɔwa mam mam

sere a ye kɔra ka donnu

kpa a wunen tororu mɛera ko ka yen kɛki.

Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>35</sup> Wee a man duari ma a man deri. Tɛ, a wunen sekuru  
sarirun are sɔɔwɔ.

*Gusunɔ* u Yerusalemu

*ka* Samari taare wɛ

<sup>36</sup> Yinni Gusunɔ u maa man sɔɔwa u nɛɛ, tɔnun bii, a  
Oholo ka Oholiba sirio. A bu sɔɔwɔ kɔsa ye ba kua. <sup>37</sup> Wee

ba sãawa kurɔ sakara kowobu ma ben nɔma yem yiba.

Domi ba da ba bũnu sãamɔ ma ba ka ben bibu yãku dɔɔ

mwaaruginu mɔ. N deema nɛna ba raa bii be wɛ. <sup>38</sup> Wee

ye ba maa man kua. Ba nen sãa yeru disi doke, ma ba ñ

nen tɔɔ wɛrarugirun wooda mem nɔɔwe. <sup>39</sup> Domi dɔma te

ba dua nen sãa yerɔ ba ka ben bibu bũu yãkunu kua ma ba

tu disi doke. Yenin bwesera ba kua nen sãa yerun sɔɔwɔ.

<sup>40</sup> Yen biru, ba maa sɔmɔbu gɔra bu bu durɔbu kasuama

saa tontonden di. Ma durɔ be, ba seema ba na. Saa yera

ba wobura ma ba kiro doke ma ba ben bura yãnu doke



durɔ ben sɔ̄. <sup>41</sup> Ma ba da ba sina kita buranu sɔ̄. Tabulu ya yii ben wuswaɔ̄ yèn wɔ̄llɔ̄ ba nɛn turare ye ba ra dɔ̄ɔ̄ doke ka gum nubu durorugim sɔ̄ndi. <sup>42</sup> Ma tɔn dabira bu naawa te ta ñ gāanun bwisikunu mɔ̄, ta wure. Tɔn be, ba sāawa Sebagibu be ba na saa gbaburun di. Ma ba kurɔ be sumi dokea nɔm wīinɔ̄, ma ba maa bu sina furɔ burasu dokea winɔ̄. <sup>43</sup> Yera na nɛɛ, baa ka wi u tɔkɔ kua sakara te sɔ̄, u ko n tu mɔ̄wa u n dɔ̄ɔ̄? Durɔba ko n maa nùn naawammɛ? <sup>44</sup> Wee durɔbu ba ra nɛ bu ka nùn dendi nge kurɔ tanɔ̄. Nge mɛya ba Ohola ka Oholiba kua be, be ba sankire. <sup>45</sup> Adama gemgibu ba koo kurɔ be siri bu bu taare wɛ̄ ben sakararun sɔ̄ ka tɔn be ba gon sɔ̄. Domi ben nɔma ya yem yiba.

<sup>46</sup> Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ̄ na gerumɔ̄. Na nɛɛ, kon de tɔn dabiru tu da tu bu wɔ̄ri kpa tu bu nɔni swāaru kpɛɛ, kpa tu ben dukia gura. <sup>47</sup> Kpa tu bu kpenu kasuku tu go, kpa tu bu bɔtiri ka takobi. Kpa tu ben bibu go tu ben yenusu dɔ̄ɔ̄ meniki. <sup>48</sup> Nge mɛya kon ka sakararu kpeesia tem mɛ sɔ̄. Kon tɔn kurɔ baawure sɔ̄ u ku maa ben maabu yiru yen yira swīi. <sup>49</sup> Domi ba sakararu kua ba būnu sāwa. Yen sɔ̄, ba koo ben toranun are sɔ̄be. Nge mɛya ba koo ka gia ma nɛna na sāa Yinni Gusunɔ̄.

*Yerusalemu ya sāa*

*nge weke te ta wuuru diira*

## 24

<sup>1</sup> Isireliban yorun wɔ̄ɔ̄ nɔ̄ɔ̄ba nnɛsen suru wɔ̄kurusen sɔ̄ɔ̄ wɔ̄kuruse sɔ̄ɔ̄ra Yinni Gusunɔ̄ u Esekieli sɔ̄ɔ̄wa u nɛɛ, <sup>2</sup> wunɛ tɔnun bii, a gisɔn tɔ̄ɔ̄ te yoruo. Domi gisɔra Babilonin sina boko u koo Yerusalemu tarusim tore. <sup>3</sup> A nɛn tɔmbu mem nɔ̄ sari be mɔn teni sɔ̄ɔ̄wɔ̄ a ka bu kirɔ ko. A nɛɛ, nɛna na nun yiire na nɛɛ, a sii wekeru suo kpa a tu nim doke.

<sup>4</sup> Kpa a yaa taarun yaa gea ka yaa nɔmun yaa gea sua a doke mi.

Yen biru, kpa a yaa kuku bɔrɔkɔba sɔndi yen wɔllɔ.

<sup>5</sup> A maa yāa geeru gɔsio wunen yāa gɔɔn di kpa a ten yaa doke weke te sɔɔ.

Kpa a doo dāa doke  
a yaa ye kpuro yike yu ye  
sere ka yen kukunɔ.

<sup>6</sup> Kpa a yaa ye wuna tia tia.

Baa yen tia a ku ra deri mi.  
Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua.

Na nɛɛ, Yerusalemu ya sāawa bɔrura yen tɔn goberun sɔ.  
Ya sāawa nge sii weke te ta wuuru diire,  
te ba ñ kpɛ bu tea bu naamwɛ.

<sup>7</sup> Yem mɛ Yerusalemu ya yari mi,  
mu wāawa yen suunu sɔɔ.

Ya mu yariwa kperu wɔllɔ,  
n ñ mɔ tem dira sɔɔ tua yu sere mu wukiri.

<sup>8</sup> Tɛ kon yem mɛ deri kpee ten wɔllu mi,  
mi mu ñ berurɔ,  
kpa nen mɔru yu ku ka se  
n Yerusalemu ye mɔru kɔsie.

<sup>9</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ,  
Yerusalemu ya sāawa bɔrura yen tɔn goberun sɔ.  
Nen tii kon dāa sube bakaru ko.

<sup>10</sup> A dāa taasio kpa a dɔɔ doke  
kpa a de yaa ye, yu ye metɛ metɛ.

A ye kpee yānu dokeo  
kpa a de yen kukunu nu dɔɔ mwaara mam mam.

<sup>11</sup> Yen biru, a weke dii te sɔndio dɔɔ gɛɛ sɔɔ  
sere tu swīa tu swēra.

Kpa disi ni nu raa wāa te sɔɔ nu kpe  
ta kun maa wuuru diire.

<sup>12</sup> Ka me, kookari ye, ya koo kam kowa, domi dɔɔ kun kpɛ u wuu diiram men bweseru kpeesia. <sup>13</sup> Nge meya Yerusalemu ya disi duura yen tora ni ya kuan sɔ. Wee na kɪa n ye dɛerasia adama ya ñ wure. Yen sɔ tɛ, ya ñ maa kpɛ yu dɛera sere nen mɔru yu ka sure. <sup>14</sup> Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. Kon ye siriwa nge me yen daa ya ne, na ñ yen wɔnwɔndu mɔ. Ya koo maa kooru. Kon ye kowa na ñ sika mɔ. Na ñ biru wuramɔ.

*Esekielin kurɔn gɔɔ*

<sup>15</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nee, <sup>16</sup> tɔnun bii, kon nun wi a kɪru bo goori subaru sɔɔ. Adama a ñ yɛron gɔɔ yeru mɔ. A ñ win gɔɔ sinamɔ. A ñ maa gɔɔ sumɔ win sɔ. <sup>17</sup> A weeweenu koowo wunen tii sɔɔ a ku de goo u nɔ. A ku gɔɔ sina. A wunen dawani bɔkuo kpa a wunen baranu doke nge me a ra ko. A ku wunen wuswaa wukiri. A ku maa gɔɔ dɪanu di.

<sup>18</sup> Yera Esekieli u ye tɔmbu sɔɔwa bururu ma yen yoka win kurɔ u kpuna u gu. Yen sisiru bururu ma u kua nge me Yinni Gusunɔ u nùn yiire. <sup>19</sup> Yera tɔmbu ba nùn bikiamɔ ba mɔ, u bu tubusio ye u mɔ mi. <sup>20</sup> Yera u bu wisa u nee, Yinni Gusunɔwa u nùn sɔɔwa u nee, <sup>21</sup> u be Isireliba gari yini sɔɔwɔ u nee, wi, Yinni Gusunɔ u koo de bu win sɔa yeru kɔsuku tɛn sɔ ba tii sue ka te bɔ n mɛera ba ra n nuku dobu mɔ ka tɛ sɔɔ ba ben yɪyɔbu doke. Ba koo ben bii be ba tie Yerusalemu mwɛeri bu go. <sup>22</sup> Ba koo kowa nge me Esekieli u kua. Ba ñ ben wuswaa wukirimɔ nuku sankiranun sɔ, ba ñ maa gɔɔ dɪanu dimɔ. <sup>23</sup> Ba koo ben dawani bɔkewa kpa bu ben baranu doke. Ba ñ koo gɔɔ yeru ko, ba ñ koo maa gɔɔ swɪ. Adama ba koo wooru ben toranun sɔ kpa ba n weeweenu mɔ. <sup>24</sup> Wi, Esekieli u ko n sɔawa yɪreru ben suunu sɔɔ. Ba koo kowa nge me u kua. Sanam me yeba kpuro ya koo bu deema, saa ye sɔra ba koo gia ma Gusunɔ u sɔawa Yinni.

<sup>25</sup> Yen biruwa Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, u koo de Isireliba bu win sãa yeru bia te ta sãa ben kuku yeru mi, te bà n mɛera ta ra bu nuku dobu wẽ mi, ka tèn sɔ ba tii sue mi, ma ba ben yĩiyɔbu doke te sɔɔ. Yen biru kpa u de ben bibu bu gbisuku. <sup>26</sup> Sanam mɛ kɛsi ni, nu koo bu deema, goo u koo nu kisirari kpa u na u nun sɔ. <sup>27</sup> Yen tɔɔ te, wunen nɔɔ ga koo wukiara kpa a ka yẽro gari ko. Wuna kaa n sãa yĩreru wunen tɔmbun sɔ. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛ Gusunɔ na sãawa Yinni.

Gari yi ba gerua Amɔniban sɔ

## 25

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, a wuswaa sĩiyɔ Amɔniban mi gia. <sup>3</sup> Kpa a bu sɔ a nɛɛ, bu nɛ, Yinni Gusunɔn gari swaa dakio bu nɔ. Yèn sɔ ba yẽɛ sanam mɛ nen sãa yera disi duura ka yèn sɔ Isireliba ba kam kua ma ba Yudaba yoru mwa ba ka doona, <sup>4</sup> yen sɔ tẽ, kon bu sɔɔ yari yerugibu nɔmu beria, kpa bu ben karaba gira ben tem suunu sɔɔ, kpa bu ben wãa yenu ko mi. Beya ba koo ben dãa marum di kpa bu ben sabenun bom nɔ. <sup>5</sup> Kon de Raba yu ko yooyoosun kpara yeru kpa ben tem kpuro mu n sãa yãanun wãa yeru. Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

<sup>6</sup> Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na maa gerua. Na nɛɛ, yèn sɔ ba taki kua, ba yɔɔka ma ba nuku dobu kua sanam mɛ Isireliba ba nɔni sɔɔre, <sup>7</sup> yen sɔna tẽ, kon bu nɔmu demie, kpa n bu bwesenu ganu nɔmu beria nge gbeku yɛɛ. Kon bu kpeerasia bwesenun suunu sɔɔn di kpa bu kam ko mam mam. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

Gari yi ba gerua Mɔabuban sɔ

<sup>8</sup> Wee ye Yinni Gusunɔ u gerua. U nɛɛ, yèn sɔ Mɔabuba ka Edɔmuba ba nɛɛ, Isireliba ba sãawa tia ka bwese ni nu tie handunia ye sɔɔ, <sup>9</sup> yen sɔ tẽ, u koo wuu si wɔri si su



nge mε daara ra nim yibu. <sup>4</sup> Kpa nu yen gbāranu kāsuku ka yen tabu durōbun kuku yenu. Nu koo ye kpuro kerawa mam mam kpa Tiri ye, ya n s̄āa nge kpee saara. <sup>5</sup> Ya koo kowa nge tem bureru te ta wāa nim wōku s̄ō mi surākōba ba ra ben yāakoronu kewe. Yinni Gusunōwa u yeni gerua. Bwese tukunu nu koo na nu wuu ge w̄ri. <sup>6</sup> Kpa nu be ba wāa gen turuku go go. Saa ye s̄ō, ba koo gia ma wiya u s̄āa Yinni Gusunō.

<sup>7</sup> Wee ye Yinni Gusunō u maa gerua. U nεε, u koo de Babilonin sina boko wi u sinambu kpuro dam kere u na saa s̄ō yēs̄an n̄m geu gian di u Tiri ye w̄ri. U koo na ka dumi ka tabu keke be dumi gawe ka sere maasōbu ka tabu kowo dabi dabinu. <sup>8</sup> U koo Tirin baru kpaanu kpuro kpeerasia. Tabu kowobu ba koo kuku yenu gbe kpa bu tabu s̄ā kp̄i ba n terenu n̄ni bu ka tii ganε. <sup>9</sup> Ba koo Tiri yen gbāranu kāsuku bu suriri ka ben tabu yānu. <sup>10</sup> Kpa ben dumi dabi dabi ten tua yu ye wukiri kpa yen gani yi n diirimō maasōbun w̄kinun s̄ō ka tabu keke ben w̄kinun s̄ō. Domi ba koo Tiri ye w̄riwa nge wuu ge ba kamia kō. <sup>11</sup> Ba koo ka dumi swεε kpuro swīwa kpa ba n t̄mbu goomō ka takobi kpa bu yen būu s̄āa yenun gbereba suriri b̄n s̄ō ya woo kanamō. <sup>12</sup> Ba koo yen dukia ka yen kia ni ya d̄ramō gurawa nge ye ba tabu diima kpa bu yen gbāranu ka yen dii geenu kāsuku bu suriri kpa bu yen kpenu ka yen d̄āa ka yen k̄eki gura bu sure nim wōku s̄ō. <sup>13</sup> U koo de ben womusu su n̄ru ko. Ba ñ maa m̄rōkunun swīi n̄ōmō mi. <sup>14</sup> U koo de yu kowa nge kpee saara ȳn w̄llō surākōba ba ko n da ben yāakoronu kewe. Ba ñ yen bansu seeyamō. Wi, Yinni Gusunōwa u yeni gerua.

<sup>15</sup> Wee ye Yinni Gusunō u gerumō Tiri yen s̄ō. U nεε, be ba wāa n toma nim wōkun goorō, b̄a n nua Tiri ya bansu kua ma ba be ba m̄era wan weeweenu n̄ōmō, ba koo diiri. <sup>16</sup> Wee tem men kparo be ba wāa nim wōkun bera gia kpuro ba koo se ben sina kitanun di bu ben yabe

bakanu ka ben yabe ni ba sɔma doke potiri ba n wurure  
ba n sɔ temɔ. Saa kpuro sɔɔ, ba ko n berum soorewa kpa  
ba n nuki sankire Tirin sɔ. <sup>17</sup> Ba ko n gɔɔ wuri mɔ Tirin sɔ  
ba n mɔ,

wee ya kam kua ye, ye ya raa yĩsiru yara mi.

Ye, yèn tɔmbu ba raa dabiru bo nim wɔkun bera mi gia.

Beya ba raa maa dam bo,

ma be ba ka bu sikerene ba bu nasie.

<sup>18</sup> Wee be ba wãa tem bureno

ba diirimɔ Tiri yen kam kobun sɔ.

Be ba toma ba ka wãa nim wɔkun gooro

ba nande yen kpeerun sɔ.

<sup>19</sup> Wee ye Yinni Gusunɔ u maa gerua. U nɛɛ, u koo de  
Tiri yu ko bansu kpa goo u kun maa wãa mi. Sanam meya  
u koo de nim wɔkun nim mu ye wukiri kpa ye kpuro yu  
num ya n wãa gɔribun wãa yerɔ mi yeruku tɔmba kpĩ. <sup>20</sup> U  
koo de yu da sere tem sɔɔwɔ mi yeruku tɔmba wãa kpa ya  
n kɔɔre mi. U koo de ya n wãa mi ka gɔribu. Goo kun maa  
sinamɔ ye sɔɔ. Ya ñ maa ayeru wasi wasobun suunu sɔɔ.

<sup>21</sup> Tɔmba koo nanda ye ya koo ye deeman sɔ. Ya ñ ko ya  
n maa sãa gãanu. Domi ba koo ye kɔsukuwa mam mam  
kpa bu ye kasu bu bia. Yinni Gusunɔwa u yeni gerua.

*Wuri yi ba kua Tirin bansun sɔ*

## 27

<sup>1</sup> Esekieli u nɛɛ, Tiri, Yinni Gusunɔ u man sɔɔwa u nɛɛ,  
<sup>2</sup> n nun gɔɔ wuri kuo, <sup>3</sup> n nun sɔ n nɛɛ, wunɛ Tiri a wãawa  
nim wɔkun gooro ma a ka bwese dabinu tenkuru mɔ. Ye  
Yinni Gusunɔ u gerua wee. U nɛɛ,

wunɛ Tiri, a ra raa nɛɛ, a sãawa wuu burɔ.

<sup>4</sup> Wunenɛn dam mu wãawa sere nim wɔkuɔ.

Be ba nun bana, ba nun kuawa nge goo nimkuu burɔ.

<sup>5</sup> Ma ba wunenɛn wasi kua ka dãa ye ba mɔ sipere ye ya wee  
Senirin di.

Ma ba dāa ye ba m̀ sɛduru ye ya wee Libanin di sua  
ba ka wunen beku sɔretiru kua.

<sup>6</sup> Ma ba wunen sesenu kua ka Basanin dāa gea ye ba m̀  
sɛɛni.

Ma ba wunen kitanu kua ka dāa ye ba m̀ buyi  
ye ba ka na saa Kitimun di  
ma ba nu suunu donnu mani.

<sup>7</sup> Ma ba beku ni ba koo nun karea kua Egibitiɔ ka wɛɛ  
damgii

ba sɔma doke.

Beku ni, nu sāawa nge wunen gidi bɔra.

Ma ba beka ye ya ra wunen kianu wukiri kua ka wɛɛ  
gaaduragii,

ka maa wɛɛ wunɔmgii yi yi wee saa tem bure te ba m̀  
Sipun di.

<sup>8</sup> Sidonigibu ka Aafadiba ba ra wunen sesenu bwie  
kpa wunɛgii be ba yɛru bo ba n bu kpare.

<sup>9</sup> Gebalin nɔman sɔm kowo be ba sɔma ye yɛ sāa sāa,  
bera ba ra wunen wɔrusu kɔre.

Be ba tenkuru m̀ ka goo nimkusu kpuro,

ba ra yɔrewa wunen mi bu wunen kiaru dwe.

<sup>10</sup> Pɛɛsiba ka Ludiba ka Putigibun tii ba raa sāawa wunen  
tabu kowobu.

Ba sāawa tabu durɔbu ka gem.

Wunen miya ba ra ben tɛɛnu ka ben sii furɔ kɔkɔnu bwɛ  
kpa ye kpuro ya n nun bɛɛɛ doke.

<sup>11</sup> Aafadiba ka wunen tiin tabu kowoba ba ra wunen  
gbāraru kɔsu bu ka sikerena. Tabu kowo damgibu gaba  
ba ra maa wunen kuku yenu kɔsu. Wunen gbārarɔwa ba  
ra ben tɛɛnu bwɛ kpa nu n nun bɛɛɛ doke.

*Tiri* ya sāawa wuu bɔkɔ

gèn mi ba ra tenkuru ko



<sup>12</sup> Tiri, wunen arumani bakan sōna Taasisigibu ba ra tenkuru ne wunen mi. Beya ba ra n ka kianu naamō wunen yaburō. Niya sii geesu, ka sii wōkusu, ka sii kpikisu, ka sii pēerum. <sup>13</sup> Wunε ka Gerekiba, ka Tubaligibu, ka Mesekigibun tii i ra tenkuru koosinε. Ba ra ka nun yobu ka gāa ni ba seka ka sii gandu kiaru dweeri. <sup>14</sup> Togaamaigibu ba ra maa dumi yi ba ra ka sōmburu ko ka yi ba ra ka tabu de ka ketekunu dōram ne wunen yaburō. <sup>15</sup> Wunε ka Dedanigibu ka be ba wāa tem bureru gia kpuro i ra maa tenkuru koosinε. Ba ra nun wunen dibu kōsie ka suunu donnu ka dāa ye ba mō ebeni. <sup>16</sup> Wunε maa ka Sirigibu i ra tenkuru koosinε. Gāa dabina ba ra nun dweeri kpa bu ka nun kpee gobiginu naawa ni nu sāa nge yaka bekusu, ka beku gaaduraginū, ka beku ni ba sōma dokea, ka beku ni ba kua ka wēε damgii, ka nim wōkun kpee buranu \*, ka kpee gobigii ni nu sōri. <sup>17</sup> Wunε ka Yudaba ka Isireliba i ra tenkuru koosinε. Ba ra ka nun alikama ye ya wee Minitin di ka pēε bwese bweseka ka tim ka gum ka sere gum sawaram kiaru dweeri. <sup>18</sup> Wunε ka Damasigibu i ra tenkuru koosinε wunen arumani bakan sō. Ba ra ka nun tam mε mu wee Helubonin di ka wēε kpiki yi ba kua ka yāa sansu kiaru dweeri. <sup>19</sup> Saa Usalin di, Yafanigibu ka Gerekiba ba ra ka kianu ne wunen yaburō. Niya, sisu ka dāa gaa ka sere dāa kiki nubu durorugisu kpa bu ka nun ye kpuro kiaru dweeri. <sup>20</sup> Wunε ka Dedanigibu i ra tenkuru koosinε kpa bu nun gaari beka dōre. <sup>21</sup> Wunε ka Daarububa ka Kedaan wirugibu i tenkuru koosinamō. Ba ra nun kiaru dweeriwa ka yāa kpemminu ka yāa kinenu ka sere maa bonu. <sup>22</sup> Wunε ka Seban tenkuba ka Ramagibu i ra tenkuru koosinε. Ba ra ka turare ye ya gea bo ne wunen yaburō ka kpee gobiginu bwese bweseka ka

---

\* <sup>27:16</sup> nim wōkun kpee buran Ya sāawa yaa piibu gagun kukunu ni ba ra ka bura yānu ko.

sere maa wura. <sup>23</sup> Wunε ka Haranigibu ka Kannegibu ka Edenigibu ka Seban tenkuba ka Asirigibu ka Kilimadigibu i ra tenkuru koosinε. <sup>24</sup> Yāa gobigina ba ra ka nun kiaru dweeri. Yāa ni ba ra ka nε wunen yaburō niya, yabe gaaduraginu ka yabe ni ba sōma doke ka beka ye ba sōma doke ka sere maa wēε damgii yi ba tara.

Ba Tiri gōō swīiyamme

<sup>25</sup> Taasisin goo nimkusa su ra n wunen kianu sōwa. Ma wunen dukia ka wunen beere ya kpēa nim wōkun bera mi gia.

<sup>26</sup> Goo temōbu ba ka nun bōsu nim bakam sō. Adama woo gaga koo na saa sōō yari yerun di gu nun kōsuku nim wōku gen suunu sō.

<sup>27</sup> Wunen dukia ka wunen kianu ka be ba ra wunen sesenu bwie ka be ba ra bu kpare ka be ba ra wunen wōrusu kōre ka wunen kia dōrobu ka wunen tabu kowobu ka sere be kpuro be ba wāa wunen tii sō

ba koo num nim wōkun sōwō dōma te a wōruma.

<sup>28</sup> Be ba ra nun kpare ba koo kuuki ko kpa nim wōkun goonu nu diiri.

<sup>29</sup> Be ba wunen sesenu bwiamō ka be ba bu kpare, be kpuro ba koo sarawa wunen min di bu na tem dirā.

<sup>30</sup> Ba koo nōōgiru sua

bu nun wuri kōsi koosi

kpa bu tii tua wisi winō

bu bindi torom sō nuku sankiranun sō.

<sup>31</sup> Ba koo ben winu kōni wunen sō, kpa bu saakiba dewe

bu nun gōō swīiya nuku sankiranun sō.

<sup>32</sup> Ben nuku sankira ni sō,

ba koo nun womu koosi bu nεε,

wunε Tiri, a ñ ka wuu gagu weenε.

Wee a kam kua nim wōkun suunu sō.

<sup>33</sup> Sanam mε a wunen tenkuru mō tōn dabira a ra diisie.

Wunen dukia ka wunen kianun kpāarun sō,  
a dera sinamba kua dukiagibu.

<sup>34</sup> Adama a kōsikira a wōri nim wōkun sōwō  
ma wunε ka wunen kianu ka wunen tōn dabi te kpuro i  
nim diira.

<sup>35</sup> Be ba wāa tem burenu sō ba nuki sankire wunen sō.  
Ma ben sinambu ba berum soore ba wuswaa burisine.

<sup>36</sup> Tem tukum tenku be ba koo sara mi, biti koo bu mwa  
kpa bu nun wia koosi.

Domi a kam kua.

A ñ kaa n maa wāa sere ka baadomma.

*Gari yi ba gerua*

*Tirin sunōn sō*

## 28

<sup>1</sup> Yinni Gusunō u gerua u nεε, <sup>2</sup> tōnun bii, a Tirin sunō  
sōwō a nεε, ameniwa nε, Yinni Gusunō na gerumō. Na  
nεε, wee u tii sua sere u gerumō u mō, wiya u sāa Gusunō.  
Ma u sō Gusunōn sina kitaru wōllō nim wōkun suunu sō.  
Adama u n yē ma u sāawa tōnu, n ñ mō Gusunō, baa mε u  
tamaa win bwisikunu sāawa teenu ka nε Gusunōginu. <sup>3</sup> U  
tamaa u Danieli bwisi kere ma asiri gaa kun nùn berue.  
<sup>4</sup> Win yēru ka win bwisin sō u tii kua dukiagii. U wura  
ka sii geesu yibia win arumanin beru yerō. <sup>5</sup> Win bwisi  
beke ka win tenkurun sō, win dukia ya kuura. Ma u tii sua  
dukia yen sō.

<sup>6</sup> Yen sōna nε, Yinni Gusunō na nεε, yèn sō u tamaa win  
bwisikunu nu sāawa teenu ka nεginu, <sup>7</sup> yen sōna kon nùn  
tōn tukobu kparema be ba nuki sosum bwesenu kpuro  
kere. Ba koo nùn takobi sākiri bwisi beke yin sō kpa bu  
win beere ye disi doke. <sup>8</sup> Ba koo nùn surewa gōribun wāa  
yerō, kpa u gbi nim wōkun suunu sō nge wi ba sākura.  
<sup>9</sup> Saa ye sō, bà n nùn goobu (200) na, u koo kpī u maa  
nεε, u sāawa Gusunō? Aawo, u ko n sāawa tōnu, n ñ mō

Gusunɔ, wi u nùn goomɔn nɔmaɔ. <sup>10</sup> U koo gbiwa nge wi u kun Gusunɔ yɛ. Tɔn tukoba ba koo nùn go. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>11</sup> Yinni Gusunɔ u maa neɛ, <sup>12</sup> tɔnun bii, a maa gɔɔ swīiyɔ Tirin sunɔn sɔ. A nùn sɔɔwɔ a neɛ, ameniwa ne, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na neɛ, wee u raa sãa wi u yiban yīreru bwisi sɔɔ ka buram sɔɔ. <sup>13</sup> U raa wãawa Edeniɔ, Yinni Gusunɔn gbaarɔ. Ma ba nùn kpee gobigii bwese bweseka dokeye ni nu nɔni swãaru mɔ ka dɔm buuru ka digi ka wuru beku ka swãaru ka boogu ka swãaru ka sere maa wuru beku ka wura. Ma ba nùn gãasu ka guunu soowamme ni ba ka wura. Ma ba nùn gãasu ka guunu soowamme ni ba sɔɔru kua win marubun tãrun sɔ. <sup>14</sup> U raa sãawa nge wɔllun kɔso ma u kasa derie. Ma na dera u wãa nen guu dɛerarɔ u s̄imɔ kpee ni nu ballimɔn wɔllɔ. <sup>15</sup> Saa min di ba nùn taka kua, win daa ya wãwa sere n ka girari tɔɔ te ba daa kɔsa gaa wa wi sɔɔ. <sup>16</sup> Win tenkurun kpãaru ta dera u bɔbunu ka keeta wɔri. Yen sɔ, kon nùn sura saa nen guu dɛera ten min di, wi, wi u sãa nge wɔllun kɔso mi. Kon de u doona saa kpee ni nu ballimɔ min suunu sɔɔn di. <sup>17</sup> U tii sua win buram sɔ ma u win bwisi ka win bɛɛɛɛ ye kpuro sankã. Yen sɔ, kon nùn kɔ temɔ kpa sinam be ba tie bu nùn ka. <sup>18</sup> Win durum kpãaru ka win keeta ye u mɔ tenkuru sɔɔn sɔ, u win wuun sãa yenu disi doke. Yen sɔ, kon de dɔɔ u se win tiin min di kpa u nùn gɔsia torom tɔn be ba nùn mɛɛran nɔni biru. <sup>19</sup> Saa ye sɔɔ, bwese ni nu nùn yɛ kpuro nu koo biti kowa, domi u koo kam ko. U ñ ko n maa wãa sere ka baadommaɔ.

Gari yi ba gerua Sidonin sɔ

<sup>20</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u neɛ, <sup>21</sup> tɔnun bii, a mɛɛriɔ Sidonin bera gia kpa a ye gerusi. <sup>22</sup> A neɛ, ameniwa ne, Yinni Gusunɔ na gerua. Na neɛ, wee kon ye wɔri. Kon ye nen dam sɔɔsi kpa bu man bɛɛɛɛ wɛ yen

suunu sɔɔ. Nà n ye siri, ma na ye sɔɔsi ma na sãawa Dɛero, saa yera ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ. <sup>23</sup> Kon de baranu nu ye wɔri. Kon de bu tɔmbu go yen swɛɛ sɔɔ. Tɔmba koo wɔruku bu gbisuku taa bi ba koo ye wɔrima beri berikan din sɔ. Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

### *Isireliba*

*ba* ko n wãa bɔri yendu sɔɔ

<sup>24</sup> Bwese ni nu Isireliba sikerene nu bu gema nu ñ ko n maa sãa nge sãku ni nu bu mɛera mɔ nu gɛɛkumɔ. Saa yera ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

<sup>25</sup> Ameniwa ne, Yinni Gusunɔ na maa gerua. Na nee, sanam me kon Isireliba mennama bwese tukunun suunu sɔɔn di mi ba yarine, kon sɔɔsi bwese tuku nin nɔni biru ma na sãawa Dɛero. Saa ye sɔɔra Isireliba ba koo da bu sina ben temɔ me na ben baaba Yakɔbu wɛ. <sup>26</sup> Ba koo sina bɔri yendu sɔɔ. Ba koo dia bani kpa bu resemba duure. Ba ko n wãa bɔri yendu sɔɔ domi kon be ba ka bu sikerene ba bu gema siri n seeyasia. Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sãa Gusunɔ ben Yinni.

*Gari* yi ba gerua Egibitin sɔ

## 29

<sup>1</sup> Isireliban yorun wɔɔ wɔkurusen suru wɔkurusen sɔɔ wɔkura yiruse sɔɔra Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nee, <sup>2</sup> tɔnun bii, a wunen wuswaa kisio Egibiti sunɔn mi gia kpa a wi, ka win temgibu kpuro sɔ <sup>3</sup> a nee, ameniwa ne, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nee, wee kon nùn wɔrima wi, wi u sãa nge karaku ge ga nanum mɔ ga kpɔ daa te ba mɔ Niluɔ. Ma u gerumɔ u mɔ, daa te, ta sãawa wigiru domi wiya u tu kua. <sup>4</sup> Kon kɔkɔnu sɔre win baa saburosu sɔɔ kpa n de daa ten swɛɛ yi n sɔre sɔre win koko wɔrukisɔ. Kpa n nùn gawa n yara daa ten min di ka swɛɛ yi sannu.

<sup>5</sup> Kpa n nùn sua n kã gbaburɔ ka swɛɛ yi kpuro. U koo wɔriwa yakasɔ. Goo kun nùn seeyamɔ, goo kun maa nùn dɔbamɔ. Gbeeku yɛɛ ka gunɔsa su koo win goru di. <sup>6</sup> Saa ye sɔra Egibitigibu kpuro ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

Domɩ somi te u Isireliba kua ta sãawa nge kabaru, ta ñ dam mɔ. <sup>7</sup> Ba nùn tãsisɩ ma u bɔra ben nɔmaɔ u ben senu mɛera kua ma u dera ba suba. <sup>8</sup> Yen sã, wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nɛɛ, kon de bu nùn wɔrima ka takobi kpa n de bu win tɔmbu ka yɛɛ kpuro go. <sup>9</sup> Egibitin tem mu koo ko bansu kpa bu gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

Domɩ yen sunɔ u nɛɛ, wiya u daa te ba mɔ Nilu mɔ. Wiya u maa be tu kua. <sup>10</sup> Yen sã, kon wi ka win daa te wɔrima. Kpa win tem mu ko bansu saa Migidolin di n ka da Asuanio ka Etiopin tem nɔɔ bura yenɔ. <sup>11</sup> Tɔnu kun maa sarɔ mi, mɛya yaa gaa kun maa sarɔ mi. Ya koo kowa wɔɔ weeru goo kun maa wãa mi. <sup>12</sup> Wɔɔ weerun baa sɔɔ, kon de Egibitin tem ka yen wusu su ko bansu n kere bansu kpuro. Kon bu yarinasia n de ba n wãa bwese tukunun suunu sɔɔ.

<sup>13</sup> Ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na maa gerua. Na nɛɛ, wɔɔ wee ten biru, kon Egibitigibu mennama bwese tukunun suunu sɔɔn di mi ba yarinɛ. <sup>14</sup> Be, Egibitigii be ba raa yoru dimɔ kon ka bu wurama ben temɔ bera mi ba mɔ Paturɔsi. Miya ba koo bandu swii te ta ñ dam mɔ. <sup>15</sup> Ta ko n sãawa ban te ta piiburu bo kpa ta kun dam mɔ bwese ni nu tie sɔɔ. Kon tu kawawa kpa tu ku raa ka bwese ni nu tie taare. <sup>16</sup> Isireliba ba ñ maa tu naane mɔ. Ba ñ maa dɔɔ ten mi, bu somiru kana ye ya ko n sãa ben durum. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nena na Yinni Gusunɔ.

Nɛbukanesaa u koo Egibiti

tabu wɔri u mwa

<sup>17</sup> Isireliban yorun wɔɔ yenda nɔɔbu ka yirusen suru gbiikoon tɔɔ gbiikiru sɔɔra Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>18</sup> tɔnɔn bii, wee Nebukanesa Babilonin sina boko u dera win tabu kowobu ba sɔm sɛsɔginu kua bu ka Tiri kamia. Adama win tabu kowo be kpuro ba wii kpaki kua ma ben senu potikira. Ka mɛ, Babilonin sina bokon tii ka win tabu kowo be, ba ñ arufaani gaa wa sɔmbu te sɔɔ, te ba kua. <sup>19</sup> Yen sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, kon Babilonin sina boko Egibitin dukia kpuro wɛ. U koo ben yãnu gura kpa nu n sãa win tabu kowobun kɔsiaru. <sup>20</sup> Kon nùn Egibiti wɛwa ya n sãa win sɔmbu te u kuan kɔsiaru. Domi nɛna, wi ka win sɔm kowobu ba sɔmburu kua.

<sup>21</sup> Yen tɔɔ te, kon Isireliba dam kɛ kpa n maa wunɛ tɔnɔn biin nɔɔ wukia a ka bu gari ko kpa bu gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

*Yinni Gusunɔ*

*u koo Egibiti sɛɛyasia*

## 30

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnɔn bii, a Egibitigibu gerusio kpa a bu sɔ a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, wee tɔɔ kɔsura wee. Bu weeweenu koowo. <sup>3</sup> Tɔɔ te, ta sisi tɛ sɔɔ nɛ, Yinni Gusunɔ kon bu wɔri. Wee ta mam turuku kua. Ta ko n sãawa yam wɔkuru. <sup>4</sup> Tabu koo na Egibitiɔ kpa bu tɔn dabiru go mi, bu ben dukia gura kpa tem mɛ, mu ko bansu, kpa nuku sankira bakanu nu n wã Etiopiɔ. <sup>5</sup> Etiopigibu ka Putigibu ka Ludiba ka Daarububa kpuro ka Libigibu ka sere maa nɛn tɔmbu Isireli be ba ka bu nɔɔ tia sãa ba koo wɔruku bu gbisuku taa bi sɔɔ. <sup>6</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na maa gerua na nɛɛ, be ba ka Egibitigibu yinamɔ mi, ba koo bu go tabu sɔɔ saa Migidolin di n ka girari Asuaniɔ kpa dam mɛ Egibitigibu ba raa ka tii sue mi, mu kpe. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. <sup>7</sup> Ben tem mɛ, mu koo ko bansu n kere tem mɛ n tie handunia

sɔɔ. Ben wusu su koo kowa bansu mam mam n kere wuu si su tie. <sup>8</sup> Nà n Egibitigibu dɔɔ sɔkuma ma na dera be ba ka bu yinamɔ min dam mu kpa, saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ. <sup>9</sup> Yen tɔɔ te sɔɔ, kon sɔmɔbu gɔri goo nimkusu sɔɔ bu Etiopigii be ba raa wãa bɔri yendu sɔɔ nandasia kpa bu berum soora Egibitigibun wahalan tɔɔ te sɔɔ, te ta sisi.

<sup>10</sup> Ne, Yinni Gusunɔ na neɛ, kon sina boko Nebukanɛsaa dendi n ka Egibitin tɔn dabi te kpuro kpeerasia. <sup>11</sup> Wi, ka win tabu kowo wɔnwɔndu sarirugii be, ba koo na bu tem mɛ wɔri bu kpeerasia. Ba koo Egibitigibu go ka takobi kpa gonu nu yibu tem mɛ kpuro sɔɔ. <sup>12</sup> Kon de daa te ba mɔ Nilun keri yi gbera kpa n Egibitin tem tɔn kɔsobu nɔmu beria. Tɔn tukobu ba koo na bu ye kpuro kam koosia. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>13</sup> Ne, Yinni Gusunɔ na maa gerua na neɛ, kon Nɔfun bũu turanun bwãarokunu kpuro kɔsuku. Goo kun maa bandu dimɔ Egibitiɔ. Kon dewa tem mɛ, mu berum duura. <sup>14</sup> Kon Paturɔsi kpeerasia kpa n Soani dɔɔ meni kpa n maa Tebesi siri. <sup>15</sup> Kon ka Sini mɔru ko ye, ye ya sãa nge Egibitigibun gbãra bakaru kpa n Tebesin tɔn dabi dabi te go. <sup>16</sup> Kon Egibiti dɔɔ sɔku kpa Sini yu burisina. Ba koo Tebesin gbãraru kɔra kpa yiberɛba bu Nɔfu kamia sɔɔ sɔɔ gbãara. <sup>17</sup> Ba koo Onin aluwaasiba ka Pibesetigibu go ka takobi. Wuu si kpuron tɔmba ba koo yoru mwa. <sup>18</sup> Nà n Egibitigibun dam bua mɛ ba mɔ ba ka tɔmbu yoru diisie, ma dam mɛ ba raa ka tii sue mi, mu nɔru kua, yam mu koo tɔra Tapanesiɔ kpa bu yen tɔmbu yoru mwɛeri. <sup>19</sup> Kon Egibitigibu siri kpa bu gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

*Babilonin sina boko*

*u sãawa Gusunɔn denditia*

<sup>20</sup> Isireliban yorun wɔɔ wɔkura tiasen suru gbiikoon sɔɔ nɔɔba yiruse sɔɔra Yinni Gusunɔ u gerua u neɛ, <sup>21</sup> tɔnun



bii, na Egibitin sunɔn gāseru bua. Wee, ba ñ wa wi u koo nùn bekia. Domi ba ñ win mɛera ye bɔkue u sere nɛɛ, u koo kpī u takobi nɛnɛ. <sup>22</sup> Wee na Egibitin sunɔ wi wɔrim wee. Kon win gāsenu kpuro bɔku te ta gea sãa ka te ta ñ gea sãa. Kon de takobi yu wɔruma win nɔman di. <sup>23</sup> Kon Egibitigibu yarinasia bu da bwese tukunun suunu sɔɔ. Kon de bu da tem baamere sɔɔ. <sup>24</sup> Kon Babilonin sina boko dam wē kpa n nùn nen takobi nɔmu beria. Adama kon Egibitin sunɔn gāseru bua kpa u weeweenu ko Babilonin sina bokon wuswaaɔ nge u gɔɔ dɔɔ. <sup>25</sup> Kon Babilonin sina boko dam wē kpa Egibitin sina bokogim mu kpe. Nà n nen takobi Babilonin sina boko nɔmu beria, ma u ka ye Egibitigibu wɔri, saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ. <sup>26</sup> Kon Egibitigibu yarinasia bu da bwesenu kpuro sɔɔ. Kon dewa bu da tem baamere sɔɔ. Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

*Egibitin sina boko u sãawa*

*nge dãa ye ba mɔ sɛduru*

### 31

<sup>1</sup> Isireliban yorun wɔɔ wɔkura tiasen suru itasen tɔɔ gbiikiru sɔɔra Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, a Egibitin sunɔ ka win tɔn dabi dabi te sɔɔwɔ a nɛɛ, wara ka nùn weenɛ win kpāaru sɔɔ.

<sup>3</sup> Wee u sãawa nge Libanin dãa ye ba mɔ sɛduru.

Yen kãasi yi wã

ma yen wurusu kubenu sãa.

Ma ya gunu ya guru winu girari.

<sup>4</sup> Gura ya ye kpɛasia.

Nim mɛ mu dua tem sɔɔ mu dera ya gunia.

Nim mɛ kpuro mu kokumɔwa mi yen gbini yi wãa.

Min diya mu kokumɔ mu daamɔ dãa ni nu tien mi.

<sup>5</sup> Yen sɔna ya kpɛa ya dãnu kpuro gunum kera.

Yen kãasi yi dabia ma yi teria.

Domi ya nim waamɔ too.

<sup>6</sup> Gunɔsu na su sin sokunu kua yen kãasio.

Ma gbeeku yɛɛ na yi maruramɔ yen kɔkɔrɔ.

Ma bwese dabira na ta sɔ yen saarɔ.

<sup>7</sup> Ya sãawa dãa buraru  
ma ya gunu ya kãasi dẽu.

Domi yen nuwi yi duawa sere tem sɔwɔ mi nim mu kpã.

<sup>8</sup> Baa nɛ, Gusunɔn dãa gbaa te ba mɔ Edeni sɔɔ,

sɛduru gaa sari ye ya ka ye weenɛ.

Mɛya dãa ye ba maa mɔ sipɛɛ yen gaa sari ye ya kãasi  
bure mɔ nge ye.

Dãa wuru bakasu gasu maa sari si su ka yegisu weenɛ.

Dãru garu sari te ta ka ye buram nɛ.

<sup>9</sup> Kãasi bureya na ye wẽ sere dãa ni nu wãa nɛ, Gusunɔn  
dãa gbaa te ba mɔ Edeniɔ nu nisinu seewa.

*Egibitin sunɔ u koo bɔɔra*

*nge dãa ye ba mɔ sɛduru*

<sup>10</sup> Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, sɛduru  
ye, ya kpɛa ya guru winu girari. Ma ya tii sua. <sup>11</sup> Yen sɔna  
kon ye gira kpa n ye sina boko wi u sinambu kpuro dam  
kere nɔmu beria kpa u ye kua nge mɛ yen torara nɛ. <sup>12</sup> Tɔn  
tuko be ba nuku kɔsuru bo ba koo ye kii bu sura bu kɔ. Kpa  
yen kãasi yi wari guunu ka wɔwi sɔɔ kpa yi bɔkira tem  
mɛ kpuron wɔwi sɔɔ. Kpa tɔn be ba raa wãa yen saarɔ  
bu yarina bu ye deri. <sup>13</sup> Yen biirun wɔllɔwa gunɔsu su  
koo na su sina. Kpa gbeeku yɛɛ yi yin wãa yeru ko yen  
kɔkɔrɔ. <sup>14</sup> Yeni ya koo koorawa kpa dãa ni nu nim waamɔ  
nu ku raa ka gunia nu guru winu girari nu sere tii sua nin  
gunum sɔ. Domi dãnu ka tɔmbu kpuro ba koo gbiwa bu  
da bu gɔribu deema.

<sup>15</sup> Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nεε, dɔma te sɛduru ye, ya koo du gɔribun wãa yerɔ, kon de taka kooru ye ya wãa yam mi kpuro yu gɔɔ wooru sina. Kon nim yɔrasia yen sɔ, kpa n de daanu nu kokubu yɔra. Kon maa de yam mu tɪra Libaniɔ, kpa n dãnu gberasia yakasɔ.

<sup>16</sup> Sanam mε kon de sɛduru ye, yu wɔruma yu da gɔriɔ ka tɔn be ba dɔɔ mi sannu, be ba koo yen wɔrumaan damu nɔ ba koo diiri bεrum sɔ. Gbaa te ba mɔ Edenin dãa ni nu buram bo ka ni nu gea sãa ni kpuro ni nu gesi nim waamɔ Libaniɔ nu ko n nuku dobu mɔwa sere tem sɔwɔ. <sup>17</sup> Nin tii nu koo sara nu da gɔribun wãa yerɔ nu bu deema be ba go ka takobi. Ba raa sãawa yen dam ma ba wãa yen saarɔ tɔmbun suunu sɔɔ.

<sup>18</sup> Edenin gbaa te sɔɔ, dãa gaa kun ka Egibitin sina boko nε buram sɔɔ ka kpãaru sɔɔ. Ka mε, ba koo nùn surewa gɔribun wãa yerɔ tem sɔɔ sɔwɔ ka dãa ni nu wãa Edeni mi sannu kpa u n kpĩ ka be ba go tabu sɔɔ ka takobi, be ba ñ Gusunɔ yɛn suunu sɔɔ. Yeniwa ya koo Egibitin sina boko ka win tɔn dabi te kpuro deema. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni kpuro gerua.

Ba koo Egibitigibu

ka ben sina boko gɔɔ swiɪya

## 32

<sup>1</sup> Isireliban yorun wɔɔ wɔkura yirusen suru wɔkura yirusen tɔɔ gbiikuru sɔɔra Yinni Gusunɔ u nεε, <sup>2</sup> tɔnun bii, a gɔɔ swiɪyɔ Egibitin sunɔn sɔ. A nùn sɔwɔ a nεε, wee u sãawa nge gbee sunɔ kpɛmbu bwesenun suunu sɔɔ. Ma u maa sãa nge karaku nim wɔku sɔɔ.

U ra tii kpɛre daa ten nim sɔɔ

kpa u ten nim buri ka naasu

kpa ten kurenu nu soona.

<sup>3</sup> Yen sɔ̄, ameniwa ne, Yinni Gusunɔ̄ na gerumɔ̄. Na nee, kon nùn nen yãakororu surema sanam me tɔn dabinu nu menne kpa bu nùn gawa bu yarama. <sup>4</sup> Kon nùn yarawa kasaɔ̄ kpa n nùn kɔ̄ yakasaɔ̄. Kon dewa gunɔsu su na su sina win wɔllɔ̄ kpa gbeeku yeɛ yi nùn di. <sup>5</sup> Kon win yaa yariwa guunu wɔllɔ̄ kpa n ye ya tie taasi wɔwi sɔ̄. <sup>6</sup> Kon de win yem mu n yari tem mɛ sɔ̄ u wãa sere ka guunɔ̄ kpa yem mu n yiba men wɔwi sɔ̄. <sup>7</sup> Sanam me u koo gbi, kon de wɔllu tu tɪra. Kon kperin yam bururam go kpa guru wiru tu sɔ̄ wukiri, kpa suru u ku maa yam bururasia. <sup>8</sup> Kon wɔllun fitilanu kpuro go win sɔ̄. Kpa n de yam mu tɪra win tem sɔ̄. Ne, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua. <sup>9</sup> Kon de bwese dabinu nu biti soora nù n win kpeerabun labaari nua, baa ka tem me u n̄ yɛ. <sup>10</sup> Kon de bwese ni, nu n biti soore win sɔ̄. Kpa nin sinambu ba n diirimɔ̄ berum sɔ̄ sanam me kon nen takobi fia ben wuswaaɔ̄. Sanam me u koo kpeera mi, ba ko n diirimɔ̄wa saa kpuro sɔ̄, ben baawure u n ka win wãaru nande.

<sup>11</sup> Domi ameniwa ne, Yinni Gusunɔ̄ na gerumɔ̄. Na nee, Babilonin sina bokon tabu kowobu ba koo nùn wɔri ka takobi. <sup>12</sup> Kon nùn tabu kowo damgibu be ba nuku kɔ̄suru bo surema bu win tɔn dabi te go. Kpa Egibitin tii suabu bu kpe. <sup>13</sup> Kon win yaa sabenu go nim bakam bɔkuɔ̄ kpa tɔmbu n̄ kun me yaa sabenun naasu su ku maa nim me buri. <sup>14</sup> Kon de mu kpunawa kpa mu n kokumɔ̄ nge gum yarum. Ne, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua. <sup>15</sup> Nà n dera Egibiti ya kua bansu ma na yen dukia gura mam mam, na yen tɔmbu kam koosia, saa ye sɔ̄ra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ̄.

<sup>16</sup> Womu geniwa bwesenu kpuron tɔn kurɔbu ba koo ko Egibiti ka yen tɔn dabi ten sɔ̄. Ne, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua.

Ba koo bwese ni ba kamia

gɔɔ swiɪya

<sup>17</sup> Isireliban yorun wɔɔ wɔkura yirusen suru wɔkura yirusen sɔɔ wɔkura nɔɔbuse sɔɔ, Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>18</sup> tɔnun bii, a gɔɔ wuri koowo Egibitigibun sɔ kpa a de wunen gɔɔ wuri yi, yi bu sure sere tem sɔɔwɔ gɔribun wɔa yerɔ be ka bwese ni nu dam mɔn tɔmbu. <sup>19</sup> A bu sɔɔwɔ a nɛɛ, ba tamaa ba gabu bɛɛɛ kerewa? Aawo! Ba koo dawa gɔribun wɔa yerɔ ba n kpɪ mi sannu ka be ba kun Gusunɔ yɛ. <sup>20</sup> Ba koo wɔrukuwa bu kpuna ka be ba go tabu sɔɔ sannu. Wee, ba takobi woma kararun di bu ka be kpuro go. <sup>21</sup> Tabu durɔ damgii be ba wɔa gɔribun wɔa yerɔ ka be, Egibitigibun somiɔ be ba gu, ba koo nɔɔgiru sua bu bu dam koosia bu nɛɛ, be wee ba sarama be, be ba n Gusunɔ yɛ. Wee ba kpɪ. Ba bu gowa ka takobi.

<sup>22</sup> Mɛya Asirin sina boko ka win tɔn dabinu ba kpɪ ma ben sika ya nɔn sikerenɛ. Be kpurowa ba gu tabu sɔɔ. <sup>23</sup> Siki ni, nu wɔawa sere tem sɔɔ sɔɔwɔ, ma nu ka ben sina bokogiru sikerenɛ. Tabu sɔɔra ba be kpuro go be, be ba raa nasie.

<sup>24</sup> Mɛya maa Elamun sina boko ka win tabu kowobu ba kpɪ. Ma win tabu kowobun sikinu wigiru sikerenɛ. Be kpurowa ba go tabu sɔɔ be, be tɔmba raa nasie. Ba n Gusunɔ yɛ. Wee ba wɔa sikaɔ sere tem sɔɔwɔ. Ba sekuru sɔɔwa gɔribun wɔa yeru mi. <sup>25</sup> Elamun sina boko ka win tabu kowobu ba kpɪ ka be ba go tabu sɔɔ. Win tabu kowobun sika ya wigiru sikerenɛ. Be, be ba n Gusunɔ yɛ ba gu tabu gberɔ. Beya tɔmba raa nasie. Be wee tɛ ba kpɪ ba sekuru sɔɔwa ka be ba gu taa bii sɔɔ.

<sup>26</sup> Mɛsɛki ka Tubali ba kpɪ ka ben tabu kowobu kpuro. Ma tabu kowo ben sika begia sikerenɛ. Be, be ba n Gusunɔ yɛ mi, ba guwa tabu sɔɔ. Beya tɔmba raa nasie. <sup>27</sup> Be, be ba n Gusunɔ yɛ mi, ba n ka bu yellun tabu durɔ damgibu mɛnɛ ba sikua. Ba duawa gɔribun wɔa yerɔ ka ben tabu

yānu ba kpuna ben toranun sɔ̄, ma ben takobiba ba kua ben leferi. N deema beya tɔ̄mbu ba raa nasie. <sup>28</sup> Nge meya Egibitigibu ba koo maa gbisuku kpa bu bu sike tɔ̄n be ba ñ Gusunɔ̄ yēn suunu sɔ̄ be, be ba go tabu gberɔ̄.

<sup>29</sup> Edɔ̄muba ka ben sina asakpɔ̄bu ben tii ba wāa gɔ̄ribun wāa yeru mi. Baa mɛ ba wɔ̄rugɔ̄ru mɔ̄, ba bu gowa. Wee ba bu sikua ka be ba ñ Gusunɔ̄ yē sannu.

<sup>30</sup> Sɔ̄ɔ̄ yēsan nɔ̄m geu gian sinambu ka sere Sidonigibu ba sara ba da gɔ̄ribun wāa yerɔ̄. Wee tɔ̄n be, ba wāa sekuru sɔ̄ baa mɛ ba raa bu nasie ben wɔ̄rugɔ̄run sɔ̄. Adama tē, ba da ba kpī ka be ba go tabu sɔ̄ sannu be, be ba ñ Gusunɔ̄ yē mi. Ba sekuru sɔ̄wa gɔ̄ribun wāa yeru mi.

<sup>31</sup> Egibitin sina boko u koo bu wa kpa win laakari yu kpuna win tɔ̄n dabi ten sɔ̄ ka win tabu kowobun sɔ̄ be ba go tabu sɔ̄. Nɛ, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua. <sup>32</sup> Na dera tɔ̄mbu ba ra n berum soore Egibitin sina boko win sɔ̄. Adama tē, wi ka win tabu kowo be ba gu tabu sɔ̄, ba koo bu sikewa be ba ñ Gusunɔ̄ yēn suunu sɔ̄. Nɛ, Yinni Gusunɔ̄wa na yeni gerua.

## 33

*Yinni Gusunɔ̄* u Esekieli kua

*Isireliban* kirɔ̄ kowo  
(*I* maa mɛɛrio 3:16-21)

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ̄ u Esekieli sɔ̄wa u nɛɛ, <sup>2</sup> wunɛ tɔ̄nun bii, a wunɛgibu Isireliba sɔ̄wa a nɛɛ, tabu bù n wāa ben tem sɔ̄, ba ra gbamgba sowo gɔ̄siwa. <sup>3</sup> Saa ye sɔ̄, gbamgba sowo wi, ù n yiberɛba wa kpa u gbamgba so u ka wigibu nɔ̄sia. <sup>4</sup> Wi u gbamgba ye nua, ma u ye atafiiru kua, yiberɛ ù n nùn samba kua u go, saa ye sɔ̄, win yem mu koo wɔ̄riwa win tii sɔ̄. <sup>5</sup> U koo gbiwa yèn sɔ̄ u gbamgba ye atafiiru kua. Ù kun daa ye atafiiru kue, u

koo raa win wāaru wōra. <sup>6</sup> Su nɛɛ, gɔamgba sowo wi, u yiberɛba waamɔ ba wee, ma u ñ gɔamgba so u ka wigibu nɔɔsia. Saa ye sɔɔ, bà n goo samba kua ba mwa ba go, u koo gbiwa win durum sɔɔ. Adama gɔamgba sowo win taarewa. Wiya ba koo wi ba go min yem bikia.

<sup>7</sup> Tɔnɔn bii, wuna na gɔsa nge gɔamgba sowo Isireliban suunu sɔɔ a ka bu kirɔ ko. A de a nen gari ka nen kirɔba swaa daki kpa a bu ye nɔɔsia. <sup>8</sup> Nà n tɛ nɛɛ, tɔn kɔso goo u koo gbi, ma a ñ nùn kirɔ kue u ka win daa kɔsa ye deri, u koo gbiwa win durum sɔɔ kpa n nun win yem bikia. <sup>9</sup> Adama à n nùn kirɔ kua u ka win daa kɔsa deri, ma u yina u ye deri, yɛro u koo gbiwa win durum sɔɔ. Kpa wunɛ a wunɛn wāaru wōra.

*Wi u win daa kɔsa deri,*

*u koo wāaru wa*

<sup>10</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, tɔnɔn bii, a Isireliba yeni sɔɔwɔ a nɛɛ, wee ba ra gere bu nɛɛ, ben toranu ka ben durum ya bu wāasi. Yen sɔna ba nɔni sɔɔre. Amɔna ba koo ka kpī ba n wāa. <sup>11</sup> Adama a bu wisio a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, sere ka nen wāaru, na ñ tɔn kɔson gɔɔ kī. Na kīwa u gɔru gɔsia kpa u wa u n wāa. Yen sɔ, be, Isireliba bu gɔru gɔsio. Mban sɔna ba koo tii go.

<sup>12</sup> Tɔnɔn bii, a maa wunɛgibu sɔɔwɔ a nɛɛ, gemgii ù n kɔsa mɔ, win gea ye u raa kua ya ñ win wāaru wōramɔ. Tɔn kɔso ù n maa win daa kɔsa deri u gea mɔ, win yellun daa kɔsa ye, ya ñ derimɔ u kam ko. Yen sɔna gemgii ù n kɔsa mɔ, win yellun daa ya ñ win wāaru wōramɔ. <sup>13</sup> Nà n gemgii sɔɔwa na nɛɛ, u ko n wāaru mɔ win daa gean sɔ, ma u tamaa win daa gea ye, ya tura, ma u seewa u daa kɔsa wɔri, u n yɛ ma kon win yellun daa gea ye duariwa. Kpa u gbi win daa kɔsan sɔ. <sup>14</sup> Nà n maa tɔn kɔso sɔɔwa na nɛɛ, u koo gbi, ma u gɔru gɔsia u win daa kɔsa deri, ma

u gea m̀ u gem swīi, <sup>15</sup> ma u təruba ye u raa goo mwaari ka sere maa gāa ni u raa gbena wesia, ma u nen woodaba mem n̄wamm̄e be ba wāaru wēem̄, u n̄ gbim̄. U ko n wāawa ka gem, domi u gea m̀. <sup>16</sup> Kon win toranu kpuro duariwa kpa u n wāa domi u gea m̀.

<sup>17</sup> T̄onun bii, wun̄egiba n̄e, nen gere ye, ya n̄ s̄a dee dee. Adama bera ba saka saram̄. <sup>18</sup> Gemgii ù n win daa gea deri, ma u k̄sa m̀, u koo gbiwa k̄sa yen s̄. <sup>19</sup> T̄on k̄so ù n maa win daa k̄sa deri, ma u gea m̀, u ko n wāawa yen s̄.

<sup>20</sup> Be, Isireliba ba n̄e, nen gari yi, yi n̄ s̄a dee dee. Ba n yē ma kon baawure siriwa nge m̄ win daa ya n̄.

Ba koo Isireliban tem

kam koosia

<sup>21</sup> Sanam m̄ Isireliba ba wāa yoru s̄, ten w̄ō w̄kura yirusen suru w̄kurusen s̄ n̄w̄buse s̄, yera goo u kisirama Yerusalemun di. Ma u na Esekielin mi u n̄e, ba Yerusalemu mwa.

<sup>22</sup> N deema yoka dur̄ wi, u sere tunuma, Yinni Gusun̄ u Esekieli win dam wē, ma win yara kusiara. Ye dur̄ wi, u na sisiru bururu win mi, yera u ka n̄n gari kua.

<sup>23</sup> Yinni Gusun̄ u Esekieli s̄w̄a u n̄e, <sup>24</sup> t̄onun bii, wee ye t̄on be ba tiara Yerusalemun bans̄ ba gerum̄. Ba m̀, Aburhamu u wāawa wi turo. Ka m̄, u tem m̄ mwa. Kaa sere gere b̄s̄e be sa dabi, ma ba sun tem m̄ wē? <sup>25</sup> Yen s̄, a bu s̄w̄a a n̄e, wee ye n̄e, Yinni Gusun̄ na bu s̄m̄. Na n̄e, ba yaa temm̄ ka yen yem sannu. Ba būnu s̄am̄, ma ba t̄ambu goom̄. Yera ba tamaa tem m̄, mu ko n s̄a begim? <sup>26</sup> Ben tabu yāna ba ra n naane s̄a. Ba ra n daa k̄sa m̀wa, baawure u ka win winsim kur̄ kpunam̄. Yera ba tamaa tem m̄, mu ko n s̄a begim?

<sup>27</sup> A maa bu s̄w̄a a n̄e, ameniwa n̄e, Yinni Gusun̄ na gerua. Na n̄e, sere ka nen wāaru, be ba wāa bansu s̄ mi,



ba koo bu gowa ka takobi. Be ba wãa yakasu sɔɔ, gbeeku yeeya yi koo bu tem. Be ba maa kukua gbãra damginu sɔɔ ka kpee baaba sɔɔ, barara ta koo bu go. <sup>28</sup> Kon tem me gosia bansu. Men dam mu koo kpe men sɔ ba tii sue. Ba koo men guunu deri. Goo kun maa sarɔ mi. <sup>29</sup> Nà n tem me bansu koosia mam mam n ka be, Isireliba seeyasia ben daa kɔsan sɔ, saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

<sup>30</sup> Tɔnun bii, wunegibu Isireliba ba wunen faagi mɔ ganin bɔkuɔ ka dii kɔnnɔsɔ. Baawure u win winsim sɔmɔ u mɔ, a na su da su Yinni Gusunɔn gari nɔ.

<sup>31</sup> Ma ba naamɔ dabi dabinu ba nun swaa daki. Adama ba ñ mɔ ye a bu sɔmɔ. Ba wunen gari yaakoru sãa ma ba ben tii tiin arufaani naa gire. <sup>32</sup> Wee a sãawa nge ben barɔ wi u dɔkɔru do. A maa bara soberu yɛ. Ba ra wunen kirɔba swaa daki kpa ba kun be mem nɔwɛ. <sup>33</sup> Adama ye a bu sɔɔwa mi kpuro yà n koorɔ, ba koo gia ma nen sɔmɔ u wãa ben suunu sɔɔ.

*Yinni Gusunɔ* u Isireliban

*kparobu gerusimɔ*

## 34

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u neɛ, <sup>2</sup> wunɛ tɔnun bii, a Isireliban kparobu gerusio. A bu nen kirɔba sɔɔwɔ. Wee ye na bu sɔmɔ. Na neɛ, be, Isireliban kparobu, ba kuawa bɔrurobu. Domi ben tiin gariya ba mɔ. Ba ñ yã gɔɔ nɔɔrimɔ. <sup>3</sup> Wee ba yã ni nu gum mɔ goomɔ ba temmɔ ma ba nin bom nɔrumɔ. Adama ba ñ nu kparamɔ. <sup>4</sup> Ba ñ ni nu kpanamɔ somi. Ba ñ ni nu barɔ nɔɔri. Ba ñ ni nu meera wan bosu tim doke. Ba ñ ni nu geramɔ sure swaa gea sɔɔ. Mɛya ba ñ ni nu kɔɔra kasu. Adama ba nu dam dɔremɔwa. <sup>5</sup> Ma nu yarina domi nu ñ kparo mɔ. Nu kua gbeeku yeɛn dɔɔanu. <sup>6</sup> Ma nu sirene guunu ka gungunu wɔllɔ nu yarine

tem kpuro sɔɔ. Goo kun nin bwisikunu kue u sere mam nu kasum da. <sup>7</sup> Yen sɔ, be, Isireliban kparobu bu swaa dakio bu nɔ ye na bu sɔɔmɔ. <sup>8</sup> Nε, Yinni Gusunɔ, sere ka nen wāaru, na wa ma ba nen yāanu wəri ba goomɔ. Ma nu kua gbeeku yεen dīanu yèn sɔ nin kparoba kun nin bwisikunu kue bu nu nɔəri. Ma ba sere ben tii nɔɔrimɔ. <sup>9</sup> Yen sɔ, bu swaa dakio bu nɔ ye na bu sɔɔmɔ. <sup>10</sup> Nε, Yinni Gusunɔ, na bu seesimɔ. Ba ñ ko n maa sãa nen yāanun kparobu bu sere nin arufaani di. Kon nu wɔra ben nɔman di, kpa nu kun maa sãa ben dīanu.

*Yinni Gusunɔ* u ko n sãa

*win* yāanun kparo

<sup>11</sup> Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na gerumɔ saa tɛn di. Na nεε, nen tiiwa kon nen yāanu menna n nu nɔəri. <sup>12</sup> Kon nu mennawa nge mε yāa kparo u ra win yāanu menne nù n yarina. Tɔɔ te nu yarina ta sãawa yam wɔku bakaru. Kon da n nu kasuwa baama mi nu yarinε. <sup>13</sup> Kon nu yarama tem tukum di. Kpa n nu menna n ka na nin temɔ Isireliɔ. Kon nu kpara guunɔ ka wɔwi sɔɔ ka sere mi tɔmba wāa kpuro. <sup>14</sup> Kon ka nu da kpara yee geeru sɔɔ. Kpa nu di nu wɛra. Nu koo yɔ Isireliban guunɔ kpa nu yaka geesu wa nu di. <sup>15</sup> Nen tiiwa kon nu kpara kpa n de nu wɛra. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. <sup>16</sup> Kon ni nu kɔɔra kasuma n ka na. Kpa n ni nu mεera wan bosu tim doke. Kpa n maa ni nu barɔ nɔəri nu dam ko. Adama kon ni nu bɔɔru go. Nen tiiwa kon nen yāanu kpara gem sɔɔ.

*Gusunɔ*

*u win* tɔmbu somiru wee

<sup>17</sup> Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na Isireliba be ba sãa nge yāanu sɔɔmɔ. Na nεε, kon nin geenu ka kɔsunu wunana. Kon yāanu ka bonu wunana. <sup>18</sup> Domi yaka gee si nin ganu di su nu tura sere nu si nu ñ di taakumɔ. Nu nim gem

nɔra n nu tura ma nu me mu tie taaka nu burisi. <sup>19</sup> Yaka si nu taaka mi, siya nen yaa ni nu tie nu dimo. Nim me nu maa burisi mi, meya nu nɔrumo. <sup>20</sup> Yen sɔna ne, Yinni Gusunɔ na nu sɔmo na mo, kon yaa ni nu booru ka ni nu woore wunana. <sup>21</sup> Domi ni nu booru nu ni nu woore ka kɔbi bɔrikiya nu yarinasia. <sup>22</sup> Wee na nu somiru wee. Kpa goo u ku raa maa nu mweeri. Kon nu siria. <sup>23</sup> Kon nu kparo turo we wi u koo nu nɔri. U koo yariwa nen som kowo Dafidin bweserun di. U koo nu nɔri kpa u n saa nin kparo geo. <sup>24</sup> Ne Gusunɔ ko na n saa nin Yinni. Kpa nen som kowo Dafidi u n saa nin kparo. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>25</sup> Na nɔ mweeru kua ma kon nu bɔri yendu we. Kon de gbeeku ye kpuo yi doona tem minin di. Saa ye sɔ, nu koo kpɔ nu kpuna gbaburo ka daa sɔwo. <sup>26</sup> Kon de nu n waa guu te na gasan bokuo. Kpa n nu domaru kua n de gura yu ne yen saa sɔ. <sup>27</sup> Dɔnu nu koo binu ma. Tem mu koo de dianu nu ma, kpa baawure u n waa bɔri yendu sɔ. Kon nen tambun yorun yoni kasuku kpa n bu yakia be ba bu yoru mweeran noman di. Kpa bu gia ma nena Yinni Gusunɔ. <sup>28</sup> Tɔn tukobu ba n maa bu dimo. Gbeeku ye yi n maa bu mweirim. Ba koo yariwa karin di. Goo kun maa bu narumo. <sup>29</sup> Kon bu gbea we ye ya koo yisuru yari. Ba n maa gɔrun wahala mo ben tem sɔ. Tɔn tukobu ba n maa bu sekuru dokemo. <sup>30</sup> Ba koo gia ma ne Gusunɔ na sawa ben Yinni. Nena na ka be, Isireliba waa. Ba sawa nen tambu. Nena na yeni gerua.

<sup>31</sup> Be nen tambu, beya ba saa nen yaa ni na nɔrimo mi. Domi na sawa ben Yinni. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

## 35

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, a mɛɛrio Seirin guurun bera gia, kpa a tu sɔ a nɛɛ, <sup>3</sup> ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, wee kon tu wɔrima. Kon tu nen nɔmu demie kpa n tu ko bansu. <sup>4</sup> Kon ten wusu bansu koosia, kpa tu yɔra diiru. Saa ye sɔra ta koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ. <sup>5</sup> Wee ta ka Isireliba yiberɛ tɛɛru neni sere ka gisɔ. Isireliban wahalan saa sɔɔ, ta bu takobi sɔkura sanam mɛ ben durum ya yewa. <sup>6</sup> Yen sɔ, nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, sere ka nen wãaru, kon ten yem yari. Yem mɛ ta raa yari mi, mu ko n tu swii. Domi ta ñ tɔmbun yem yaribu yinɛ. Yen sɔ, ba koo ten tiin yem yari. <sup>7</sup> Kon de Seirin guu te, tu ko bansu. Kon be ba sarɔ mi kpuro go. <sup>8</sup> Tɔn be ba gon gonu nu ko n teriewa baama guunɔ ka gungunɔ ka wɔwi sɔɔ ka sere maa wɔrusɔ. <sup>9</sup> Kon de tu kowa bansu sere ka baadommaɔ. Goo kun maa sinamɔ ten wusu sɔɔ. Saa ye sɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

<sup>10</sup> Seiri ya nɛɛ, Isireli ka Yudan temgibu ba koo ko yegibu. Ya koo be kpuro mwa baa mɛ na wãa mi. <sup>11</sup> Yen sɔ, sere ka nɛ, Yinni Gusunɔn wãaru, kon ye mɔru ka nisinu ka tusiru kɔsie nge mɛ ya raa bu kua. Kon bu tii sɔɔsi sanam mɛ kon ye siri. <sup>12</sup> Saa ye sɔɔ, ya koo gia ma nɛ, Yinni Gusunɔ na nua wɔma ye ya Isireliban guunu wɔnwa. Ya nɛɛ, wee nu kam kua. Wee ba ye nu nɔmu sɔndia nge gbeku yeɛ. <sup>13</sup> Ya tii sua nen wuswaɔ ka yen gari gerubu. Ya man tɔn bia gari gerusi. Nen tiwa na ye nua.

<sup>14</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na maa nɛɛ, sanam mɛ tem kpuro mu ko n wãa nuku dobu sɔɔ, yen tem mu koo ko bansu. <sup>15</sup> Domi ya nuku dobu kua sanam mɛ ya Isireliban tem kam koosia. Nge meya kon Seirin guuru ka Edɔmun tem mɛ kpuro kam koosia kpa n ko bansu. Saa ye sɔra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

*Isireliba**ba koo wurama ben temo*

## 36

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, tɔnɔn bii, a Isireliban guunu nen gari sɔɔwɔ kpa nu yi swaa daki. Ma Esekieli u ka guu ni gari kua u nɛɛ, i swaa dakio i nɔ ye Yinni Gusunɔ u gerua. U nɛɛ, <sup>2</sup> wee yiberɛba ba gerumɔ ba mɔ, ɛhɛ, tɛ i kua beginu. <sup>3</sup> Yen sɔ, ameniwa wi, Yinni Gusunɔ u nɛɛ, n bɛɛ sɔ. U nɛɛ, u wa ma ba kɩa bu bɛɛ kpeerasia beri berika kpuro, bu bɛɛ mwe. Kpa bwese ni nu tie nu n bɛɛ mɔ. Mɛya nu ra n bɛɛ yɛɛmɔ nu n ka faagi mɔ yam kpuro. <sup>4</sup> Yen sɔ, u nɛɛ, bɛɛ guunu ka gungunu ka daanu ka wɔwi ka bansu ka wuu si ba deri si yiberɛba ba wɔri ba yɔnu gura ma bwese ni nu ka su sikerene nu su yɛɛmɔ, i swaa dakio i nɔ ye u gerumɔ bɛɛn sɔ. <sup>5</sup> Wi, Yinni Gusunɔ u gerua u nɛɛ, ka nisi bakana u ka Edɔmuba kpuro gari mɔ ka bwese ni nu tie, ni nu tii win tem wɛ ka nuku dobu ka win gendu ma nu ka men yɔnu kpuro gura. <sup>6</sup> Bɛɛ Isireliban tem guunu ka gungunu ka daanu ka wɔwi, wee ye u nɛɛ, n bɛɛ sɔ. U nɛɛ, wi wee u gari gerumɔ mɔru ka nisinun sɔ. Domi bwese tukunu nu bɛɛ sekuru doke. <sup>7</sup> Yen sɔna u nɔma yiya u bɔrua u nɛɛ, bwese ni nu ka bɛɛ sikerene mi, niya nu koo sekuru wa. <sup>8</sup> Saa ye sɔɔ, bɛɛ guunun dɔnu i ko kpara kpa i binu ma win tɔmbu Isireliban sɔ. Domi ben wuramaru ta turuku kua kɔ. <sup>9</sup> Wi wee u ka bɛɛ wɔa. U koo bɛɛ wuswaa kisima. Ba koo maa wuku bɛɛn temɔ bu duure. <sup>10</sup> U koo de tɔmbu bu dabia. Isireliba kpuro ba koo wurama mi, kpa ba n wɔa bɛɛn suunu sɔɔ. Kpa bu bansu sɔɔ dii kpaanu bani. <sup>11</sup> U koo de tɔmbu ka yaa sabenu bu dabia bu kɔwara kpa bu sina mi nge yellu. Kpa u bu gea kua n kere ye u raa kua. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma wiya u sɔa Yinni Gusunɔ. <sup>12</sup> U koo de win tɔmbu Isireliba bu sɩ bɛɛn wɔllɔ kpa ba n bɛɛ mɔ. I

ko n sãa ben tubi. Saa ye sɔɔ, i ñ maa derimɔ bu ben bibu bia. <sup>13</sup> Wee tɔmba gerumɔ ba mɔ, Isirelin tem mu sãa nge gbeeku yaa ye ya yen tiin binu temmɔ. <sup>14</sup> Yen sɔna i ñ maa tɔmbu temmɔ. I ñ bɛɛn tɔmbu kam koosiamɔ. <sup>15</sup> U ñ maa derimɔ i bwese tukunun wɔma nɔ. Ba ñ maa bɛɛ sekuru dokemɔ. Mɛya i ñ maa derimɔ bɛɛn tɔmbu bu kam ko. Wi, Yinni Gusunɔwa u yeni gerua.

### *Yinni Gusunɔ*

#### *u koo Isireliba menna*

<sup>16</sup> Yinni Gusunɔ u maa gerua u nɛɛ, <sup>17</sup> tɔnun bii, sanam mɛ Isireliba ba wãa ben temɔ, ba mu disi doke ben daan sɔ ka ben kookoosun sɔ. Ma na ben kookoo si garisi disi nge tɔn kurɔ wi u yasa mɔ. <sup>18</sup> Yen sɔna na bu mɔru seesi yem mɛ ba yari ben tem sɔɔn sɔ ka sere bũu ni ba ka mu disi doke. <sup>19</sup> Na bu siri ben daa ka ben kookoosun sɔ. Ma na bu yarinasia ba wãa wãa bwesenu ganu sɔɔ tem tukumɔ. <sup>20</sup> Ye ba wãa bwese nin mi, ni ba tii wɛ, miya ba nen yĩsi dɛɛra te sankã sere tɔmba mɔ, Yinni Gusunɔn tɔmba. Win tem diya ba yarima. <sup>21</sup> Yen sɔna na kĩ n nen yĩsi dɛɛra te faaba ko te be, Isireliba ba sankumɔ bwesenun suunu sɔɔ mi ba wãa. <sup>22</sup> Yen sɔ, tɔnun bii, a kɔam Isireliba sɔɔwɔ a nɛɛ, n ñ ben sɔ na yeni mɔ. Nen yĩsi dɛɛra ten sɔna te ba sankã bwesenu sɔɔ. <sup>23</sup> Kon nen yĩsi baka te bɛɛɛ wesia te ba sankã bwesenun suunu sɔɔ mi. Bwese ni, nù n wa ba man bɛɛɛ wɛɛmɔ, nu koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

<sup>24</sup> Kon bu wuna bwese nin suunu sɔɔn di n bu menna n ka wurama ben temɔ. <sup>25</sup> Kon bu nim dɛɛram wisi kɔa bu dɛɛra. Kon ben toranu kɔuro wɔka kɔa n ben bũnu kɔuro wuna n kɔ. <sup>26</sup> Kon bu bwisiku kɔaanu ka gɔru kɔaasu wɛ. Kon ben gɔru si su bɔɔbu nge kperu wuna kɔa n bu gɔrusu wɛ si su du nge wasi. <sup>27</sup> Kon bu nen Hunde wɛ kɔa n de bu nen woodaba mem nɔɔwa ba n ka ye sɔmburu mɔ. <sup>28</sup> Ba koo sina tem mɛ na ben baababa nɔɔ mwɛɛru kua sɔɔ, kɔa

bu ko nen tambu kpa na n maa sãa ben Yinni. <sup>29</sup> Kon bu toranu kpuro gbara. Kon de bu dñanu wa nu n kpã. Na ñ maa bu gđoru kparemɔ. <sup>30</sup> Kon de dñanu nu ma, kpa gbea yu dñanu ko kpa bu ku maa sekuru wa gđorun sđ bwesenu sɔɔ. <sup>31</sup> Saa ye sɔara ba koo tubu ma ben kookoosu ka ben daa ya ñ wã kpa bu tii tusi yen sđ. <sup>32</sup> Adama be, Isireliba ba n yẽ ma n ñ ben sđ na mđ mɛ. Bu de sekuru tu bu mwa. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>33</sup> Ne, Yinni Gusunɔ na maa nee, dɔma te kon bu dɛerasia ben toranu kpuron di, kon de tambu bu yibu wusu sɔɔ kpa bu ben bansu seeya. <sup>34</sup> Ba koo maa dñanu yewe tem mɛ sɔɔ, mɛ ba raa deri tambu kpuro bu ka wa ma gãanu ku ra kpi mi. <sup>35</sup> Kpa bu nee, tem mi gãanu ku ra kpi mi, wee mu kua nge gbaa te ba mđ Edeni. Men wuu si su raa bansu sãa su tẽ tambu yiba ma ba su gbãranu toosi. <sup>36</sup> Kpa bwese ni nu ka beɛ sikereneɛ nu gia ma nena na ye ba raa sura seeya, ma na ye ba raa wuka gira. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. Kon maa ye ko.

<sup>37</sup> Wee ye kon maa wure n Isireliba kua. Kon bu dabiasia nge yãa gđɔ. <sup>38</sup> Wuu si su raa bansu sãa, su koo tambu yibu nge yãa gđɔ si ba gɔsa yãkurun sđ, si ba ra ka ne Yerusalemɔ tđɔ bakarun sđ. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

*Esekieli* u kuku gbebunu wa

*kãsiru* sɔɔ

## 37

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔn dam mu Esekieli nenua ma mu win bwẽra sua mu ka da wɔwa gaan suunu sɔɔ. Wɔwa ye sɔɔ, kukuna nu yiba. <sup>2</sup> Ma dam mɛ, mu dera u sãa kuku nin suunu sɔɔ. U deema nu dabi wɔwa ye sɔɔ, ma nu gbere woko woko.

<sup>3</sup> Ma Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, kuku ni, nu koo kpĩ nu wāaru wa?

Ma u wisa u nɛɛ, wuna a yẽ mɛ, Yinni.

<sup>4</sup> Ma u nùn sɔɔwa u nɛɛ, a gari geruo kuku gbebu nin sɔ a nu sɔ a nɛɛ, nu nɛ, Yinni Gusunɔn gari swaa dakio nu nɔ. <sup>5</sup> Na nɛɛ, kon nu hunde kpaa wẽ kpa nu maa se nu n wāa. <sup>6</sup> Kon nu sīi kpaanu wẽ kpa n de nu wasi kpaa. Kon nu hunde kpaa wẽ kpa nu se nu n wāa. Saa yera ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunɔ.

<sup>7</sup> Ma Esekieli u gari yi gerua nge mɛ Yinni Gusunɔ u nùn sɔɔwa. Sanam mɛ u gari yi mɔ, yera u damu gagu ka yīribu gabu nua ma kuku ni, nu susina. <sup>8</sup> Yera u wa nu sīinu kua ma nu wasi kpaa, adama nu ñ gina hunde mɔ. <sup>9</sup> Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, tɔnun bii, a gari geruo a hunde sɔ a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, hunde yu na saa handunian goonu nɛn di kpa yu goo ni wom wure kpa nu se nu n wāa.

<sup>10</sup> Ma u gari gerua nge mɛ Yinni Gusunɔ u nùn sɔɔwa. Ma hunde ya na ni sɔɔ, nu wāaru wa ma nu seewa nu yōra. Nu dabi nge tabu kowobu.

<sup>11</sup> Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, tɔnun bii, kuku ni, nu sāawa Isireliba. Wee ba mɔ, ben kukunu nu gbera. Ben yīiyɔbu bu doona ma ba kōra. <sup>12</sup> Yen sɔ tɛ, a bu sɔɔwɔ a nɛɛ, wee kon be, nɛn tɔmbun sika wukia kpa n bu yara min di n ka bu wurama ben temɔ. <sup>13</sup> Nà n bu kua mɛ, ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunɔ. <sup>14</sup> Kon bu nɛn Hunde dokea kpa bu wa ba n wāa. Kon de bu wura bu sina ben temɔ. Saa ye sɔra ba koo gia ma nɛ, Yinni Gusunɔ na gari gerua na maa yi kua.

*Yudaba ka Isireliban banda*

*koo ko teeru*

<sup>15</sup> Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, <sup>16</sup> wunɛ tɔnun bii, a dāa kukuru garu suo kpa a Yudaban bandun yīsiru yore ten



wəllə. Kpa a maa dāa kukuru garu sua a Isireliban bandun yīsiru yore ten wəllə. <sup>17</sup> Kpa a dāa kukunu yiru ye swēna nu ko nge dāa kuku teeru wunen nōma sɔɔ. <sup>18</sup> Sanam mē tōmba koo nun bikia bu nēɛ, a ñ kaa sun dāa yen tubusianu sɔɔ? <sup>19</sup> Saa ye sɔɔra kaa bu wisi a nēɛ, ameniwa nē, Yinni Gusunə na gerua. Na nēɛ, kon Isireliban bandun dāa kuku te sua kpa n tu swēna ka Yudaban bandugiru nu ko dāa kuku teeru nen nōmaɔ. <sup>20</sup> Dāa kuku ni, nu ko n wāawa wunen nōmaɔ ba n waamə. <sup>21</sup> A maa bu sɔɔwə a nēɛ, wee, kon Isireliba mennama beri berikan di mi ba yarine bwesenu sɔɔ, kpa n de bu wurama ben temə. <sup>22</sup> Ba koo ko bwese teeru sere ka be ba wāa guunə kpa ba n sunə turo mə. Ba ñ ko n maa sāa bwesenu yiru. Ba ñ ko n maa sinambu yiru mə. <sup>23</sup> Ba ñ maa tii disi dokemə ben būu sāanun sɔɔ ka ben toranun sɔɔ. Kon bu yaramawa mi ba wāa ba ka tora kpuron di. Kon bu dēerasiawa mam mam. Ba ko n sāawa nen tōmbu kpa na n maa sāa ben Yinni. <sup>24</sup> Dafidi nen sɔm kowon bibun bweseru sɔɔra ba koo sunə wa. Kparo turowa ba ko n mə. Ba koo nen woodaba mem nɔɔwa kpa bu ka ye sɔmburu ko. <sup>25</sup> Ba koo wure ba n wāa tem mē sɔɔ mē na nen sɔm kowo Yakəbu wē. Miya ben baababa ba sina. Ben tii ba koo maa sina mi sere ka ben bibun bibə ka baadommaɔ. Dafidin bibun bwesera ta ko n bandu dii mi sere ka baadommaɔ. <sup>26</sup> Kon ka bu arukawani bəri yendugia bəke ye ya ko n wāa sere ka baadommaɔ. Kon de bu sina tem mi, kpa bu dabia. Kpa n nen sāa yeru gira ben suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ. <sup>27</sup> Nen wāa yeru ta ko n wāawa ben suunu sɔɔ. Ba ko n sāawa nen tōmbu kpa na n sāa ben Yinni. <sup>28</sup> Nen sāa yeru tà n wāa ben suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ, saa ye sɔɔra bwesenu nu koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunə wi u Isireliba gəsa nenem.

Gari yi ba gerua Gəgun sɔɔ

## 38

<sup>1</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, <sup>2</sup> tɔnun bii, a mɛɛrio Gɔgun bera gia Magɔgun temɔ wi, wi u sãa Mɛsɛki ka Tubalin kparo kpa a nùn gerusi a nɛɛ, <sup>3</sup> wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nɛɛ, kon Gɔgu wɔrima wi u sãa Mɛsɛki ka Tubalin kparo. <sup>4</sup> Kon nùn gɔsiamama kpa n kɔkɔnu doke win baa saburosɔ, kpa n nùn gawama, wi ka win tabu kowobu ka dumi ka maasɔbu, kpa win tɔn dabi te, ta n tabu yãnu sebua ta n tɛɛ bakanu ka piiminu neni kpa ta n takobiba fiamɔ. <sup>5</sup> Pɛɛsiba ka Etiopigibu ka Putigibu be kpuro ba tɛɛnu ka sii furɔ kɔkɔnu doke, be kpurowa ba koo ka nùn da. <sup>6</sup> Gomɛɛn tabu kowobu ka Bɛti Togaamaɗii be ba wãa sɔɔ yɛsan nɔm geun sɔɔ sɔɔ gia, be ka ben tabu kowobu kpuro ka sere bwese dabi dabinun tɔmbu, be kpurowa ba koo nùn swii. <sup>7</sup> U gesi win sɔɔru koowo wi ka tɔn be ba koo nùn swii kpa u n sɔɔru kpeere. Wiya u koo bu kpara. <sup>8</sup> Amɛn biru kon de u ko ben wirugii, kpa u Isireliba wɔri be ba kisira tabun di. N deema ba raa yarinɛwa tem tukumɔ ma ba seema tem kpuron di mi ba raa wãa. Ba wurama ba menna Isireliban guunɔ ni ba raa deri n tɛ. Ma ba sina mi ka bɔri yendu. <sup>9</sup> Adama wi ka win tɔn be ba nùn swii ba koo tem mɛ wukiriwa nge woo bɔkɔ ñ kun mɛ nge guru wiru. <sup>10</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, saa ye, yà n tunuma, bwisiku kɔsunu koo nùn deema kpa u kɔsa himba ko. <sup>11</sup> U koo gɔru doke u nɛɛ, u koo tem gam tɔmbu wɔri be ba wãa bɔri yendu sɔɔ, bèn wusu su ñ gbãranu ka gamboba mɔ. <sup>12</sup> U koo da u tɔmbu wɔri be ba ben wuun bansu seeya kpa u ben yãnu gura. Tɔn be, ba wuramawa saa tɔn tukobun suunu sɔɔn di. Ba dukia ka yaa sabenu wa. Ma ben tem mu wãa handunian suunu sɔɔ. <sup>13</sup> Saban tɔmbu ka Dedanigibu ka Taasisin tenkuba ka sere be ba wãa turuku mi, ba koo nùn bikia bu nɛɛ, mban sɔna u tɔn dabi teni menna. U kɔwa u tɔmbu wɔri u ben yãnu gura?

U kīwa u tǎmbun sii geesu ka ben wura gura? U kīwa u ben yaa sabenu ñ kun mε ben dukia baka gura?

<sup>14</sup> Wunε tǎnun bii, a Gǎgu sǎwǎ a nεε, ameniwa nε Yinni Gusunǎ na gerumǎ. Na nεε, dǎma te nen tǎmbu Isireliba ba koo sina bǎri yendu sǎw, u ko n yε. <sup>15</sup> Saa ye, u koo na saa win wǎa yerun di sǎw yεsan nǎm geuǎ wi ka bwese dabi dabinun tabu kowobu be kpuro ba n yǎwa dumin wǎllǎ. <sup>16</sup> Yen biru u koo sewa u nen tǎmbu Isireliba seesi kpa win tabu kowo be, bu Isireliba wukiri nge mε guru wiru ta ra tem wukiri. Amen biru kon de u na u nen tem wǎri kpa n bwese ni nu tie sǎwsi saa wi, Gǎgun min di ma nena na sǎa dεero.

<sup>17</sup> Ameniwa nε, Yinni Gusunǎ na gerua. Na nεε, Gǎgu wi, u sǎawa win gari na dera nen sǎmǎbu ba gerua gasǎn di Isireliǎ. Na nεε, kon de u nen tǎmbu wǎri. <sup>18</sup> Tǎw tǎ sǎw Gǎgu u koo Isireliban tem wǎri, nε Yinni Gusunǎ kon wεru wura ka mǎru. <sup>19</sup> Nena na maa yeni gerua ka nisinu ka mǎru baka. Na nεε, tǎw te, tem mu koo yīiri too too Isireliǎ. <sup>20</sup> Swεε ka gunǎsu koo diiri berum sǎw nen wuswaǎw ka sere gbeeku yεε ka yεε yi yi ra kabiri ka tǎmbu kpuro. Guunu nu koo wǎruku kpa kpenu nu kankira kpa gbǎranu kpuro nu wǎruku. <sup>21</sup> Kon de tabu bu nǎn wǎri nen guunu kpuron wǎllǎ. Baawure u koo win winsim tabu wǎriwa. <sup>22</sup> Kon Gǎgu wi siri n nǎn bararu kpεε kpa n de bu nǎn go bu yem yari. Kon de guru baka yu nε ka kpenu kpa dǎw ka sǎw bisu yu wi ka win tabu kowobu wǎri ka sere tǎn dabi te ta wǎa ka wi. <sup>23</sup> Nge mεya kon ka bwese dabinu sǎwsi ma na kpǎ na maa sǎa dεero kpa nu gia ma nena na sǎa Yinni Gusunǎ.

Ba Gǎgu kamia

## 39

<sup>1</sup> Wunε tǎnun bii, a Gǎgu gerusio a nεε, ameniwa nε, Yinni Gusunǎ na gerua. Na nεε, nε wee na Gǎgu seesi wi,

wi u sãa Meseke ka Tubalin kparo. <sup>2</sup> Kon nùn yara win tem di me mu wãa são yẽsan nãm geun são sãowã. Kpa n de u Isireliba wãri. <sup>3</sup> Adama kon win tendu wãra win nãm dwarun di kpa n win sãenu mwẽeri win nãm geun di. <sup>4</sup> U koo wãruma Isireliban guunu wãllõ wi, ka win tabu kowobu ka tãn be ba nùn swiima. Kpa gunõsu ka gbeeku yee yi ben yaa di. <sup>5</sup> U koo wãrumawa temã nge me ne, Yinni Gusunã na gerua. <sup>6</sup> Kon Magõgu ye dãõ doke ka sere be ba wãa tem burerã bãri yendu são. Saa ye são, ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunã. <sup>7</sup> Kon de bu nen yi si dẽeraru gia Isireliban suunu são. Na ñ derimã bu tu sanku. Saa yera bwesenu kpuro nu koo gia ma nena na sãa Gusunã Isireliban Yinni Dẽero. <sup>8</sup> Wee ye kpuro ya kooramã ya wee. Ya koo koorawa tãõ te nen tii na yi. Ne, Yinni Gusunãwa na yeni gerua. <sup>9</sup> Yen tãõ te, Isireliba ba koo yari ben wusun di, kpa bu ben yiberẽban tere bakanu ka piiminu mwẽeri ka ben tema ka sãenu ka ben yaasi ka ben bãri kpa bu ka ye kpuro dãõ sãre wãõ nãoba yiru. <sup>10</sup> Ba ñ maa dãa kaso dãõ yakasã. Meya ba ñ maa dãa buramã dãa sãowã bu ka doo ko. Domi tabu yãa niya ba koo ka dãõ sãre. Ba koo ben yiberẽba mwẽeri be, be ba raa bu mwẽera. Ba koo tãmbun yãnu gura be ba raa ben yãnu gura. Ne Yinni Gusunãwa na yeni gerua.

<sup>11</sup> Yen tãõ te, Isireliã kon Gõgu siku yeru wẽ nim wãku bõrugun sãõ yari yeru gia, mi tãmba ra sare. Kpa tu bera min swaa go. Miya ba koo Gõgu ka win tãn dabi te sike, kpa bu yam mi soku Gõgun tãn dabinun wãwa. <sup>12</sup> Isirelibara ba koo bu sike kpa bu wa bu ka ben tem dẽerasia. Ba koo ye kowa suru nãoba yiru. <sup>13</sup> Isireliba kpurowa ba koo goo ni sike. Yen tãõ te, ba koo man beere wẽ, kpa bu mãm. Ne, Yinni Gusunãwa na yeni gerua. <sup>14</sup> Suru nãoba yiru yen baa sãõ, ba koo tãmbu gãsi be ba ko n sirene ba n goo ni nu tie kasu ba n sikumã. Be ba sarã

mi kpuro, ba koo bu somi. Meya ba koo ka tem me kpuro deerasia. <sup>15</sup> Tɔn be ba bɔsu tem me sɔɔ, bā n tɔn kukunu wa, kpa bu yīreru ko mi. Be ba siku ten sɔmburu mɔ̀ bā n na kpa bu kuku ni gura bu sike Gɔgun tɔn dabi ten wɔwa mi. <sup>16</sup> Ba koo mam wuu gagu yīsiru kɛ Hamɔna. Yīsi ten tubusiana dabiru. Nge meya ba koo ka tem me deerasia.

<sup>17</sup> Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, a gunɔ bwese bweseka ka gbeeku yeɛ kpuro sɔwɔ a nɛɛ, yi mennama baama kpuron di nen yāku te kon kon sɔ. Kon yāku bakaru ko Isireliban guunɔ kpa yi yaa tem yi yem nɔ. <sup>18</sup> Yi koo tabu durɔbun gonu di kpa yi wirugibun yem nɔ be, be ba sāa nge Basanin yāa kinenu ka yāa kpemminu ka bonu ka ketɛ kinɛ ni nu gum mɔ. <sup>19</sup> Yi koo yaa gum di yi debu kpa yi yem nɔ sere mu yi go nge tam nen yāku te kon yi kua min sɔ. <sup>20</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, yi koo dumi ka yin maasɔbun yaa di ka tabu durɔbu ka sere tabu kowobu be ba tie. Yi koo yaa ye diwa yi debu nen dii yerɔ.

<sup>21</sup> Kon bwesenu nen yiiko sɔɔsi kpa nu wa nge me na bu siri ka sɛyasia bi na bu kua. <sup>22</sup> Saa yen dɔma ten di sere ka baadommaɔ, nen tɔmbu Isireliba ba koo gia ma nena na sāa Gusunɔ ben Yinni.

### *Esekielin* garin wiru

<sup>23</sup> Bwesenu nu koo gia ma Isireliban toranun sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ na bu biru kisi ma na dera ba bu yoru mwɛera ba ka da tem tukumɔ. Na bu ben yiberɛba nɔmu sɔndia ba bu go tabu sɔɔ. <sup>24</sup> Na bu sɛyasia nge me ben toranu nu nɛ ni nu bu kua disigibu. Ma na bu nen wuswaa berua. <sup>25</sup> Adama tɛ nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, kon de Isireliba be, Yakɔbun bweseru bu wurama yorun di. Kon be kpuron wɔnwɔndu ko. Saa ye sɔɔ, kon nisinu se nen yīsi deera ten sɔ. <sup>26</sup> Sanam me ba koo sina ba n wāa bɔri yendu sɔɔ, goo kun maa bu baasimɔ ba koo ben sekuru duari ka ben naane sari te ba man kua. <sup>27</sup> Tɔmbu ba koo man

bɛɛrɛ wɛ̀ nà n Isireliba wunama ben yiberɛban suunu sɔ̀n di na ka wurama. <sup>28</sup> Ba koo gia ma nena na sãa Gusunɔ̀ ben Yinni, nɛ wi na dera ba ka bu yoru da bwese tukunun suunu sɔ̀, ma na dera ba maa wurama ben temɔ̀. Baa ben turo na ñ derimɔ̀ u sina tem tukumɔ̀. <sup>29</sup> Na ñ maa bu biru kisimɔ̀. Domi kon bu nen Hunde wɛ̀. Nɛ Yinni Gusunɔ̀wa na yeni gerua.

## ESEKIELI U UINNI GUSUNŌN SĀA YEE KPAARU WA KĀSIRU SŌ

*Esekieli u kāsiru wa*

### 40

<sup>1</sup> Ye ba Isireliba yoru mwa yen wɔ̀ɔ yenda nɔ̀ɔbusen suru gbiikoon sɔ̀ wɔ̀kuruse sɔ̀ra Yinni Gusunɔ̀n dam mu Esekieli nɛnuu. N deema ye ba Yerusalemu wɔ̀ri ba kɔ̀suka yen wɔ̀ɔ wɔ̀kura nnese sɔ̀ra mi. Ma u nùn kpara u ka da Isireliban temɔ̀ <sup>2</sup> kāsiru sɔ̀. U nùn sua u yi guuru wɔ̀llɔ te ta gunu too. Ten sɔ̀ yɛ̀san nɔ̀m dwaru gia, u dia wa ya sãa nge wuu. <sup>3</sup> Ma u ka nùn da mi gia. Ma u durɔ̀ goo wa mi, u ka sii gandu weene u wɛ̀ɛ damgii ka dɛka neni ye ba ra ka yĩire. Ma u yɔ̀ gambon bɔ̀kuɔ̀ kɔ̀nnɔ̀wɔ̀. <sup>4</sup> Durɔ̀ wi, u nɛɛ, tɔ̀nun bii, a mɛerio kpa a swaa daki a de a ye kpuro laakari ko ye kon nun sɔ̀si. Domi ba ka nun nawa mini a ka mɛeri kpa a ka wa a Isireliba tubusia ye a wa.

*Yaara ka kɔ̀nnɔ̀ tɔ̀kisu*

<sup>5</sup> Wee ye u wa. U gbāraru wa ta sãa yee te sikerene. U dɛka wa durɔ̀ win nɔ̀ma sɔ̀. Yen dɛ̀ɛbu bu ka gɔ̀m soonu nɔ̀ɔba tia nɛ. Adama yen gɔ̀m soo ten baatere ta dɛ̀ɛbu sosiwa ka nɔ̀m wii teeru. Yen yasum maa kua dɛka tia. Yen gunum maa kua dɛka tia. <sup>6</sup> Ma u da kɔ̀nnɔ̀wɔ̀ ge ga wãa sɔ̀ yari yeru gia ma u yɔ̀ɔwa gen yɔ̀ɔtiaɔ̀. Ma u kɔ̀nnɔ̀ gen yasum yĩira. Ma mu kua dɛka tia. Aderɔ̀ ga wãa dii ten suunu sɔ̀ ma kɔ̀su yenu wãa gen yɛ̀si yɛ̀sikaɔ̀. <sup>7</sup> Kɔ̀su

yee nin baateren dɛɛbu ka ten yasum mu nɛwa. Ye kpuro ya s̄awa deka tia. Batuma ye ya nu karane ya s̄awa gɔm soonu nɔɔbu. Gambo ye ya w̄a dii s̄ɔn kɔnnɔwɔ a sere s̄a yerun tii du, yen yasum mu s̄awa deka tia. <sup>8-9</sup> Ma durɔ wi, u dii s̄ɔ ge ȳira. Gen ganan gunum mu s̄awa deka nɔɔba ita. Ma gen gani tɔkii yi maa s̄a gɔm soonu yiru kɔnnɔ gen s̄ɔwɔ. Diru gara w̄a s̄a yee ten bɔkuɔ. <sup>10</sup> K̄su yerun dii ni kpuro ni nu w̄a s̄ɔ yari yeru gia nu nɛwa. Dia ita itawa ya w̄a aderɔ gen beri berikaɔ. Batuma ye ya bu karane ya maa nɛwa. <sup>11</sup> Durɔ wi, u maa kɔnnɔ gen yasum ȳira ma ya kua gɔm soonu wɔkuru. Ma gen dɛɛbu bu kua gɔm soonu wɔkura ita. <sup>12</sup> K̄su yee nin baateren wuswaɔ ba batuma gaa w̄a gɔm soo teeru. K̄su yee ten baateren goonu nu s̄awa gɔm soonu nɔɔba tia tia. <sup>13</sup> Durɔ wi, u ȳira saa k̄su yee teerun gana s̄ɔn di n ka girari yirusen gana s̄ɔ te ta gbiikii te mɛera. Ma n kua gɔm soonu yenda nɔɔbu. <sup>14</sup> U maa dii s̄ɔ ge ȳira ma ga kua gɔm soonu yendu. Dii ten bera gia, s̄a yee ten yaara ya ka kɔnnɔ ge sikerenɛwa. <sup>15</sup> Batuma ye ya w̄a kɔnnɔ gɛn min di ba ra ka du n ka da kɔnnɔ ge ga w̄a s̄ɔwɔ, yen dɛɛbu bu s̄awa gɔm soonu weeraakuru. <sup>16</sup> Ba k̄su yee nin fɛnɛntiba kuawa nge kɔkɔsɔ nin gani tɔkiiɔ ka maa gani yi yi nu burane s̄ɔ ka sere dii s̄ɔ gen gani s̄ɔ. Ma ba dii nin ganin s̄ɔwɔ kpakpa wurusun weenasisu koosi ye ya kua yen buraru.

<sup>17</sup> Yen biru durɔ wi, u ka n̄n da s̄a yee ten yaara tɔkaɔ mi dia tena ya w̄a. N deema ba ḡanu t̄awa nge simaa ba ka yaara ye sikerena. <sup>18</sup> Simaa ye ba t̄awa mi, ya w̄awa dia yen bɔkuɔ. Ma ya ka dia yen gani dɛɛbu nɛ. Adama ya ñ yaara s̄ɔkaa gunum tura. <sup>19</sup> Ma u batuma yen dɛɛbu ȳira saa kɔnnɔ gbiikuun s̄ɔn di n ka girari yaara s̄ɔkaan ganaɔ ma n kua gɔm soonu wunɔbu (100). U ye ȳira s̄ɔ yari yeru gia ka s̄ɔ yɛsan nɔm geu gia.

<sup>20</sup> Ma u maa yaara tɔ̀akaan kɔ̀nnɔ ge ga wã sɔ̀ yɛsan nɔm geu gian dɛɛbu ka yasum yĩira. <sup>21</sup> Kɔ̀nnɔ ge, ga kɔ̀su yenu nɔɔba tia mɔ, ita ita gen aderɔn yɛsi yɛsikaɔ. Gen gani yi, ka gen dii sɔ̀ ya ka kɔ̀nnɔ ge ga wã sɔ̀ yari yeru gia dɛɛbu ka yasum nɛwa. <sup>22</sup> Yen fenentiba ka dii sɔ̀ ge, ka kpakpa wurusun bura ni ba kua mi, ye kpuro ya sãawa tia ka kɔ̀nnɔ ge ga wã sɔ̀ yari yeru mi. A ka da yen kɔ̀nnɔ ge ga wã sɔ̀ yɛsan nɔm geu gia, kaa yɔɔtia yɔwa naa dabusanu nɔɔba yiru. <sup>23</sup> Sɔ̀ yɛsan nɔm geun kɔ̀nnɔn dee deeru, kɔ̀nnɔ gaga wã sɔ̀wɔ gèn min di ba ra ka du yaara sɔ̀kaaɔ. Kɔ̀nnɔsu yiru yen baa sɔ̀ ya sãawa gɔm soonu wunɔbu nge mɛ n sãa sɔ̀ yari yeru gia. <sup>24</sup> Ma u ka man da sɔ̀ yɛsan nɔm dwaru gia mi kɔ̀nnɔ gaga wã. Ma u gen kɔ̀su yenu ka gen dii sɔ̀ ka gen gani yĩira. Ye kpuro ya ka kɔ̀nnɔ sionɔgia nɛwa. <sup>25</sup> Kɔ̀nnɔ ge, ka gen dia ya fenentiba mɔ ya ka sikerene nge fenenti beɔnɔ. Gen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeraakuru. Gen yasum maa sãa gɔm soonu yenda nɔɔbu. <sup>26</sup> Gen yɔɔtia ya mɔwa naa dabusanu nɔɔba yiru a ka da dii sɔ̀ gen mi. Ba dii ten gani sɔ̀kii buraru kuawa ka kpakpa wurusun weenasisu. <sup>27</sup> Yaara sɔ̀kaa ya maa kɔ̀nnɔ mɔ sɔ̀ yɛsan nɔm dwaru gia. Kɔ̀nnɔsu yiru ye, ya tondinewa ka gɔm soonu weeraakuru.

Yaara ka kɔ̀nnɔ sɔ̀kisu

<sup>28</sup> Durɔ wi, u ka maa man da yaara sɔ̀kaa yen mi, sɔ̀ yɛsan nɔm dwaru gian kɔ̀nnɔn di. Ma u kɔ̀nnɔ ge yĩira u deema ya nɛwa ka yaara tɔ̀akaan kɔ̀nnɔsu. <sup>29</sup> Gen kɔ̀su yenu ka gen gani ka gen dii sɔ̀, ye kpuro ya nɛwa ka yaara tɔ̀akaan kɔ̀nnɔsu. Kɔ̀nnɔ ge, ga fenentiba mɔ ba ka sikerene. Gen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeraakuru. Ma gen yasum maa sãa gɔm soonu yenda nɔɔbu. <sup>30</sup> Kɔ̀nnɔ gen dɛɛbu bu sãa gɔm soonu weeraakuru. Gen yasum maa sãa gɔm soonu yenda nɔɔbu. <sup>31</sup> Dii sɔ̀ gen kɔ̀nnɔ



ga mɛɛrawa yaara tɔ́kaaɔ. Ba gen gani sɔ́kii buraru koosiwa ka kpakpa wurusun weenasisu. Gen yɔ́ɔtia ye, ya naa dabusanu mɔ́wa nɔ́ba ita. <sup>32</sup> Yen biru, u maa ka man da yaara sɔ́kaa yen mi, saa kɔ́nnɔ́ ge ga wáa sɔ́ɔ yari yeru gian di. Ma u kɔ́nnɔ́ ge yíira u deema ga ka si u raa yíira mi nɛ́wa. <sup>33</sup> Gen dii sɔ́ ka gen gani ka gen kɔ́su yenu, ye kpuro ya nɛ́wa ka kɔ́nnɔ́ si u raa yíira. Yen biru ga fɛ́nɛ́ntiba mɔ́ ya ka sikerenɛ́. Kɔ́nnɔ́ gen dɛ́ɛbu bu sáawa gɔ́m soonu weeraakuru. Gen yasum maa gɔ́m soonu yenda nɔ́bu. <sup>34</sup> Gen dii sɔ́ ga yaara tɔ́kaa mɛɛrawa. Ma ba gen gani sɔ́kii buraru koosi ka kpakpa wurusun weenasisu. Ma gen yɔ́ɔtia ya naa dabusanu mɔ́ nɔ́ba ita.

<sup>35</sup> U ka maa man da kɔ́nnɔ́ ge ga wáa sɔ́ɔ yɛ́san nɔ́m geu gia. Ma u gu yíira. U deema kɔ́nnɔ́ ge, ka si u raa yíira mi, su dɛ́ɛbu ka yasum nɛ́wa. <sup>36</sup> Kɔ́nnɔ́ ge, ga maa kɔ́su yenu mɔ́ ka gani yi yi nu buranɛ́ ka sere dii sɔ́. Ma ba fɛ́nɛ́ntiba kua ba ka gu sikerena. Gen dɛ́ɛbu bu sáawa gɔ́m soonu weeraakuru, ma gen yasum maa sáa gɔ́m soonu yenda nɔ́bu. <sup>37</sup> Dii sɔ́ ge, ga yaara tɔ́kaa mɛɛrawa. Ma ba gen gani sɔ́kii buraru koosi ka kpakpa wurusun weenasisu. Gen yɔ́ɔtian naa dabusanu sáawa nɔ́ba ita.

<sup>38</sup> Kɔ́nnɔ́ ge ga wáa sɔ́ɔ yɛ́san nɔ́m geu gia ga diru garu mɔ́ te ta mɛ́era gen dii sɔ́ gia. Miya ba ra yáku dɔ́ɔ mwaaruginun yaa kpakie. <sup>39</sup> Dii sɔ́ gen beri berikaɔ tɔ́wɔ́, tabulu yiru yiruwa ya wáa. Tabulu ben wɔ́llɔ́wa ba ra yáku dɔ́ɔ mwaaruginu ka toranun yáku nu ka yáku ni ba ra ka toranu sɔ́mɛ́n yaa sake. <sup>40</sup> Dii sɔ́ gen tɔ́wɔ́, tabulu nnɛ́wa ya wáa. À n dɔ́ kɔ́nnɔ́ ge ga wáa sɔ́ɔ yɛ́san nɔ́m geu gia, kaa kpí a ye wa bera ka bera yiru yiru. <sup>41</sup> Tabulu nɔ́ba itawa ba mɔ́ yèn wɔ́llɔ́ ba ra yáku yaa go. Ba ye yiwa nne nne kɔ́nnɔ́ gen beri berikaɔ. <sup>42</sup> Tabulu yen nne sɔ́ra ba ra yáku dɔ́ɔ mwaaruginu sɔ́ru ko. Ba

ye kua ka kpee ni ba dāka. Yen dēebu bu sāawa gōm soo teeru ka bōnu, yen yasum maa sāa gōm soo teeru ka bōnu, ma yen gunum mu sāa gōm soo teeru. Tabulu yen miya ba ra yāku sōm yānu yi. <sup>43</sup> Ma ba tabulu ye nōo bāki kua nōm tararun yasum saka. Tabulu yen wāllōwa ba ra yāku yaa sōndi. <sup>44</sup> Yen biruwa durō wi, u ka man da yaara sōkaaa. Ma na dia yiru wa mi. Teera wāa kōnnō ge ga wāa sōo yēsan nōm geu gia ma ta nōo tīi sōo yēsan nōm dwaru gia. Teera maa wāa kōnnō ge ga wāa sōo yēsan nōm dwaru gia ma ten kōnnō ga maa tīi sōo yēsan nōm geu gia. <sup>45</sup> U man sōowa u nē, dii tēn kōnnō ga tīi sōo yēsan nōm dwaru gia mi, ta sāawa yāku kowobun diru be ba ra sāa yerun sōmburu ko. <sup>46</sup> Dii tēn kōnnō ga maa tīi sōo yēsan nōm geu gia mi, ta sāawa yāku kowobugiru be ba ra yākuru ko yāku yerō. Ma u maa nē, Lefin bweseru sōo, Sadōkun bwese kera ya koo kpī yu du sāa yerō yu Yinni Gusunō sā.

#### *Yinni Gusunōn sāa yeru*

<sup>47</sup> Durō wi, u sāa yee ten yaara sōkaa kpuro yīira ma u deema yen goonu kpuro nu nēwa. Yen dēebu bu sāa gōm soonu wunōbu (100) ma yen yasum maa sāa gōm soonu wunōbu. Ma yāku yera wāa sāa yee ten kōnnōwō. <sup>48</sup> Ma u maa ka man da sāa yee ten adērōwō mīn di ba ra ka du. Ma u adērō gen gbereba yīira. Ma yen baayeren bōorum mu sāa gōm soonu nōobu. Kōnnō gen yasum mu sāawa gōm soonu wākura nē. Gen yēsa baayeren dāa ya maa sāa gōm soonu ita. <sup>49</sup> Adērō gen tiin dēebu bu sāawa gōm soonu yēndu. Ma gen yasum maa sāa gōm soonu wākura tia. Ba ra gu duwa ka yōtia ye ya naa dabusanu wākuru mō. Ma ga gbere mō bera ka bera tia tia.

## 41

<sup>1</sup> Durō wi, u ka maa man da sāa yerun suunu sōo. Ma u ye kpuro yīira. Adērō gen ganin sinum mu sāawa gōm

soonu nɔɔba tia. <sup>2</sup> Kɔnnɔ gen yasum maa sɔawa gɔm soonu wɔkuru, gen beri berika nɔɔbu nɔɔbu. Ma u sɔa yee ten tii yɔira. Ten dɛɛbu sɔawa gɔm soonu weeru. Ma ten yasum maa sɔa gɔm soonu yendu. <sup>3</sup> Yen biru u dua dii ten sɔɔwɔ u ten kɔnnɔn dɔa yɔira, ya kuawa gɔm soonu yiru. Ma kɔnnɔ gen tiin yasum sɔa gɔm soonu nɔɔba tia. Ma gen ganin yasum beri berikaɔ mu sɔa gɔm soonu nɔɔba yiru yiru. <sup>4</sup> Ma u dii sɔɔ gen tii yɔira, gen dɛɛbu ka gen yasum mu nɛwa. Ya sɔawa gɔm soonu yendu. Ma u man sɔɔwa u nɛɛ, ga sɔawa dii te ta dɛere gem gem.

#### *Dia* ye ba gɔri gɔri

<sup>5</sup> Sɔa yee te, ta gani yiru mɔ, tia sɔɔwɔ, tia maa tɔɔwɔ. Ma durɔ wi, u ten gana sɔɔkaa yɔira ma yen sinum mu kua gɔm soonu nɔɔba tia. Ma ba dinu gɔri gɔri gani yiru yen baa sɔɔ ba ka sikerena. <sup>6</sup> Dii ni, nu swɛɛnɛwa gidambisa ita ita beri berika. Gidambisa baayeren dian geera sɔawa tɛna. Dii nin gani yi ka tɔɔkaaginu maninɛ adama yi ñ ka sɔɔkaaginu maninɛ. <sup>7</sup> Gidambisa ye, ya yasum keranɛ wɔllu gia. Domi yen gana tɔɔkaa ya sinum kaara. Mɛya n sɔa ya ka sɔa yee te sikerena. Yen sɔna wɔllu gia batuma ya kpɔaru bo yen sɔɔwɔ. Saa gidambisa ye ya wɔa temɔn di, tɔnu koo kpɔi u yɔ u da sere ye ya wɔa wɔllɔ u kun kpa ka swaa gaa. <sup>8</sup> Ma na dia ye kpuron gunum mɛera na deema ye ba gɔri gɔri mi, saa yen kpɛɛkpɛɛkun di, yen gunum mu sɔawa dɛka nɔɔba tia tia. <sup>9</sup> Dia yen gana tɔɔkaan sinum mu sɔawa gɔm soonu nɔɔbu. Dia ye ba gɔri gɔri sɔa yee ten yɛsi yɛsikaɔ, <sup>10</sup> ka yɔku kowobun dian baa sɔɔ, ba batuma deri yɛn yasum mu sɔa gɔm soonu yendu. <sup>11</sup> Dia ye ba gɔri gɔri mi, ya nɔɔ tɔiwa batuma ye ba derin bera gia. Kɔnnɔsu yiruwa ya wɔa mi. Teu sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, teu maa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia. Gana ye ya batuma ye sikeranɛ, yen sinum mu sɔawa gɔm soonu

nɔɔbu. <sup>12</sup> Sãa yee ten sãɔ duu yeru gia, diru gara wãa ta batuma ye ba deri mi nɔɔ tii. Dii ten dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu wene ka wɔkuru. Ma ten yasum mu sãa gɔm soonu wata ka wɔkuru. Ten ganan sinum maa sãa gɔm soonu nɔɔbu. <sup>13</sup> Durɔ wi, u sãa yee te yĩira ma ten dɛɛbu kua gɔm soonu wunɔbu (100). Batuma ye ba maa deri mi, ka dii te ba bana sãɔ duu yeru gia mi, ye kpuro ya maa kua gɔm soonu wunɔbu. <sup>14</sup> Sãɔ yari yeru gia, sãa yee ten dɛɛbu ka batuma ye ba deri min yasum mu sãawa gɔm soonu wunɔbu. <sup>15</sup> Ma u maa dii te ta wãa sãa yerun biruɔ yĩira ka batuma ye ba deri ma ye kpuro ya maa kua gɔm soonu wunɔbu.

#### Sãa yee ten sɔɔwɔ

Sãa yee ten duu yeru ka dii dɛɛraru ka dii te ta dɛɛre gem gem mi, <sup>16</sup> ba ye kpuron gani ka fenentiban kadiriba dãa besi maniwa. Mɛya ba maa kua gidambisa yeba sɔɔ. <sup>17</sup> Sãa yee ten tɔɔwɔ ka ten sɔɔwɔ saa ten kɔnnɔn di sere ka dii te ta dɛɛre gem gem mi, ba ye kpuron gani buraru koosiwa <sup>18</sup> ka wɔllun kɔsobun weenasibu ka maa kpakpa wurusun weenasisu. Kpakpa wurusun weenasii si, ka wɔllun kɔsobun weenasii be, ba yɔwenɛwa. <sup>19</sup> Wɔllun kɔsobun weenasii ben baawure u wuswaa mɔwa yiru. Wuswɛɛ yin tia ya ka tɔnugia weene ya kpakpa wuru sin weenasi teu wuswaa kisi. Wuswaa tia ya maa ka gbee sunɔgia weene ma ya maa kpakpa wuru sin weenasi teu wuswaa kisi. Nge mɛya ba ka dii te kpuron gani buraru kua. <sup>20</sup> Ba wɔllun kɔsobun weenasii be ka kpakpa wurusun weenasii si kuawa ten temɔ ka ten ganiɔ ka ten kɔnnɔsun wɔllɔ. <sup>21</sup> Sãa yee ten kɔnnɔn kadirin dãnu nu nɛwa.

Dii te ta dɛɛre gem gem wuswaaɔ, gãanu wãa mi. <sup>22</sup> Nu sãare nge yãku yeru te ba kua ka dãa. Ten gunum mu sãa gɔm soonu ita. Ten dɛɛbu maa gɔm soonu yiru. Ba tu nɔɔ

bōka kuawa ka dāa. Yera durō wi, u man sōwa u nee, tabulu ye ba ra n yii Yinni Gusunōn wuswaa yera mi.

<sup>23</sup> Dii dēeraru ka dii te ta dēere gem gem nu mōwa kōnnōsu yiru. <sup>24</sup> Gambo sikane yiruwa kōnnō si, su mō. Ye kpuro ya ra n keniarewa. <sup>25</sup> Ba gambo yen wōllō wōllun kōsobun weenasibu ka kpakpa wurusun weenasisu kua nge mē ba kua gani yi sō. Ma ba kōbe kua ten tōwō dii dēera ten kōnnōwō. <sup>26</sup> Dii ten yēsi yēsikaō ka sere dii ni ba gōri gōri mi ka maa yen kōbeō, ba yen fēnentiba kōkōrō dokeawa ka kpakpa wurusun weenasisu.

*Dinu* ganu sāa yee ten bōkuō

## 42

<sup>1</sup> Durō wi, u ka man da sāa yee ten yaara tōkaaō sō yēsan nōm geu gia, sere dia ye ya wāa batuma ye ba deri ka dii te ta wāa sāa yee ten biruōn deedeeru. <sup>2</sup> Dia yen dēebu bu sāawa gōm soonu wunōbu (100) ma yen yasum mu sāa gōm soonu weeraakuru. <sup>3</sup> Yen bee tia ya batuma ye ba deri mi nō kisi. Batuma yen dēebu bu sāawa gōm soonu yendu. Ma ya ka sāa yee te sikerene. Bee tia, dia ye, ya maa yaara tōkaa ye ba simaa doke nō kisi. Ya gidambisa ita mō. Ma ba ye kōbe kua kua. <sup>4</sup> Dia yen wuswaa, ba batuma deri gōm soonu wōkurun saka. Ma ba swaa wā ye sō gōm soo teeru. Dia yen kōnnōsu su nō tīiwa sō yēsan nōm geu gia. <sup>5</sup> Dia ye ya wāa wōllō ya piiminu bo ya kere ye ya wāa temō ka ye ya wāa suunu sō. Domi kōbe ye ba kua mi, ya yen sukum kawawa. <sup>6</sup> Adama yen kōbe ya ñ gbereba mō nge yaara yen dinun gbereba. Yen sōna dia ye ya wāa wōllō ya ñ suunukinu ka temkinu kpāaru tura. <sup>7</sup> Dia yen gana ye ya yaara tōkaa mēera, yen dēebu bu sāawa gōm soonu weeraakuru. <sup>8</sup> Domi dia yen tiin dēebu bu sāawa gōm soonu yenda nōbu. Adama sāa yee ten bera gia, yen

dɛɛbu bu s̄awa ḡəm soonu wunɔbu (100). <sup>9</sup> B̄a n wee saa yaara tɔkaan di, kɔnnɔ gaga w̄a dia yen temɔ s̄ɔ yari yeru gia ḡen min di ba ra ka du. <sup>10</sup> Kɔnnɔ ge, ga w̄a mi yaara tɔkaan gana ya torua.

Dia maa w̄a yaara tɔkaaɔ s̄ɔ yɛsan nɔm dwaru gia batuma ye ba deri ka dii te ta w̄a s̄a yee ten biruɔn deederu. <sup>11</sup> Dia yen wuswaaɔ, swaa w̄a. Dia ye, ya ka ye ya w̄a s̄ɔ yɛsan nɔm geu gia weene. Yen dɛɛbu ka yen yasum ka nge mɛ ba ye banisina ka yen kɔnnɔsu ye kpuro ya s̄awa tia. <sup>12</sup> Nge mɛya dia ye ya w̄a s̄ɔ yɛsan nɔm dwaru gian kɔnnɔsu su s̄a. Kɔnnɔ gaga w̄a swaa yen duu yerɔ, yaara tɔkaan ganaɔ s̄ɔ yari yeru gia. Min diya ba ra ka du. <sup>13</sup> Durɔ wi, u man s̄ɔwa u nɛɛ, dia ye ya w̄a s̄ɔ yɛsan nɔm geu gia mi, ka ye ya w̄a s̄ɔ yɛsan nɔm dwaru gia mi, ya w̄awa Yinni Gusunɔn s̄ɔ. Miya ȳku kowo be ba ra du Yinni Gusunɔn s̄a yerɔ ba ko n da ȳku d̄i ni di. Dia ye, ya dɛɛrewa. Miya ba koo maa k̄enu yi ka ȳku yaa ye ba ka toranun ȳkunu kua ka ni ba ka toranu s̄nwa. <sup>14</sup> Ȳku kowobu b̄a n dua mi, ba ñ yariɔ tɔwɔ ka ben ȳnu. Ba koo gina nu potiriwa. Domi ȳa ni, nu s̄awa s̄a ȳnu. Ben tiin ȳana ba ko n da doke bu ka da s̄a yerun yaaraɔ mi tɔn be ba tie ba ȳɔ.

#### Gani tɔakiin dɛɛbu

<sup>15</sup> Sanam mɛ durɔ wi, u dii ten s̄ɔwɔ ȳira u kpa, yera u dera na yara ka s̄ɔ yari yeru gian kɔnnɔ. Ma u batuma ye ya ka s̄a yee te sikerene ȳirubu w̄ari. <sup>16</sup> Yera u s̄ɔ yari yeru gian bera ȳira ka win dɛka ma ya kua dɛka yen nɛera wunɔbu (500). <sup>17</sup> Ma u maa s̄ɔ yɛsan nɔm geu gia ȳira. Ma ya maa kua dɛka yen nɛera wunɔbu. <sup>18</sup> U maa s̄ɔ yɛsan nɔm dwaru gia ȳira ma ya kua dɛka yen nɛera wunɔbu. <sup>19</sup> U maa ȳira s̄ɔ duu yeru gia ma mi gian tii maa kua dɛka nɛera wunɔbu. <sup>20</sup> Nge mɛya u gana yen goonu nne kpuro ȳira u ka sikerena. Yen dɛɛbu ka yen

yasum mu nɛwa. Yen baayere deka nɛera wunɔbu. Gana ye, ya sãa yee te wuna nenɛm Yinni Gusunɔn sɔ.

### *Gusunɔ*

*u wurama win sãa yero*

## 43

<sup>1</sup> Durɔ wi, u ka Esekieli da kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia. <sup>2</sup> Yera Gusunɔ Isireliban Yinnin yiiko ya na saa sɔɔ yari yeru gian di. Ma win nɔɔ ga nɔɔramɔ nge nim bakam. Ma tem mu win yiikon girima yiba. <sup>3</sup> Kãsi te u wa mi, ta ka te u wa sanam mɛ Gusunɔ u kɔ u Yerusalemu kam koosiagiru weenɛwa. Mɛya ta maa ka kãsi ni u wa Kebarin daarun bɔkuɔginu weenɛ. Ma u yiira u wuswaa tem girari. <sup>4</sup> Ma Yinni Gusunɔn yiikon girima ye, ya dua sãa yee te sɔɔ saa kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gian di. <sup>5</sup> Yera Hunde nùn sua saa sãa yee ten yaaran di ya ka nùn da sɔɔwɔ. Saa ye sɔɔra Yinni Gusunɔn yiikon girima ya dii te yibumɔ. <sup>6</sup> Yera u nua goo u ka nùn gari mɔ saa dii ten min di. Ma durɔ wi u ka nùn wãa mi, u yɔ win bɔkuɔ. <sup>7</sup> Ma u nùn sɔɔwa u nɛɛ, tɔnun bii, yam miniwa nen sina kitaru. Miya kon nen naasu sɔndi. Kon ka Isireliba sina sere ka baadommaɔ. Be ka ben sinambu ba ñ maa nen yɔsi deera te sankumɔ ba n bũnu gasirimɔ ka sere sinambun gonu ni ba sikua gungunu wɔllɔ mi ba ra yãkuru ko. <sup>8</sup> Domi ben sinam be, ba ben sina kpaarun kɔnnɔsu bakunasia nen sãa yerun kɔnnɔsun bɔkuɔ. Gana tia tɔna ya nu karanɛ. Mɛya ba maa nen yɔsi deera te disi doke ka ben daa kɔsa ye ba kua. Yen sɔna na bu wɔri ka nen mɔru baka. <sup>9</sup> Tɛ ben bũu gasiribu bu koo nɔru ko kpa bu ben sinambun goo nin gari duari. Kpa na n wãa ben suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ.

<sup>10</sup> Wunɛ tɔnun bii, a Isireliba dii ten kpunaa sɔɔsio kpa bu sekuru wa ben toranun sɔ, kpa bu wa bu yen kpunaa

yen asansi mæeri. <sup>11</sup> Sekuru tà n bu mwa yèn sã ba tuba ye ba kua, a bu dii ten kpunaa sɔ̄sio nge mɛ ba koo tu banisina, ten dɛ̄ebu ka ten yasum ka ten kɔ̄nɔ̄su ka ten ganan buraru ka ten woodaba, a ye kpuro yoruo ben nɔ̄ni biru. Ba koo wooda ye kpuro swīiwa ten bana sɔ̄. Yeni ya ko n sãawa ten banan wooda. <sup>12</sup> Guuru wɔ̄llɔ̄ batuma ye ya ka bu sikerenɛ, ba koo ye garisiwa dɛ̄era. Yeniwa ya sã dii ten wooda.

Yãku yeru ka yãkunu

<sup>13</sup> Durɔ̄ wi, u yãku yeru yĩira ka yĩirutia ye ya ka gɔ̄m soo teeru ka nɔ̄m wĩ teeru nɛ. Wɔ̄ru ge ga ka yãku yee te sikerenɛ gen yasum mu sãawa yĩirutia tia. Ma yen dukum mu sãa yĩirutia tia. Ma yen nɔ̄ bɔ̄kan biruɔ̄, ya sãa gɔ̄m soorun bɔ̄nu. <sup>14</sup> Saa wɔ̄ru gen tem di n ka girari sãa yee ten temɔ̄ ya kua yĩirutii yiru. Ma yen yasum mu maa sãa yĩirutia tia. Saa yãku yee ten bɔ̄ka piibun di n ka girari ten bɔ̄ka bakaɔ̄, ya sãawa yĩirutii nɛ. Ma yen yasum maa sãa yĩirutia tia. <sup>15</sup> Yãku yee ten wɔ̄llɔ̄ mi ba ra dɔ̄ sɔ̄re, ten gunum mu sãawa yĩirutii nɛ, ma ba kãanu nɛ kua ba gira tia tia ten goonun yinna yenɔ̄. <sup>16</sup> Yãku yee ten goonu nɛ kpuro nu nɛwa. Nu sãawa yĩirutii wɔ̄kura yiru yiru. <sup>17</sup> Ten bɔ̄ka yirusen goonu nɛ kpuro nu nɛwa. Ni kpuro nu mɔ̄wa yĩirutii wɔ̄kura nɛ nɛ. Ma ba wɔ̄ru kua ye sɔ̄ ba ka ye sikerena yĩirutia tian yasum saka. Bɔ̄ka yen nɔ̄ bɔ̄ka ya sãawa gɔ̄m soorun bɔ̄nu. Ma yen yɔ̄ɔ̄tii yi mɛera sɔ̄ yari yeru giã.

<sup>18</sup> Durɔ̄ wi, u maa nùn sɔ̄wa u nɛɛ, tɔ̄nun bii, ameniwa Yinni Gusunɔ̄ u gerua. U nɛɛ, dɔ̄ma te ba yãku yee te bana ba kpa, ma ba kĩ bu yãku dɔ̄ mwaararuginu ko kpa bu yem yɛ̄ka, wooda ye ba koo swīi wee. <sup>19</sup> Lefiba sɔ̄, Sadakun bweseru sɔ̄ra kaa yãku kowobu wuna ba n da nùn yãkuru kue kpa a bu naa kinɛ kpendu wɛ̄ torarun yãkurun sɔ̄. <sup>20</sup> Kpa a ten yem sua a yɛ̄ka yãku yee ten



kāanu nne ye sɔɔ ka ten goonu nne ye sɔɔ ka sere maa yen bɔka yiruse ye sɔɔ a ka sikerena. Nge mɛya kaa ka yāku yee te disi wɔka kpa a tu sārasia. <sup>21</sup> Kpa a naa kinɛ ten yaa sua a doke dɔɔ sɔɔ batuma gaa sɔɔ ye ba sɔɔru kua tɔɔwɔ. <sup>22</sup> Tōru yiruse sɔɔ, kaa ka boo kinɛru nawa te ta ñ alebu gaa mɔ kpa a ka tu yākuru ko torarun sɔ. Nge mɛya kaa ka sãa yee te sārasia nge mɛ a raa kua ka naa kinɛ te. <sup>23</sup> À n torarun yāku te kua a kpa, kaa maa naa kinɛru ka yāa kinɛru sua ni nu kun alebu gaa mɔ. <sup>24</sup> Kpa a ka nu da wi, Yinni Gusunɔn mi a ka yākuru ko. Yāku kowobu ba koo nin yaa bɔru yēkawa kpa bu ka nùn ye yāku dɔɔ mwaararugiru kua. <sup>25</sup> Sɔɔ nɔɔba yirun baa sɔɔ tɔɔ baatere, kaa n da boo kinɛru ka naa kinɛru ka yāa kinɛru gowa a ka torarun yākuru ko. <sup>26</sup> Nge mɛya sɔɔ nɔɔba yiru yen baa sɔɔ ba koo ka yāku yee te sārasia kpa ta n wāa wi, Yinni Gusunɔn sɔ. <sup>27</sup> Sɔɔ nɔɔba yiru yen biru, sɔɔ nɔɔba itase, yāku kowobu ba koo kpī bu den tɔmbu yāku dɔɔ mwaararuginu ka siarabuginu kua wi, Yinni Gusunɔn mi. Kpa u ka bɛɛ nɔnu geu mɛɛri. Wi, Yinni Gusunɔwa u yeni gerua.

Sãa yerun kɔnnɔ

ge ga wāa sɔɔ yari yeru gia

## 44

<sup>1</sup> Durɔ wi, u maa ka Esekieli da tɔɔwɔ kɔnnɔ ge ga wāa sɔɔ yari yeru gia. N deema kɔnnɔ ge, ga kɛnuawa. <sup>2</sup> Yera Yinni Gusunɔ u nùn sɔɔwa u nɛɛ, kɔnnɔ ge, ga ko n kɛnuawa ba ñ gu keniamɔ. Goo kun maa sarɔ mi, domi nɛ, Gusunɔ Isireliban Yinniwa na dua min di. Yen sɔ, ga ko n kɛnuawa. <sup>3</sup> Adama bɛɛn kparɔ u koo kpī u sina mi, u ka di nɛ Yinni Gusunɔn wuswaɔ. Wiya u koo maa kpī u du kɔnnɔ gen adɛɛn di kpa u yari min di.

Bango sariba ba ñ dua

*Yinni Gusunɔn* sãa yerɔ

<sup>4</sup> Ma durɔ wi, u ka Esekieli da kɔnnɔwɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia sãa yee ten dee deeru. Ye Esekieli u mɛera yera u wa wee Yinni Gusunɔn yiikon girima ya win sãa yee te yiba. Ma u yiira u wiru ten girari. <sup>5</sup> Yera Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, a wunen laakari dokeo kpa a mɛeri sãa sãa ka wunen tiin nɔni kpa a swaa daki a nɔ ye kon nun sɔ sãa yee ten woodaban sɔ. A yen dubu ka yen yaribun wooda nɔni dokeo.

<sup>6</sup> A Isireliba sɔɔwɔ be, be ba sãa mɛm nɔɔ sariba a nɛɛ, ben daa kɔsa ye, ya den man nua. <sup>7</sup> Wee ba dera tɔn tuko bango sariba be ba ñ man sãamɔ ba dua nen sãa yerɔ ba tu disi doke. Sanam mɛ be, Isireliba ba man yãkuru kuammɛ ka pɛɛ ka yaa gum ka yaa yem, ba ku ra nen arukawani mɛm nɔwɛ ben daa kɔsan sɔ. <sup>8</sup> Ben tii ba ñ nen sãa yerun sɔmburu nɔni doke. Adama sɔba ba tu nɔmu sɔndia. <sup>9</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, tɛ, sɔɔ goo ù n wãa ben suunu sɔɔ, ma u ñ man sãamɔ, ma u ñ maa bango kue, u ñ dua nen sãa yeru mi.

*Wooda* Lefiban sɔ

<sup>10</sup> Yeniban biru, Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, Lefi be ba raa ka man tonda sanam mɛ Isireliba ba man deri ma ba da ba bũnu swii, ba koo ben toranun are mwa. <sup>11</sup> Ba ko n sãawa nen sãa yerun sɔm kowɔbu. Bera ba ko n da n sãa yee ten kɔnnɔsu mara. Kpa ba n ten sɔma mɔ. Beya ba ko n da Isireliban yãku dɔɔ mwaarugirun yaa sake kpa ba n wãa nɛ Yinni Gusunɔn sɔ. <sup>12</sup> Wee tɛ, ba sãa Isireliban yãku kowɔbu bũnun nuurɔ, ma ba dera Isireliba ba tora. Yen sɔ, kon nɔma sua n bu so kpa bu ben toranun are mwa. <sup>13</sup> Na ñ maa wuramɔ bu man susi bu Isireliba yãkuru kua. Ba ñ maa dua nen sãa yerun dii dɛɛrarɔ ka dii te ta dɛɛre

gem gem mi. Ba koo sekuru wa kpa bu ben daa kōsan are mwa. <sup>14</sup> Sāa yerun nenubun sōma kon bu wē bu ko.

### Wooda

yāku kowo tōnwerobun sō

<sup>15</sup> Adama yāku kowobu Lefiba Sadakun bweseru sō, be ba sōmburu kua nen sāa yerō sanam mē Isireliba ba tora ba man deri, beya ba ko n da man susi bu yākuru ko ka pēε ka yaa gum ka yaa yem. Ne, Yinni Gusunōwa na yeni gerua. <sup>16</sup> Beya ba ko n da du nen sāa yerō kpa bu susi nen tabuluō bu man sā. Kpa bu nen sāa yee ten sōmburu nōni doke. <sup>17</sup> Bā n duō sāa yee ten yaara sōkaaō, kon de ba n sāa yānu dokewa ni ba kua ka wēε damgii. Bā n sōmburu mō sāa yee ten yaara mi ka sere ten tiin sōwō ba ñ yānu dokemō ni ba kua ka yāa sansu. <sup>18</sup> Ba ko n dawani bōkuawa kpa ba n sokoto kpirinu deewa, ye kpuro ya n sāa ye ba wesa ka wēε damgii. Kpa bu ku raa kpaka sēke bu ku ka wenyan sō. <sup>19</sup> Bu sere yari bu da yaara mi Isireliba ba mēne, ba koo gina ben yāku yāa ni potiriwa bu yi sāa yeru mi. Kpa bu ku raa ka nu tōmbu baban sō nu disi duura. Saa ye, kpa bu ganu doke bu ka yarima.

<sup>20</sup> Yāku kowobu ba ñ wii pōru potamō. Ba ñ maa derimō ben seri yi denya. <sup>21</sup> Yāku kowo goo u ku raa tam nō u sere da nen sāa yerun yaara sōkaaō. <sup>22</sup> Ben goo u ku raa maa gōmini ñ kun mē kurō wi ba yina sua kurō. Isireliba sōra u koo wōndia wi u kun durō yē sua. Adama u koo kpī u yāku kowo goon gōmini sua.

<sup>23</sup> Ba koo nen tōmbu sōsiwa ye ya sāa ne Gusunōgia ka ye ya ñ sāa negia. Yeya, ye ya dēere ka ye ya ñ dēere. <sup>24</sup> Bera ba koo nen tōmbu siria nge mē nen woodaba ba gerua. Kpa bu nen woodaba mem nōwa ka nen tōō baka ni na bu wē, kpa bu nen tōō wērarugiru bēere wē.

<sup>25</sup> Yāku kowo u ku goon goru baba kpa u ku raa tii disi doke. Adama u koo kpī u win tiin tundon goru baba ka win merogiru ka win bibuginu ka win mæogiru ka win wənogiru ka win sesu wi u kun durō yēgiru. <sup>26</sup> Û n tii dæerasia goo ten sō, sō nōba yiruwa u koo ko u sere win sōmburu tore. <sup>27</sup> Dōma te u koo du dii te ta dæere mi, u koo gina win tiin toranun yākuru ko. Ne, Yinni Gusunōwa na yeni gerua. <sup>28</sup> Wee ye ya ko n sāa ben tubi. Nena ba koo sōmburu kua. Ba ñ bu tem gam wēemō ba n mō Isireliō. Nena ko na n sāa nge ben tem kōsire. <sup>29</sup> Ye ba ka torarun yākunu ka yāku ni ba ra ka toranu sōme kua ka kēe ni ba ka naamō ka sere ye ba yi ne, Yinni Gusunōn sō, ye kpuro ya ko n sāawa ben dīanu. <sup>30</sup> Dīa gbiikii ni ba koo ka ne, Yinni Gusunō naawa, nu koo kowa yāku kowobuginu. Isireliba ba ko n da ben dīa bimin som gem yāku kowobu wēwa kpa n bu domaru kua. <sup>31</sup> Adama yāku kowobu ba ñ yaa goru ñ kun me gunō goru dimō ñ kun me ye gāanu kasuka nu go.

*Tem me* ba koo wuna nenem

## 45

<sup>1</sup> Yinni Gusunō u maa nee, sanam me ba koo Isireliban bwese kerī yi tem bōnu kua, ba koo tem gam wunawa mu n sāa kēru te ba Yinni Gusunō wē. Tem men dēebu ko n sāawa gōm soonu nōrōbun suba yenda nōabu (25.000). Men yasum maa gōm soonu nōrōbun suba wākuru (10.000). Me kpuro mu ko n sāawa me ba wuna ba yi Yinni Gusunōn sō. <sup>2</sup> Tem me sōra ba koo batuma wuna sāa yerun sō. Yen dēebu ka yen yasum mu ko n newa mu n sāa deka neera wunōm wunōm (500) kpa bu maa batuma gaa deri mi, bu ka sikerena ya n sāa gōm soonu weeraakuru. <sup>3</sup> Ba koo maa batuma gaa wuna gbiikaa ye sō mi ba koo Yinni Gusunōn sāa yeru

swii. Ya ko n sãawa nenem Yinni Gusunɔn sɔ tem me sɔɔ. <sup>4</sup> Yera ya ko n sãa yãku kowobugia be, be ba ra Yinni Gusunɔ sɔmburu kue sãa yerɔ. Miya ben dia ko n wãa ka Yinni Gusunɔn sãa yeru. <sup>5</sup> Batuma mi Lefiba ba ko n wãa yen dɛɛbu ko n sãawa gɔm soonu nɔrɔɔbun suba yenda nɔɔbu (25.000). Yen yasum maa gɔm soonu nɔrɔɔbun suba wɔkuru (10.000). Kpa bu dia yendu ko mi. <sup>6</sup> Yinni Gusunɔn batuma yen deederu, ba koo maa batuma gaa wuna mi Isireliba ba koo ben dia bani. Batuma yen dɛɛbu bu ko n sãawa gɔm soonu nɔrɔɔbun suba yenda nɔɔbu (25.000) kpa yen yasum mu n sãa gɔm soonu nɔrɔɔbun suba nɔɔbu (5.000). <sup>7</sup> Ba koo maa batuma gaa wuna ben kparon sɔ. Ya ko n wãawa Isirelibagian nɔɔwɔ ka sere maa Yinni Gusunɔgian nɔɔwɔ. Batuma ye, ya koo dawa saa sɔɔ duu yerun di n ka girari nim wɔkuɔ, saa maa sɔɔ yari yerun di sere ka mi Isireliban tem mu yɔra. Yen dɛɛbu bu ko n ka Isireliban bwese kera tian tem newa. <sup>8</sup> Nge meya kparobu ba ko n ben tem mɔ Isireliɔ. Ba ñ maa nen tɔmbu dam dɔremɔ bu begim mwa. Ba koo bu mu deriawa.

### *Sina* bokon saria ka tɔmbugia

<sup>9</sup> Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, bɛɛ Isireliban sina bibu ya den tura. I de wɔraru ka dam dɔrebun bu kpe. I gem ka wooda swiyyɔ kpa i ku maa nen tɔmbu wɔrari ye ba mɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>10</sup> I de bɛɛn kiloba ka bɛɛn yĩrutinu nu n sãa dee dee. <sup>11</sup> Sakaku ge ba ra ka dĩa bimi yĩre ba mɔ efa ka ge ba ra ka gãa yarum yĩre ba mɔ bati, i de ni kpuro nu n nɛ. Kpa ye kpuro ya n sãa sakaku ge ba mɔ homerin bɔnu wɔkurun tia. <sup>12</sup> Sii geesun gobi sikili tia ya n maa sãa gobi yi ba mɔ gera yendu, kpa sikilin gobi wata ya n maa sãa minu tia.

<sup>13</sup> Wee kɛɛ ni i ko i n da wɛ. Ì n bɛɛn alikama ka dĩa bima ye ba mɔ ɔɔsu gã, i ko efan bɔnu nɔɔba tian sube

teeru suawa homeri tia sɔɔ. <sup>14</sup> Ì n maa gum wɛɛmɔ, i ko i mu yĩirewa ka sakaku ge ba m̀ bati. Bati wəkuru ta sãawa homeri tia. Homeri ka kəri ya sãawa tia. Batin bɔnu wəkurun tia i ko i wuna. <sup>15</sup> Isireliɔ, yãa gɔɔ sɔɔ, yãanu goobu (200) ǹ n wãa, yãa teera i ko i wɛ kɛrun sɔ ǹ kun mɛ yãku dɔɔ mwaararugirun sɔ ǹ kun mɛ siarabun yãkurun sɔ. Nge mɛya nɛ, Yinni Gusunɔ kon ka bɛɛ bɛɛn toranu suuru kua. Nɛ Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

<sup>16</sup> Isireliba kpurowa ba ko n da ben kparo kɛɛ te wɛ. <sup>17</sup> Domi wiya u ko n da yãku nin wunanɔsu ko Isireliban sɔ suru kpao baawure sɔɔ ka tɔɔ wɛrarugiru sɔɔ, tɔɔ bakaru baatere sɔɔ gesi. Yãku ni ba ko n da ko mi, niya yãku dɔɔ mwaararuginu ka kɛnu ka yãku ni ba ra ko ka gberun dīanu ka torarun yãkunu ka sere siarabun yãkunu.

#### Yãku yerun dɛɛrasiabu

<sup>18</sup> Ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, suru gbiikoon tɔɔ gbiikiru, ba koo naa kineru sua te ta ǹ alebu gaa mɔ. Kpa bu ka sãa yee te disi wɔka. <sup>19</sup> Yãku kowo u koo naa yen yem sua kpa u yɛka sãa yee ten kɔnnɔn kadiriba sɔɔ ka sere yãku yerun goonu nnɛn nɔɔ bɔkan wɔllɔ ka sere dii yaara ye ya wãa sɔɔwɔn kɔnnɔwɔ kadiriba sɔɔ. <sup>20</sup> Suru win sɔɔ nɔɔba yiruse sɔɔ, ba koo maa yãkuru ko be ba tora ba ǹ ka baarun sɔ. Nge mɛya ba koo ka sãa yee te sãrasia.

<sup>21</sup> Suru gbiikoon sɔɔ wəkura nnɛse sɔɔra ba koo Gɔɔ sararibun tɔɔ bakaru di. Ba koo tɔɔ te diwa sɔɔ nɔɔba yiru. Pɛɛ ye ba kun seeyatia dokewa ba koo di tɔɔ ni sɔɔ. <sup>22</sup> Yen dɔma te, Isireliban kparo u koo naa kineru gowa win toranu ka win tɔmbuginun sɔ. <sup>23</sup> Sɔɔ nɔɔba yiru ye sɔɔ, tɔɔ baatere ketɛ kinenu nɔɔba yiru ka yã kinenu nɔɔba yiruwa u koo go u ka yãku dɔɔ mwaararuginu ko. Kpa u maa boɔ kinenu nɔɔba yiru go toranun yãkunun

sɔ̃, yen gaa ya kun alebu gaa mɔ. <sup>24</sup> Yen biru alikaman som kilo tena ka gum ditiri nɔ̃ba tia ba koo sɔ̃ndi naa ka yãaru baateren wɔ̃llɔ.

<sup>25</sup> Suru nɔ̃ba yirusen sɔ̃ wɔ̃kura nɔ̃buse sɔ̃, tɔ̃ɔ bakarun sanam, yãku tee niya ba koo ko sɔ̃ nɔ̃ba yiru ye sɔ̃ ka yen som mɛ, ka gum mɛ.

### Wooda

*ye Isireliban* kparo u koo swĩ

## 46

<sup>1</sup> Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, sãa yerun yaara sɔ̃kaan kɔ̃nnɔ ge ga wãa sɔ̃ yari yeru gia, ga ko n kenuawa sɔ̃ nɔ̃ba tia yè sɔ̃ ba ra sɔ̃mburu ko. Adama ba koo gu keniawa tɔ̃ wɛ̃rarugiru sɔ̃ ka sere maa suru kpao ù n yara. <sup>2</sup> Isireliban kparo u koo duwa saa kɔ̃nnɔ ge ga wãa tɔ̃wɔ̃n di kpa u na u yãra kɔ̃nnɔ gen kadirin bɔ̃kuɔ sanam mɛ yãku kowɔbu ba nùn yãku dɔ̃ mwaararugiru ka siarabun yãkuru kuammɛ. Saa ye sɔ̃, u ko n yiirewa kɔ̃nnɔ gen mi. Yen biru kpa u yari. Ba ñ kɔ̃nnɔ ge kenumɔ sere yoka. <sup>3</sup> Isireliba ba koo na bu kpunawa bu Yinni Gusunɔ bɛɛɛ wɛ̃ kɔ̃nnɔ gen mi tɔ̃ wɛ̃rarugiru sɔ̃ ka sere maa suru kpao baawure sɔ̃.

<sup>4</sup> Tɔ̃ wɛ̃rarugii te sɔ̃, sina boko u koo yãku dɔ̃ mwaararugiru ko ka yãa kpɛmminu nɔ̃ba tia ka sere maa yãa kinɛ teeru. Ni kpuro nu kun alebu gaa mɔ.

<sup>5</sup> U koo maa alikaman som kilo tena sɔ̃ndi yãa kinɛru baateren wɔ̃llɔ ka sere maa gum ditiri nɔ̃ba tia som mɛn wɔ̃llɔ. Som mɛ u kĩwa u koo sɔ̃ndi yãa kpɛmminu wɔ̃llɔ.

<sup>6</sup> Suru kpao ù n yara, u koo naa kinɛ kpendu gowa te ta ñ alebu mɔ ka yãa kpɛmminu nɔ̃ba tia ka yãa kinɛ teeru, ni kpuro nu kun alebu mɔ. <sup>7</sup> Mɛya u koo maa alikaman som kilo tena sɔ̃ndi naa kinɛru baateren wɔ̃llɔ ka yãa kinɛru

baateren wəllə. U koo gum ditiri nəəba tia doke som me səə kpa u yāa kpemmii nin wəllə som səndi me u kī. <sup>8</sup> Ben kparo u koo duwa saa dii yaaran kənnən di. Min diya u koo maa ka yari. <sup>9</sup> Adama Isireliba bə n man sāaru na tḏə bakaru garu səə, be ba dua saa kənnə ge ga wāa sḏə yēsan nəm geu gian di, ba koo yariwa ka kənnə ge ga wāa sḏə yēsan nəm dwaru gia. Be ba maa dua saa kənnə ge ga wāa sḏə yēsan nəm dwaru gian di, ba koo yariwa ka kənnə ge ga wāa sḏə yēsan nəm geu gia. Goo kun yariə kənnə ge u ka duan di. <sup>10</sup> Ben kparo u koo du sanam me ba duə kpa u yari sanam me ba yariə.

#### Yākunun wooda

<sup>11</sup> Tḏə bakanun sanam, bə n yākuru mə ka naa kineru ka yāa kineru, alikaman som kilo tena ba ko n da səndi sabe nin baateren wəllə ka gum ditiri nəəba tia. Adama n n yāa kinε kpendun na ba ka mə, som mən nəə ba kīwa ba koo ka na.

<sup>12</sup> Ben kparo u n gḏru doke u yāku dḏə mwaararugiru n kun me siarabun yākuru ko, ba ko n da nən kənnə ge ga wāa sḏə yari yeru gia keniewa. U koo tu kowa nge me u ra ko tḏə wērarugiru səə. U n yara u doona kpa bu kənnə ge kenε.

<sup>13</sup> Tḏə baatere ba ko n da Yinni Gusunə yāku dḏə mwaararugiru kuwa ka yāaru wḏə tiagiru te ta n alebu gaa mə. Ba ko n da tu kowa bururu baatere. <sup>14</sup> Bururu baatere, ba ko n da yākuru kowa ka som kilo nəəbu ye ba burina ka gum ditiri yiru. Meya ba ko n da tu ko tḏə baatere sere ka baadommaə. <sup>15</sup> Nge meya bururu baatere ba ko n da Yinni Gusunə yāku dḏə mwaararugiru kue ka yāa kinε kpendu ka som ka sere maa gum. Meya ba ko n da tu ko sere ka baadommaə.

*Ye n sāa Isireliban kparon*



*bibugia*

<sup>16</sup> Ameniwa nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, Isireliban kparo ù n win bibun turo tem kā, tem mε, mu koo kowa bii win bibun bweserugim. <sup>17</sup> Adama ù n win yoo tem kā, yakiabun wɔɔ gà n tura yoo wi, u ù ko n maa tem mε mɔ. Saa ye sɔɔ, mu koo kowa wi, kparo wigim. Win bibu tɔnawa ba koo kpī bu win tem tubi di. <sup>18</sup> Kparo wi, u ku raa win tɔmbu tem mwaari. Ye u koo win bibu wɛ kpuro u de ya n wee win mɔrun di. Kpa nen tɔmbu sɔɔ goo u ku raa ka win tem bia.

*Sãa yerun doo koo yeru*

<sup>19</sup> Durɔ wi, u ka Esekieli da dirɔ te ta wãa yãku kowobun sɔ sãa yerɔ. U dua saa kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gian di. Yen sɔɔ mi, ayeru gara wãa sɔɔ duu yeru gia. <sup>20</sup> Ma u nùn sɔɔwa u nεε, aye te, ta sãawa mi yãku kowobu ba ko n da toranun yãku yaa yike kpa bu som mε ba ka yãkunu kua sɔmε. Nge meya ba ù maa ka yi dɔɔ tɔɔwɔ Isireliba bu sere ye babiri. Domi ya sãawa Yinni Gusunɔgia.

<sup>21</sup> Yen biru u maa ka nùn da yaara tɔɔkaaɔ. Ma ba da yen goonu nne ye kpuron mi. Ma u deema ba batuma gaa wãa goo ten baateren mi. <sup>22</sup> Batuma yen baayeren dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeru ma yen yasum maa sãa gɔm soonu tena. Ye nne ye kpuro ya newa. <sup>23</sup> Ba gana kua ba ka ye nne ye kpuro sikerena. Ma ba dosu gira gana ye sɔɔ. <sup>24</sup> Ma durɔ wi, u nùn sɔɔwa u nεε, ya sãawa mi sãa yee ten sɔm kowobu ba ko n da yaa yike ye tɔmba ka yãkuru na.

*Daa te ta yarimɔ*

saa sãa yerun di

## 47

<sup>1</sup> Yen biru durɔ wi, u ka Esekieli gɔsira sãa yerun kɔnnɔwɔ. Yera nim mu kuramɔ dii ten kɔnnɔn tem di sɔɔ yari yeru gia. Domi dii ten kɔnnɔ ga mɛerawa sɔɔ yari yeru gia. Ma nim mɛ, mu kokumɔ mu dɔɔ sãa yerun nɔm geu gia yãku yerun sɔɔ yɛsan nɔm dwareu gia. <sup>2</sup> Ma u maa ka nùn da kɔnnɔ, ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia. Ma ba besira ba da tɔɔwɔ sere kɔnnɔwɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia. Ma Esekieli u wa nim mɛ, mu kokumɔwa nɔm geu gia. <sup>3</sup> Durɔ wi, u da sɔɔ yari yeru gia. N deema u wɛɛ nɛni win nɔmaɔ. Nge mɛ u dɔɔ, u yam mi yĩira gɔm soonu nɔrɔbu (1.000). Ma u Esekieli tɔburasia. Ma nim mɛ, mu na sere win naa wĩinɔ. <sup>4</sup> Yen biru u maa gɔm soonu nɔrɔbu yĩira. Ma u dera Esekieli u nim mɛ tɔbura. Ma nim mɛ, mu na sere win dũu wĩinɔ. Ma u maa susi u yĩira gɔm soonu nɔrɔbu. Ma mu na sere win pɔraɔ. <sup>5</sup> Ma u maa yĩira gɔm soonu nɔrɔbu mi n sãa nim bwee bakaru te Esekieli u ñ kpɛ u tɔbura. Domi nim mɛ, mu duku. Goo kun kpɛ u mu tɔbura ma n kun mɔ ka kɛɛri. <sup>6</sup> Ma u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, tɔnun bii, a ye kpuro mɛera sãa sãa?

Ma u ka nùn wurama daa ten bɔɔwɔ. <sup>7</sup> Ye u ka nùn tura mi, yera u wa dãnu nu dabi daa ten goo gookaɔ. <sup>8</sup> Ma u nùn sɔɔwa u nɛɛ, nim mɛ, mu koo kokuwa mu da wɔɔ bera ye ya wãa sɔɔ yari yeru giaɔ ka wɔwa ye ba mɔ Arabaɔ kpa mu sere da nim wɔkuɔ. Mɛya mu koo nim wɔkun nim dɛerasia. <sup>9</sup> Mi nim mɛ, mu gesi dua kpuro, hunde koni ye ya wãa mi ya ko n wãaru mɔwa. Kpa swɛɛ yi n dabi. Domi mi nim mɛ, mu dua kpuro mu koo mɛ mu tie dɛerasiawa. <sup>10</sup> Saa Engɛdin di n ka da Eni Egalaimuɔ, surɔkɔba ba ko n da n wãawa mi, ba n yãakoronu keewa daa ten goorɔ. Ta ko n swɛɛ bwese bweseka mɔwa nge nim wɔku ge ba sokumɔ Mɛditeranɛ. Swɛɛ yi, yi ko n dabi. <sup>11</sup> Adama ba koo ten daa burenu ka ten yerusu deriwa bɔɔ te ta wãa min sɔ. <sup>12</sup> Ten goonɔ dãa ko n kpiawa nìn wurusu kun

deruramɔ, n̄n marum kun maa kpeemɔ. Nu ko n da yewa suru baawure. Domi nu ko n nim waamɔwa s̄a yerun di. Ba ko n da d̄a nin marum diwa kpa bu ka nin wurusu bararun tim ko.

### *Yinni Gusunɔ* u Isireliban

#### *tem nɔɔ* bura yenu yiimɔ

<sup>13</sup> Ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, bɛɛ Isireliba, tem mɛ i ko i bɔnu ko, kon bɛɛ mɛn nɔɔ bura yenu s̄ɔsi. Yosefun bwese kɛra bɔnu yirua ya koo wa. <sup>14</sup> Bwese keri yi yi tien bɔnu ya ko n nɛwa. Domi nɛ, Yinni Gusunɔ na nɔma sua na bɔrua na nɛɛ, bɛɛn baababara kon mu wɛ. Yen s̄na bɛɛ i ko i mu wa i tubi di. <sup>15</sup> Tem mɛn nɔɔ bura yeru wee. S̄ɔ yɛsan nɔm geu gia, ta torua saa nim w̄ku ge ba m̄ Mɛditeranen di n ka da Hetilonin swaaɔ sere ka Sedadin wuu duu yerɔ, <sup>16</sup> ka Hamatiɔ ka Bɛrɔtaɔ ka Siburaimuɔ. N deema wuu si, su w̄awa Damasi ka Hamatin nɔɔ bura yerun baa s̄ɔ ka Hasɛ Hatikonin temɔ Hafaranin tem nɔɔ bura yeru gia. <sup>17</sup> Nge mɛya s̄ɔ yɛsan nɔm geun tem nɔɔ bura yee te, ta ko n w̄a saa nim w̄ku ge ba m̄ Mɛditeranen di n ka girari Hasaa Enɔɔwɔ Damasin tem nɔɔ bura yerɔ ka Safoniɔ Hamatin tem nɔɔ bura yerɔ. <sup>18</sup> S̄ɔ yari yeru gia maa tem mɛn nɔɔ bura yeru ta koo daa te ba m̄ Yuudeni sw̄iwa Hafaraniɔ ka Damasiɔ ka Galadiɔ ka Isireliban tem baa s̄ɔ. Ta ko n w̄awa saa tem nɔɔ bura yee te ta w̄a s̄ɔ yɛsan nɔm geu gian di n ka na nim w̄ku b̄ruguuɔ s̄ɔ yari yeru gia. <sup>19</sup> S̄ɔ yɛsan nɔm dwaru gian tem nɔɔ bura yee te, ta koo dawa saa Tamaan di sere ka Mɛriban bwiaɔ Kadesiɔ kpa tu Egibitin daaru sw̄i sere n ka girari nim w̄ku ge ba m̄ Mɛditeranɛɔ. Nɔɔ bura yee te ta w̄a s̄ɔ yɛsan nɔm dwaru gia, tera mi. <sup>20</sup> S̄ɔ duu yeru gian tem nɔɔ bura yeru ta ko n s̄awa nim w̄ku ge ba m̄

Mediteranɛ ma ya yōra Hamatin deedeeru sōo yēsan nɔm geu gia. Sōo duu yerugiara maa mi.

<sup>21</sup> Bɛɛ Isireliban bwese keri wɔkura yiru sōo <sup>22</sup> i ko i tem mɛ bɔnu ko ka tɛtɛ bɛɛn tii tiine sōo ka sōo be ba wāa ka bɛɛ ba ka bibu mara bɛɛn suunu sōo. I ko i bu garisiwa nge Isireliba. Kpa i tubi ye bɔnu ko ka be sannu ka tɛtɛ. <sup>23</sup> I ko i sōo nùn win baa wēwa bwese kera yè sōo u wāa. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Ba tem mɛ bɔnu kua

## 48

<sup>1</sup> Isireliban bwese kera baayeren yīsiru wee ka bɔnu ye yen baayere ya wa. Danun bwese kera ya yen baa wa sōo yēsan nɔm geu gia, swaa ye ya dɔɔ Hɛtiloniɔ Hamatin di n ka da Hasaa Enɔɔ gia Damasi ka Hamatigibun tem bɔkuɔ. Tem mɛ, mu wāawa saa sōo yari yerun tem nɔɔ bura yerun di n ka da sōo duu yeru gia. <sup>2</sup> Danu ben bɔkuɔ, saa sōo yari yerun di n ka da sōo duu yerɔ Aseɛbagima mu wāa mi. <sup>3</sup> Aseɛbagim bɔkuɔ Nɛfitalibagima mu wāa mi, saa sōo yari yerun di n ka da sōo duu yerɔ. <sup>4</sup> Nɛfitalibagim bɔkuɔ, Manasebagima mu wāa mi, saa sōo yari yerun di n ka da sōo duu yerɔ. <sup>5</sup> Manasebagim bɔkuɔ Efaraimubagima mu wāa mi, saa sōo yari yerun di n ka da sōo duu yerɔ. <sup>6</sup> Efaraimubagim bɔkuɔ Rubenibagima mu wāa mi, saa sōo yari yerun di n ka da sōo duu yerɔ. <sup>7</sup> Rubenibagim bɔkuɔ Yudabagima mu wāa mi, saa sōo yari yerun di n ka da sōo duu yerɔ.

*Tem*

*mɛ* ba koo Yinni Gusunɔ wē

<sup>8</sup> Yudaban tem bɔkuɔ sōo yari yeru gian tem nɔɔ bura yeru mi, n ka da nim wōku ge ba m̀ɔ Mediteranɛɔ sōo duu yeru gia, bera miya ba koo Yinni Gusunɔn tem yīire. Mɛn dɛɛbu bu ko n ka Isirelibagim nɛwa kpa mɛn yasum mu n

sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu (25.000). Kpa bu Yinni Gusunən sāa yeru bani men suunu sɔɔ. <sup>9</sup> Batuma ye ba koo Yinni Gusunə deria mi, yen dɛɛbu bu ko n sɔɔawa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu (25.000). Kpa yen yasum mu n sāa gəm soonu nərəbun suba wəkuru (10.000). <sup>10</sup> Yāku kowoba ba koo batuma yen sukum sua. Kpa ya n sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu sɔɔ yɛsan nəm geu gia. Sɔɔ duu yeru gia gəm soonu nərəbun suba wəkuru. Sɔɔ yari yeru gia maa gəm soonu nərəbun suba wəkuru kpa sɔɔ yɛsan nəm dwaru gia yen dɛɛbu bu n sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu. Kpa Yinni Gusunən sāa yeru ta n wāa yen suunu sɔɔ. <sup>11</sup> Yāku kowo Sadəkun bibun bwesera ta ko n tem mɛ mɔ. Domi beya ba wāa nɛ, Yinni Gusunən sɔmburu sɔɔ sanam mɛ Lefi yāku kowo be ba tie ka Isireliba ba man deri. <sup>12</sup> Batuma ye, ya ko n sɔɔawa nɛnɛm ye ba wuna Isireliban tem di Lefiban tem nəɔ bura yerun bəkuɔ. <sup>13</sup> Lefi ben tem mu ko n wāawa yāku kowobugim bəkuɔ. Mu ko n sɔɔawa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu. Yen yasum maa gəm soonu nərəbun suba wəkuru. <sup>14</sup> Ba n mɛ sɔɔ gam gum dɔramɔ. Ba n maa kpɛ bu ka mu gam kəsina n kun mɛ bu mu goo wɛ. Domi mɛya mu kpuro kere yɛn sɔ mu sāa Yinni Gusunəgim.

*Batuma ye ya ko n sāa*

*sina bokogia ka wuugibugia*

<sup>15</sup> Tem mɛ mu tie, men yasum mu sɔɔawa gəm soonu nərəbun suba nəəbu (5.000). Ma men dɛɛbu bu sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu (25.000). Ye kpuro ya ko n sɔɔawa wuugibugia. Mɛ sɔɔra ba koo ben dia bani ka sere ye ya tie. Wuun batuma yen goonu nɛnɛ ye kpuro ya ko n nɛwa, <sup>16</sup> gooru baatere ta n sāa gəm soonu nərəbun suba nɛnɛ ka nɛera wunəbu (4.500). <sup>17</sup> Ba koo batuma

gaa deriwa bu ka wuu ge sikerena ya n sãa gɔm soonu goobu ka weeraakuru (250) yen goonu nne ye kpuro sɔɔ. <sup>18</sup> Batuma ye ya tie wuugian yɛsi yɛsikaɔ ya ko n wãawa yãku kowobugian bɔkuɔ. Yen dɛɛbu bu ko n sãawa gɔm soonu nɔrɔbun suba wɔkuru (10.000) sɔɔ yari yeru gia ka maa sɔɔ duu yeru gia. Batuma ye sɔɔra ba koo dɛanu duure ni ba ko n da ka be ba wuu gen sɔmburu mɔ nɔɔri. <sup>19</sup> Ba koo sɔm kowo be gɔsiwa bwese kera baayeren min di. Be kpurowa ba koo wuku tem mɛ sɔɔ. <sup>20</sup> Yinni Gusunɔn tem mɛ kpuron goonu nne kpuro nu ko n nɛwa, nu n sãa gɔm soonu nɔrɔbun suba yenda nɔɔbu nɔɔbu (25.000). Mɛ sɔɔra ba koo wuun batuma wãa. <sup>21</sup> Batuma ye ya tie, ya ko n sãawa sina bokogia kpa ya n Yinni Gusunɔgia ye suunu doke ka sere mi wuugibu ba koo sina. Yen yasum mu ko n sãawa gɔm soonu nɔrɔbun suba yenda nɔɔbu sɔɔ yari yerun tem nɔɔ bura yeru gia, yen dɛɛbu bu n maa sãa gɔm soonu nɔrɔbun suba yenda nɔɔbu sɔɔ duu yeru gia nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛ gia. Nge mɛya batuma ye ba wuna Yinni Gusunɔn sɔ ka sãa yee ten sɔ, ye kpuro ya ko n wãawa tem mɛn suunu sɔɔ. <sup>22</sup> Lefiban batuma ka wuugia ye, ya ko n ben kparogia bɔnu sãawa yiru. Ya ko n wãawa Yudabagia ye ya wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia ka sere Benyamɛɛbagia ye ya wãa sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gian baa sɔɔ.

*Bwese keri yi yi wãa*

sɔɔ yɛsan nɔm dɔwarɔn tem

<sup>23</sup> Bwese keri yi yi tien tem wee. Benyamɛɛbagim mu ko n wãawa saa Isireliban tem nɔɔ bura yerun sɔɔ yari yerun di n ka da nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛɔ sɔɔ duu yerɔ. <sup>24</sup> Benyamɛɛbagim bɔkuɔ Simeɔbagima mu ko n wãa mi, sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ. <sup>25</sup> Simeɔbagim bɔkuɔ Isakaribagima mu ko n maa wãa mi, saa sɔɔ yari

yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ. <sup>26</sup> Isakaribagim bɔkuɔ Sabulonibagima mu ko n maa wãa mi, sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ. <sup>27</sup> Sabulonibagim bɔkuɔ Gadibagima mu ko n maa wãa mi, sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ. <sup>28</sup> Gadibagima mu ko n sãa Isireliban tem nɔɔ bura yeru sɔɔ yẽsan nɔm dwaru gia. Ta koo dawa saa Tamaan di sere Meriban bwiaɔ Kadesiɔ, kpa tu Egibitin daaru swii sere n ka da nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛɔ. <sup>29</sup> Tem mɛya i ko i bɔnu ko ka tɛtɛ bɛɛ Isireliban bwese kɛri sɔɔ kpa bɛɛn baawure u win bɔnu wa. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

### Yerusalemun kɔnnɔsu

#### wɔkura yiru

<sup>30-31</sup> Kɔnnɔsu wɔkura yiruwa ba koo doke Yerusalemuɔ. Sin baagere ga koo bwese kɛra tian yĩsiru sɔbewa. Sɔɔ yẽsan nɔm geu gia, gana yen dɛɛbu sãawa gɔm soonu nɔrɔbun suba nɛ ka nɛera wunɔbu (4.500). Kɔnnɔsu itawa ba koo doke mi. Teu sɔɔ, ba koo Rubenin yĩsiru doke, yiruse sɔɔ Yudagiru, itase sɔɔ maa Lefigiru. <sup>32</sup> Sɔɔ yari yeru gia maa gana ya ko n wãa. Yen dɛɛbu bu ko n sãa gɔm soonu nɔrɔbun suba nɛ ka nɛera wunɔbu (4.500). Ba koo kɔnnɔsu ita yaba mi. Gbiikuu ga ko n Yosefun yĩsiru mɔ, yiruse Benyamɛɛgiru, itase maa Danugiru. <sup>33</sup> Sɔɔ yẽsan nɔm dwaru gian gana ya ko n ka yiɔnɔ dɛɛbu nɛwa. Ba koo maa kɔnnɔsu ita yaba mi. Gbiikuu ga ko n Simɛɔn yĩsiru mɔ, yiruse Isakarigiru, itase maa Sabulonigiru. <sup>34</sup> Sɔɔ duu yeru gian gana ya ko n ka yi yi tie dɛɛbu nɛwa. Kpa bu yi kɔnnɔsu ita yaba nge mɛ ba yiɔnɔ kua. Gbiikuu ga ko n Gadin yĩsiru mɔ, yiruse Aɛɛgiru, itase maa Nɛfitaligiru. <sup>35</sup> Gana ye ya koo wuu ge sikerena kpuron dɛɛbu bu ko n sãawa gɔm soonu nɔrɔbun suba yendu yiru sari (18.000).

Esekieli 48:35

112

Esekieli 48:35

Saa dama ten di, ba ko n da wuu ge sokuwa Yinni  
Gusunɔ u wãa mini.



## Bibeli Gusunɔn Gari

The Holy Bible in the Baatonum language of Benin, also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

### Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEED/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 26 Jun 2019

00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8